

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ, МОЛОДІ ТА СПОРТУ  
УКРАЇНИ**

**ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**імені В. Н. КАРАЗІНА**

**FIRMEN MIT NAMEN**

***НАВЧАЛЬНІ МАТЕРІАЛИ З НІМЕЦЬКОЇ МОВИ***

**ХАРКІВ 2012**

УДК 811.112.2(075.8)  
ББК 81.2 Нем – 923  
F 56

**Рецензенти:**     **Мартін Ройтер** – старший викладач кафедри німецької філології та перекладу Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна, лектор Служби Академічних Обмінів ДААД;

**Лебедєва Т. Б.** – кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов Академії внутрішніх військ МВС України

*Затверджено до друку Науково-методичною радою  
Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна  
(протокол № 11 від 11 листопада 2011 р.)*

F 56 **Firmen mit Namen** : навчальні матеріали з німецької мови / [укладачі : Белозьорова О. М., Маєвська Л. Д.] – Х. : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2012. – 208 с.

Посібник з німецької мови „Firmen mit Namen“ («Всесвітньовідомі фірми») призначений для спеціалістів, аспірантів, магістрів, студентів старших курсів, які продовжують вивчати німецьку мову, та є комплексом навчальних матеріалів, організованих відповідно до вимог «Рамкової Програми з німецької мови для професійного спілкування для вузів України». Метою посібника є удосконалення навичок аналітичного читання, ознайомлення студентів з історією найвідоміших німецьких фірм, розвиток навичок усного мовлення, збагачення лексичного запасу.

УДК 811.112.2(075.8)  
ББК 81.2 нем – 923

© Харківський національний

університет імені В. Н. Каразіна, 2012

© Белозьорова О. М., Маєвська Л. Д., укл., 2012

## *Inhaltsverzeichnis*

<i>Vorwort.....</i>	<i>4</i>
<i>Kapitel 1. Leben mit Genuss.....</i>	<i>5</i>
<i>Kapitel 2. Leben mit Stil.....</i>	<i>90</i>
<i>Kapitel 3. Leben mit Komfort.....</i>	<i>139</i>
<i>Kapitel 4. Leben mit Tempo.....</i>	<i>162</i>
<i>Kapitel 5. Gesund leben.....</i>	<i>186</i>
<i>Kapitel 6. Leben intellektuell.....</i>	<i>194</i>

## ПЕРЕДМОВА

Сучасний стан політичного і економічного життя в глобалізованому світі вимагає знання іноземних мов. Сусідство з Євросоюзом і його провідною силою ФРН сприяє підняттю іміджу цієї країни і її мови. В українських вузах німецька мова стає другою, після англійської мови, пріоритетною іноземною мовою для спілкування громадян. Тому навчальний посібник «Всесвітньовідомі фірми («Firmen mit Namen»))» є своєчасним, пізнавальним, бо продукцію фірм, які представлені в цьому Посібнику (Bosch, Mercedes, Lindt, Ikea та ін.) ви знайдете у будь-якому місті країни. Громадяни України – спеціалісти, вчені, студенти, учні, які їдуть до Німеччини в службових справах, на стажування, навчання, роботу, повинні володіти певними знаннями, щоб відчувати себе комфортно у країні.

Перш за все, Посібник розрахований на спеціалістів і аспірантів різних галузей, які їдуть на стажування або роботу в німецькомовні країни, для поглибленого вивчення німецької мови. Але цей Посібник можна сміливо рекомендувати для магістрів, технічної інтелігенції, громадян, які цікавляться країною Німеччина.

Тексти Посібника інформують про найбільш відомі фірми з багатими славетними традиціями, джерелом матеріалу слугували газети, журнали, інтернет-сайти. Шість розділів Посібника – це широка палітра життя громадян, тому в текстах використані лексичні одиниці, словосполучення, звернення, характерні для сучасної німецької мови. Цьому сприяло неодноразове перебування авторів на стажуванні в університеті Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg, на семінарах в інших університетах Німеччини та Австрії. Кожний текст супроводжується низкою вправ, що націлені на спілкування, творчу роботу, діалог, поглиблення знань з країнознавства Німеччини. Учбові тексти і вправи до них зорієнтовані на «Загальноєвропейські Рекомендації Ради Європи з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання» та «Рамкову Програму з німецької мови для професійного спілкування для вузів України».

Мета цього Посібника – удосконалення навичок аналітичного читання, ознайомлення широкого загалу з історією найвідоміших європейських фірм, розвиток навичок усного мовлення, збагачення лексичного запасу. Посібник розрахований на рівень B2–C1, дає можливість підготуватися до складання іспиту Zertifikat Deutsch.

# *Kapitel 1. Leben mit Genuss*

## *Bionade*



Der Sommer in Flaschen: Bionade, die erste natürlich hergestellte Limonade der Welt, ist der Drink des Jahres. Einem Bierbrauer aus dem kleinen Ort Ostheim in der Rhön gelang nach jahrelangen Experimenten die sensationelle Erfindung. Die Wissenschaftler hatten es für unmöglich gehalten. Der Erfinder ist Diplombraumeister Dieter Leipold. Jetzt steht die Naturlimo vor einer Weltkarriere.

Eigentlich müsste die Geschichte mit „Es war einmal...“ beginnen, so märchenhaft klingt sie. Aber diese Erfolgsstory fing mit einer Idee an. Mitte der 80er Jahre saß Familie Leipold zusammen und grübelte über die Zukunft. Ihre kleine Privatbrauerei in Ostheim in der Rhön stand vor dem Aus. Die Stammtische blieben leer, nur wenige Touristen verliefen sich in das 3700-Seelen-Dorf im damaligen Grenzgebiet zur DDR. Da hatte Dieter Leipold eine Idee. Es müsste doch möglich sein, ein Erfrischungsgetränk wie Bier zu brauen. Denn alle Getränke sind natürlichen Ursprungs – nur die Limonade nicht. Sie ist eine industrielle Mischung aus Wasser, Aroma und reichlich Zucker. Jahrelang experimentierte Leipold im Badezimmer seiner Wohnung auf dem Brauereigelände – bis er 1995 „die“ Entdeckung machte.

Leipold fand Bakterien, die Zucker nicht wie üblich zu Alkohol vergären, sondern zu Gluconsäure. Das war eine Sensation. Der Anfang war gemacht, das weltweit erste alkoholfreie Gärgetränk hergestellt. Der große Vorteil: das Getränk enthält weniger als die Hälfte des Zuckers. Außerdem entstehen in weiteren Reaktionen Calcium und Magnesiumgluconat, was das Getränk besonders gut macht. Leipold gab Kohlensäure, Säfte und ausgefallene natürliche Aromen hinzu. Die Bionade war entdeckt.



Die Familie bot die Naturlimo in den Dorfgaststätten, auf regionalen Sportplätzen, in Kurkliniken und Fitnessclubs, erzählt Peter Kowalsky, Leipolds Stiefsohn, heute Geschäftsführer der Bionade GmbH. Doch die ersten Flaschen verkauften sich nur sporadisch. Und für erste größere Kampagne fehlte einfach das Geld. Wie so oft bei großen Erfindungen half der Zufall. Eine Kiste Bionade hatte

sich in die Szene der Medienstadt Hamburg verirrt. Weiber prosteten sich zu, Redakteurinnen und Redakteure von Modezeitschriften und Illustrierten ließen nicht lange auf sich warten. Und dann kam der Großhändler Götsche, der 70% der Hamburger Gastronomie beliefert und dem ein gutes Gespür für Trends nachgesagt wird. Das war der Durchbruch.

Heute ist die Bionade das Kulturgetränk zwischen Hamburg und München, in Clubs und auf Beach-Partys. Sie ist chic und „in“. Die Umsätze explodieren, das junge Unternehmen kommt mit den Lieferungen kaum nach. Es verkauft Millionen Flaschen. Damit ist Bionade der am stärksten wachsende Getränkehersteller und inzwischen die drittgrößte wachsende Limonadenmarke in Deutschland. Die Pressevertreter von „Manager Magazin“ bis „Brewing and Beverage Industry International“ jubeln über den „Zaubertrank aus der Rhön“.

Der „Zaubertrank“ hat das Zeug zum Weltstar. Dabei ist das Erfolgsrezept denkbar einfach: „Bionade. Das biologische Erfrischungsgetränk mit Calcium und Magnesium. Nach Originalrezept hergestellt durch Fermentierung natürlicher Rohstoffe“ schmeckt gut, klingt gut, sieht gut aus und kommt bei Jung und Alt an. Die Bionade Ingwer-Orange erhält in Paris beim größten Branchentreff den Sial d’Or, eine Art Oscar der Lebensmittelindustrie, für die beste deutsche Nominierung und das beste alkoholfreie Getränk.

Die Marke: Bionade gibt es in den Geschmacksrichtungen Holunder, Litschi, Ingwer-Orange und Kräuter. Das junge Unternehmen ist der am stärksten wachsende Getränkehersteller und inzwischen die drittgrößte Limonadenmarke in Deutschland.

Aus: Zeitschrift „Deutschland“, Nr. 4, 2006, S. 15–17

Art. von Martin Orth

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Heute ist die Bionade das Kulturgetränk zwischen Hamburg und München.	
Für erste größere Kampagne fehlte einfach das Geld.	
Der Erfinder ist Diplombraumeister Dieter Leipold.	

Das junge Unternehmen ist der am stärksten wachsende Getränkehersteller.	
--	--

## 2. Was passt zusammen?

- |  |  |
|--|--|
| 1. Der Anfang war gemacht, das weltweit... | a) Wasser, Aroma und reichlich Zucker.                   |
| 2. Jahrelang experimentierte Leipold...    | b) erste alkoholfreie Gärgetränk hergestellt.            |
| 3. Die Limonade ist eine Mischung aus...   | c) drittgrößte wachsende Limonadenmarke in Deutschland.  |
| 4. Bionade ist die...                      | d) im Badezimmer seiner Wohnung auf dem Brauereigelände. |

## 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Die ersten Flaschen verkauften sich nur sporadisch.	
2. Die kleine Privatbrauerei in Ostheim in der Röhn stand vor dem Aus.	
3. Das Getränk erhält viel Zucker.	
4. Bionade gibt es in den Geschmacksrichtungen Holunder, Kräuter usw.	

## 4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Die erste natürlich hergestellte Limonade der Welt ist ...
- B. Jetzt steht die Naturlimo ...
- C. Die Familie bot ...
- D. Das Getränk sieht ...
5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Was ist eigentlich Bionade?
- B. Wie heißt der Erfinder dieses Getränks?
- C. Was ist ein großer Vorteil des Getränks?
- D. Ist das Getränk populär unter der Bevölkerung?

### ***Lebkuchen aus Nürnberg***

Die Lebkuchen, die viereckigen oder die runden „Elisen-Lebkuchen“ – nach der Tochter eines Fabrikanten benannt – sind weltberühmt und werden mittlerweile durch die Nürnberger Lebkuchenindustrie produziert und in Blechdosen weithin versandt.



Das Wort „Lebkuchen“ taucht im 13. Jh. erstmals auf, der Beruf des Lebküchners ist in Nürnberg seit 1395 belegt. Die Etymologie des Bestimmungswortes Leb- ist heute nicht ganz geklärt. Wahrscheinlich klang die Ableitung von lateinisch „libum“ „Fladen“, weil die Lebkuchen, die andernorts Honigkuchen, Pfefferkuchen heißen, schon im mittelalterlichen Kloster gebacken wurden. Seit 1927 ist der Begriff „Nürnberger Lebkuchen“ als Herkunftsangabe geschützt.



Grundlage der Lebküchnerei waren der Wildbienenhonig und die günstige Verkehrslage Nürnbergs, die schon früh einen umfangreichen Export ermöglichte. Die Herstellung von Lebkuchen gehörte zu den freien Künsten und wurde seit 1395 von hierauf spezialisierten Bäckern ausgeübt. Erst 1643 gelang die Trennung vom Bäckerhandwerk und Anerkennung als Geschworenes Handwerk. Um 1840 erfolgte mit der Einführung einer Dampfmaschine in der alteingesessenen Nürnberger Lebküchnerei Heinrich Häberlein der erste Schritt zur Industrialisierung des Lebküchnerhandwerks. Um die steigende Nachfrage zu befriedigen, begannen die Nürnberger Traditionsfirmen Metzger und Häberlein nach Einführung der Gewerbefreiheit im Süden von Nürnberg große Fabrikgebäude zu errichten, um hier in Massenproduktion Nürnberger Lebkuchen zu fertigen. Kurz vor dem Ersten Weltkrieg errichteten die Gebrüder Seim in den Gebäuden der Lebkuchenfabrik Richter ein weiteres



Lebkuchenunternehmen. Im Ersten Weltkrieg ging der Umsatz der Nürnberger Lebkuchenfabriken sehr zurück. Aufgrund von Rohstoffmangel wurde ab 1916 die Herstellung von Lebkuchen als Luxusbackwerk untersagt.

Einige Lebkuchenfirmen konnten ihre Produktion allerdings auf die Herstellung von Zwieback oder Keksen umstellen und so den Betrieb zumindest teilweise aufrechterhalten. Trotz schwerer wirtschaftlicher Einbrüche nahmen alle Nürnberger Lebkuchenfirmen aus Nürnberg sehr schnell an Bedeutung. 1927 gründete Otto Schmidt eine weitere Lebkuchenfabrik, die ihre Waren vorwiegend auf dem Versandweg absetzte. Schließlich entstand mit Schuhmann 1938 noch ein zusätzliches Unternehmen, das alle Sorten von Nürnberger Lebkuchen herstellte.

Die Fabrikgebäude aller Nürnberger Lebkuchenfirmen wurden während des Zweiten Weltkrieges beschädigt oder zerstört. Allmählich wurden die Fabriken wiederaufgebaut. Nachdem 1957 auch die Eisfabrik Schöller mit der Herstellung von Lebkuchen begann, veränderte sich die Lebkuchenindustrie in den folgenden Jahrzehnten. Die kleinen Firmen oder Betriebe wie die alteingesessene Lebküchnei Goess wurden geschlossen oder von den großen Firmen übernommen. Dennoch gibt es neben den großen Fabriken bis heute mit den Unternehmen der Gebrüder Frauenholz und Peter Eckstein kleine, handwerklich strukturierte Lebkuchenbetriebe.

Aus: „Stadtlexikon Nürnberg“, 1. Auflage, 1999, S. 618

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Heinrich Häberlein machte den ersten Schritt zur Industrialisierung des Lebküchnerhandwerks.	
Das Wort „Lebkuchen“ tauchte im 13. Jh. erstmals auf.	
Die kleinen Firmen oder Betriebe wurden geschlossen oder von den großen Firmen übernommen.	
Im Ersten Weltkrieg ging der Umsatz der Nürnberger Lebkuchenfabriken sehr zurück.	

## 2. Was passt zusammen?

1. Seit 1927 ist der Begriff a) wiederaufgebaut.  
„Nürnberger Lebkuchen“...
2. Grundlage der Lebküchnei b) der Wildbienenhonig und die  
waren... günstige Verkehrslage Nürnbergs.
3. Einige Lebkuchenfirmen konnten c) als Herkunftsangabe geschützt.  
ihre Produktion...
4. Allmählich wurden die Fabriken... d) allerdings auf die Herstellung von  
Zwieback oder Keksen umstellen.

## 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Heinrich Häberlein machte den ersten Schritt zur Industrialisierung des Lebküchnerhandwerks.	
2. Der Beruf des Lebküchners ist in Nürnberg seit 1395 belegt.	
3. Die Herstellung von Lebkuchen gehörte nicht zu den freien Künsten.	
4. Die Eisfabrik Schöller begann mit der Herstellung von Lebkuchen im Jahre 1960.	

## 4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Elisen-Lebkuchen wurden nach ...
- B. Die Lebkuchen wurden schon ...
- C. Um 1840 erfolgte mit ...
- D. Die Lebkuchen sind nicht nur in ...

## 5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Mit welcher Stadt ist der Begriff „Lebkuchen“ verbunden?

- B. Ist die Etymologie des Bestimmungswortes „Leb-“ heute geklärt?
- C. Ging der Umsatz der Lebkuchenfabriken in Nürnberg während zwei Weltkriege zurück?
- D. Was können Sie über heutige Lage dieser Firma sagen?

### *In den Fabriken weihnachtet es schon längst*



Die berühmte Weihnachtsspezialität aus Nürnberg ist international gefragt. Riesige Mengen von Lebkuchen gehen in aller Herren Länder. Rainer Schmucker ist sich sicher, dass es kein Land auf der Welt gibt, in dem die Bevölkerung keinen Geschmack an Nürnberger Elisen-Lebkuchen finden würde. Bei Lebkuchen Schmidt allein werden am Tag drei Millionen Lebkuchen produziert. In drei Schichten wird rund um die Uhr gearbeitet, und das sechs Tage die Woche. Bei Haerberlein-Metzger gehen jährlich insgesamt 11000 Tonnen Lebkuchen in den Verkauf. Viele Auswanderer, aber auch Einheimische in allen Erdteilen haben die deutsche Weihnachtsspezialität lieb gewonnen. Sie kaufen die süßen Taler mit großem Vergnügen.

Bei Lebkuchen Schmidt hält die Produktion für die Hochsaison bis kurz vor Weihnachten an. Zu dieser Zeit besteht der Betrieb aus etwa 200 fest Angestellten, zur Hauptsaison sind es aber vier Mal so viele Mitarbeiter. Sie kennen die Prozeduren in- und auswendig, denn Lebkuchen Schmidt feierte im Jahr 2007 bereits 80. Jubiläum. Aus diesem Anlass wurde eine neue Sorte der berühmten Elisen-Lebkuchen entwickelt: der Kaiser Elisen Lebkuchen. Dieses Produkt enthält keinerlei Mehl mehr und gehört für Kenner zum Feinsten vom Feinsten. Auch die Kunden sollen von dem Jubiläum etwas haben. Bei verschiedenen Standardpaketen gibt es eine Gratis-Beigabe an Spekulatius oder Ähnlichem.

Aus: Nürnberger Nachrichten, Nürnberg Extra, 31.X.2007

Art. von Vivian Makowka

## Übungen zum Text

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Riesige Mengen von Lebkuchen gehen in aller Herren Länder.	
Dieses Produkt enthält keinerlei Mehl mehr.	
Sie kaufen die süßen Taler mit großem Vergnügen.	
Lebkuchen Schmidt feierte im Jahr 2007 bereits 80. Jubiläum.	

2. Was passt zusammen?

- |   |   |
|---|---|
| 1. Bei Lebkuchen Schmidt...                     | a) eine Gratis-Beigabe an Spekulatius.                        |
| 2. Bei Haerberlein-Metzger gehen...             | b) allein werden am Tag 3 Millionen Lebkuchen produziert.     |
| 3. Zu dieser Zeit besteht...                    | c) der Betrieb aus etwa 200 fest Angestellten.                |
| 4. Bei verschiedenen Standardpaketen gibt es... | d) jährlich insgesamt 11 000 Tonnen Lebkuchen in den Verkauf. |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Auch die Kunden sollen von dem Jubiläum etwas haben.	
2. Die berühmte Weihnachtsspezialität aus Nürnberg ist international gefragt.	
3. In vier Schichten wird rund um die Uhr gearbeitet.	
4. Dieses Produkt gehört für Kenner zum Feinsten vom Feinsten.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Es gibt kein Land, wo ...

- B. Im Jahr 2007 feierte Fa Schmidt ...
- C. Viele Auswanderer und Einheimische ...
- D. Nürnberg ist auch dank ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wie heißt die berühmte Weihnachtsspezialität aus Nürnberg?
- B. Wie viele Tonnen Lebkuchen gehen in den Verkauf?
- C. Wie lange ist diese Firma auf dem Markt?
- D. Haben Sie mal die Nürnberger Lebkuchen probiert?



### ***Niederegger – Marzipan aus Lübeck***

Marzipan, eine Paste aus Mandeln, Zucker und Rosenwasser, wurde schon um 1000 im Orient gegessen. Europäische Kaufleute, die im Mittelalter auf ihren Schiffen Gewürze und Zucker nach Venedig brachten, waren begeistert von seinem Geschmack. Immer öfter brachten sie jetzt auch Marzipan mit. Es war in Pappschachteln verpackt, die mit dem Bild einer alten Münze aus Zypern dekoriert waren: der „Mantapan“. In Neapel nannte man die Süßigkeit deshalb bald „Mazapan“, in Deutschland hieß sie „Marzipan“.

Lübeck war als Hansestadt im Mittelalter die zweitgrößte Stadt in Deutschland. Über die Ostsee, aber auch über das Land wurden Honig, Fisch, Pelze, Keramik und vieles mehr in die Stadt gebracht und weiter nach England, Belgien und Norwegen verkauft. Mit dem Handel kam auch viel Marzipan in die Stadt. Im 16. Jahrhundert war das Konfekt aber sehr teuer. Nur der Adel hatte genug Geld, um es sich zu kaufen. Es galt als Heilmittel und wurde nur in Apotheken verkauft. Außerdem enthielt es kein Fleisch und deshalb genossen es die Mönche auch in der Fastenzeit. Die Aristokratie war verrückt nach Marzipan. Sie gab unglaublich viel Geld dafür aus. Im 17. Jh. gab es in Europa viel Zucker aus dem neu entdeckten Amerika. Das änderte die Marzipanproduktion. Ein neuer

Beruf entstand: der Zuckerbäcker oder Konditor. In Lübeck in 1795 waren nur zwei Zuckerbäcker. Von Oktober bis Dezember begann für diese beiden die Hauptmarzipansaison, bei der die ganze Familie mithalf. Die Mandeln mussten sortiert, abgebrüht und geschält werden. Dies war traditionell eine Arbeit für die Frauen. Die Männer zerkleinerten den Zucker zu Pulver und zerstießen die Mandeln. Lehrlinge rührten schließlich den süßen Brei zum Abrösten in großen Kesseln. Eine schwere Arbeit, die aber das Marzipan haltbarer machte.

1806 kauft der 29-jährige Lübecker Konditor Johann Georg Niederegger die alte Konditorei „Maret“. Das ist der Beginn einer internationalen Erfolgsgeschichte. In 16 Jahren baut Niederegger erfolgreich sein Geschäft aus und wird 1832 sogar zum Sprecher der Konditoren Lübecks gewählt. Kurz danach



eine Sensation: Zucker kann auch aus Zuckerrüben hergestellt werden – und die wachsen auf den Feldern um Lübeck herum. Der Zucker wird billiger und die Produktion von Marzipan explodiert. Die ersten Marzipanfabriken werden gegründet und viele Konditoren beginnen, dem Marzipan immer größere Mengen an Zucker beizumischen, um das Konfekt billiger zu machen. So kann auch das Bürgertum Marzipan kaufen.

Aber die Firma Niederegger widersteht dem Trend und erhöht den Zuckeranteil nicht. Mit Erfolg. In der 2. Hälfte des 19. Jhs beliefert Niederegger mit seinem Marzipan bereits den Hof des russischen Zaren, Anfang des 20. Jhs dann auch den deutschen Kaiserhof.

Heute exportiert Niederegger sein Marzipan in rund 32 Länder.

Aus: „Presse und Sprache“, November 2008

### **Erläuterungen zum Text**

- 1) die Hansestadt = Stadt, die im Mittelalter zu einem Bund von Händlern/Kaufleuten gehörte;
- 2) das Heilmittel = die Medizin;
- 3) verrückt sein nach = unbedingt haben wollen;
- 4) das Abrösten = hier: Erhitzen zum Konservieren;
- 5) der Trend = Richtung einer modischen Entwicklung.

## Übungen zum Text

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Das ist der Beginn einer internationalen Erfolgsgeschichte.	
Eine schwere Arbeit, die aber das Marzipan haltbarer machte.	
Heute exportiert Niederegger sein Marzipan in rund 32 Länder.	
Im 17. Jh. gab es in Europa viel Zucker aus dem neu entdeckten Amerika.	

2. Was passt zusammen?

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. Marzipan ist eine Paste aus... | a) genug Geld, um es sich zu kaufen.        |
| 2. Europäische Kaufleute waren... | b) Mandeln, Zucker und Rosenwasser.         |
| 3. Nur der Adel hatte...          | c) sortiert, abgebrüht und geschält werden. |
| 4. Die Mandeln mussten...         | d) begeistert von seinem Geschmack.         |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Das Bürgertum konnte Marzipan kaufen.	
2. In der 2. Hälfte des 19. Jhs beliefert Niederegger mit seinem Marzipan bereits den Hof des russischen Zaren.	
3. Das war die Arbeit nicht für Frauen.	
4. Zucker kann auch aus Zuckerrüben hergestellt werden.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Der 29-jährige Lübecker Konditor ...

- B. Kurz danach eine Sensation: ...
- C. Lübeck war als ...
- D. Die Männer zerkleinerten den Zucker ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wie ist die Herkunft des Wortes „Marzipan“?
- B. In welcher Stadt begann die Geschichte mit Marzipan und warum gerade in dieser Stadt?
- C. Warum wurde Marzipan in Apotheken verkauft?
- D. Warum wurde der Zucker billiger?

### ***Dresdner Russisch Brot und sein Geheimnis***



Die Erfindung des „Russisch Brotes“ umhüllen viele Legenden... Wie dieses leckere Gebäck aus Zucker, Mehl, Eiweiß, Kakao, Karamell, Malz und Vanille, aber ohne Fett zu seinem Namen kam, ist bis heute nicht geklärt. Die Spuren führen nach Russland sowie Österreich bis zurück ins 19. Jahrhundert.

Die Wurzeln dieses Gebäcks sind im Zarenreich zu suchen. Hier wurde es einst unter dem Namen „Bukwi“ verkauft. Um 1844 brachte der Dresdner Bäckergehilfe Ferdinand Wilhelm Hanke (1816–1880) als erster die Rezeptur für dieses Buchstabengebäck von der Walz aus St. Petersburg in die Heimat mit. Er hatte es am Newskij-Prospekt backen gelernt und dort kurzzeitig sogar einige Backstuben besessen. In Dresden eröffnete er sogleich eine „Deutsche & Russische Bäckerei“, die von Anfang an Russisch Brot im Angebot führte.



Es ist auch möglich, dass das Russisch Brot durch die engen geschäftlichen und kulturellen Beziehungen zwischen dem ostdeutschen und russischen Adel nach Dresden kam.

In der Donaumetropole Wien ranken sich eigene Gerüchte um die Erfindung des Russischen Brotes: So soll dieses Gebäck zum Empfang russischer Gesandter am Wiener Hof im 19. Jahrhundert erschaffen worden sein – als Verbindung zwischen dem uralten russischen Brauch, zur Begrüßung ein Stück Brot zu reichen, und dem feinen Geschmack der Wiener. Später fanden dann die Österreicher heraus, dass sich das Gebäck auch ganz gut auf dem Weihnachtsbaum hängen ließ. Da man aber Geduld üben musste, um dieses Gebäck dann endlich essen zu können, wurde es auch „Geduldsbiscuit“ oder „Patience“ genannt. Und genau unter diesem Namen kennen die Österreicher noch heute dieses leckere Gebäck, das heute übrigens in Dresden produziert wird. Dresden befand sich im 19. Jahrhundert in einem wahren Gründungsfieber. Die Stadt entwickelte sich zur Hochburg der deutschen Süßwaren- und Schokoladenindustrie. Die Dresdner Firma Gebr. Hörmann stellte das Russisch Brot Ende des 19. Jahrhunderts in manueller Fertigung her.

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

In der Donaumetropole Wien ranken sich eigene Gerüchte um die Erfindung des Russischen Brotes.	
Die Wurzeln dieses Gebäcks sind im Zarenreich zu suchen.	
Die Erfindung des „Russisch Brotes“ umhüllen viele Legenden.	
Die Dresdner Fa Gebr. Hörmann stellte das Russisch Brot Ende des 19. Jhs in manueller Fertigung her.	

2. Was passt zusammen?

1. Die Spuren führen...

a) zur Begrüßung ein Stück Brot zu reichen.

2. In Dresden öffnete er... b) einem wahren Gründungsfieber.
3. Der uralte russische Brauch ist... c) eine „Deutsche & Russische Bäckerei“.
4. Dresden befand sich im 19. Jh. d) nach Russland sowie nach in... Österreich.

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Keine Legenden umhüllen die Erfindung des „Russisch Brotes“.	
2. Der Dresdner Bäcker Geselle Hanke brachte die Rezeptur in die Heimat mit.	
3. Das „Russisch Brot“ wurde unter dem Namen „Bukwi“ verkauft.	
4. Die Österreicher kennen dieses Gebäck nicht.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Das leckere Gebäck heißt ...
- B. Die Rezeptur kam ...
- C. Wien ist eine ...
- D. Die Österreicher kennen ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Ist das „Russisch Brot“ in Deutschland bekannt?
- B. Aus welchem Jahrhundert ist diese Legende?
- C. Wie heißt die Dresdner Fa, die das „Russisch Brot“ herstellt?
- D. Ist für Sie diese Geschichte neu?

## ***Mehr als Russisch Brot. Dr. Quendt ist der bedeutendste Backwarenhersteller in Ostdeutschland***

Trotz der Abwicklung vieler Betriebe und einer hohen Arbeitslosigkeit haben sich in den neuen Ländern etliche erfolgreiche Unternehmen etabliert. Sie bauen auf einer traditionsreichen Firmengeschichte auf oder sind neu gegründet worden. In jedem Fall hat das Engagement Einzelner für Zukunftsperspektiven gesorgt: die sind „Macher Ost“.

Tradition ist groß geschrieben bei Quendt. Seit 1876 wurde bereits gebacken auf der Kaitzer Straße. Süßes Gebäck – von der Waffel bis zum Biscuit. Seit 1959 auch Russisch Brot. Handgemacht. Was 1991 mit 13 Mitarbeitern begann, hat sich inzwischen zu einem Familienunternehmen entwickelt, das über 100 Arbeiter beschäftigt. Über weitere Zahlen schweigt der Juniorchef (39), der das Geschäft des Vaters Hartmut Quendt seit 2006 weiterführt. Das Geschäft laufe gut, sagt er. Die Konkurrenz sei hart. „Wir haben 80 Millionen Kunden in Deutschland. Vom Kind bis zum Großvater“, scherzt er. Und mittlerweile werde auch in Österreich, Spanien, Australien, Neuseeland und den USA Russisch Brot geknuspert. Die Backwaren GmbH zählt damit nach Angaben des Unternehmens zu den bedeutendsten Backwarenherstellern in den neuen Ländern. Dabei hat alles „bei Null“ angefangen in Dresden. Fast 50 000 DM Eigenkapital waren 1991 notwendig, um überhaupt die GmbH gründen zu können. Und woher nehmen, wenn die Banken nichts geben. Familie Quendt legte zusammen, kaufte von der Treuhand die Industriebranche des VEB Elite Dauerbackwaren Dresden.

Jetzt vergrößert sich das Unternehmen, investiert in neue Produktionshallen, so dass schließlich Produkte mit Schokolade Einzug in das Sortiment halten. Russisch Brot gibt es seitdem nicht nur im Original, sondern auch als Bio und mit Schokolade. Produktionsverfahren zu entwickeln, zu verfeinern, für sich zu entdecken – das liegt in der Familie, erklärt Quendt. Genau wie das Backen: der Urgroßvater Bäcker, der Vater Konditor und promovierter Lebensmitteltechniker. Bis 2030 will Matthias Wendt das Unternehmen führen, dann sollen Nachfolger ran. Wer, das werde sich zeigen. Ob aus der Familie oder jemand ganz anderer. Nur eines wünscht sich der Juniorchef, dass die Marke Quendt weiter entwickelt werde, die Vision weiter lebt. Die Vision vom Genuss und vom natürlichen Geschmack.

### **Erläuterungen zum Text:**

- 1) in manueller Fertigung = handgemacht;
- 2) von der Treuhand kaufen = купувати за дорученням.

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Dabei hat alles „bei Null“ angefangen.	
Tradition ist groß geschrieben bei Quendt.	
Was 1991 mit 13 Mitarbeitern begann, hat sich inzwischen zu einem Familienunternehmen entwickelt.	
Die Vision vom Genuss und vom natürlichen Geschmack lebt weiter.	

2. Was passt zusammen?

- |  |   |
|--|---|
| 1. Dr. Quendt ist der...                           | a) gebacken auf der Kaitzer Straße.   |
| 2. Seit 1876 wurde bereits...                      | b) des Unternehmens zu den bedeutendsten Backwarenherstellern in den neuen Ländern. |
| 3. Die Backwaren GmbH zählt damit nach Angaben...  | c) bedeutendste Backwarenhersteller in Ostdeutschland.                              |
| 4. Bis 2030 will Matthias Wendt das Unternehmen... | d) führen.  |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Familie Quendt legte zusammen und kaufte von der Treuhand	
--	--

die Industriebranche des VEB Elite Dauerbackwaren Dresden.	
2. Dr. Quendt ist Maschinenbauingenieur.	
3. Man begann mit 13 Mitarbeitern im Jahre 1990.	
4. Tradition ist groß geschrieben bei Quendt.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Die Marke Quendt ...

B. Das ist eine Firma ...

C. Russisch Brot gibt es ...

D. Das Eigenkapital war ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Wo hat die Firma Quendt ihren Sitz?

B. Ist es ein Familienunternehmen?

C. Welche Schwierigkeiten musste Dr. Quendt überwinden, um seine Firma zu gründen?

D. Funktioniert diese Firma erfolgreich?

### ***Unternehmer Rudolf August Oetker***

Der gebürtige Bielefelder zählte zu den Unternehmern der ersten Stunde in der Nachkriegszeit. Bereits mit 25 Jahren trat er 1941 in das Backmittelgeschäft ein, das damals von seinem Stiefvater Richard Kaselowsky geleitet wurde. Als dieser mit einem Teil der Familie 1944 bei einem Bombenangriff ums Leben kam, fiel die Alleinverantwortung an den gelernten Bankkaufmann Rudolf August Oetker. Er



begann nach dem Ende des Krieges damit, das Unternehmen zu einem Gemischtwarenladen mit den unterschiedlichsten Geschäftszweigen umzubauen. Rudolf August Oetker formte aus der Bielefelder Backpulverfabrik seines Opas eine weltweit operierende Unternehmensgruppe, die heute 7 Milliarden Euro im Jahr umsetzt. In einem Punkt indes blieb er dem Unternehmensgründer treu: die Oetker-Gruppe ist bis zum heutigen Tag ein Familienunternehmen geblieben. Rudolf August Oetker starb im Alter von 90 Jahren 2007 in einer Hamburger Klinik.

Heute kennen rund 98 Prozent der Deutschen den Namen Oetker. Und dabei danken die meisten an Pudding, Packpulver oder Tiefkühlpizza. Tatsächlich aber macht das Nahrungsmittelgeschäft nur noch rund ein Viertel der Unternehmens-Umsätze aus. Oetker ist heute entgegen dem Trend in vielen Geschäftssparten erfolgreich. Zum Unternehmen gehören mit der Radeberger-Gruppe der größte deutsche Braukonzern, der Sekthersteller Henkel & Söhnlein, das Bankhaus Lampe, die Condor-Versicherung und selbst eine chemische Fabrik sowie mehrere Luxushotels. Das inzwischen größte Standbein ist die Schifffahrt. Die zum Unternehmen gehörende Reederei Hamburg Süd betreibt allein 140 Schiffe und profitierte zuletzt vom rasant zunehmenden globalen Handel.

Bereits 1981 hatte Rudolf August Oetker, der zu den reichsten Männern Deutschlands gehörte, das operative Geschäft an seinen ältesten Sohn August übertragen. Doch der langjährige Firmenchef blieb bis zu seinem Tod Vorsitzender des Beirats der Oetker-Gruppe und nahm auf diese Weise weiter Einfluss auf die Unternehmensentscheidungen. Einer der Oetker-Grundsätze lautet: Man solle nie einer Mode folgen und stets antizyklisch investieren. So hat das Management sich nicht etwa von seinem Reedereigeschäft getrennt, als die Containerschifffahrt vor einigen Jahren in der Krise steckte. Im Gegensatz zu vielen anderen Unternehmen genau umgekehrt. So wollte Rudolf August Oetker Risiken und Chancen gleichmäßig verteilen. Mit seinem Erfolg hat die Unternehmerlegende eine weitere weit verbreitete These widerlegt – dass Familienunternehmen antiquiert, altbacken und ein Auslaufmodell seien.

Privat lebte Rudolf August Oetker, der von seinen Mitarbeitern nur RAO genannt wurde, relativ zurückgezogen. Der Vater von acht Kindern sammelte Kunst – vor allem Werke alter Meister bis ins 19. Jahrhundert. Er galt als bescheiden und westfälisch sparsam. Im Dezember 1976 musste er einen schweren Schicksalsschlag überwinden, als sein damals 25 Jahre alter Sohn Richard entführt wurde. Erst nach der Zahlung von 21 Millionen Mark (10,5 Millionen Euro)

Lösegeld wurde der Sohn schwer verletzt freigelassen. Der Entführer wurde später zu 15 Jahren Haft verurteilt.

Immer wieder trat Oetker als Kunst-Mäzen auf. In den 90er Jahren sollte ihn die Nazivergangenheit seines Stiefvaters einholen. Oetker hatte damals seiner Heimatstadt Bielefeld eine Kunsthalle geschenkt und wollte, dass sie den Namen Richard Kaselowsky trägt. Dieser war nach der Machtergreifung Hitlers der NSDAP beigetreten und hatte aus dem Nahrungsmittelunternehmen einen „NS-Musterbetrieb“ gemacht. Der Bielefelder Stadtrat weigerte sich deshalb, die Kunsthalle nach Kaselowsky zu benennen. Daraufhin zog Rudolf August Oetker alle Leihgaben zurück und gründete eine Stiftung für Kunst, Kultur, Denkmalschutz und Wissenschaft.

### **Erläuterungen zum Text:**

- 1) indes = jedoch;
- 2) gebürtiger Bielefelder = jemand, der in Bielefeld geboren ist;
- 3) der Stiefvater = Ehemann der Mutter;
- 4) ums Leben kommen = sterben;
- 5) etw. erwerben = etwas kaufen;
- 6) günstig = zu einem guten Preis;
- 7) altbacken (ugs) = altmodisch;
- 8) das Auslaufmodell = etw., das nicht mehr lange existieren wird;
- 9) sich weigern etw. zu tun = etw. trotz Widerständen nicht tun.

Aus: „Berliner Zeitung“, 17.01.2007  
Art. „Pudding, Pizza, Pilsner Bier“ von Peter Kirnich

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Immer wieder trat Oetker als Kunst-Mäzen auf.	
Heute kennen rund 98 % der Deutschen den Namen Oetker.	
Die zum Unternehmen gehörende Reederei Hamburg Süd betreibt 140 Schiffe.	
Der gebürtige Bielefelder zählte zu den Unternehmern der ersten	

Stunde in der Nachkriegszeit.	
-------------------------------	--

## 2. Was passt zusammen?

- |  |  |
|--|--|
| 1. Der Bielefelder Stadtrat weigerte sich...     | a) ein Familienunternehmen geblieben.          |
| 2. Das inzwischen größte Standbein ist...        | b) die Kunsthalle nach Kaselowski zu benennen. |
| 3. Die Oetker-Gruppe ist bis zum heutigen Tag... | c) die Schifffahrt.                            |
| 4. Im Dezember 1976 musste er einen...           | d) einen schweren Schicksalsschlag überwinden. |

## 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Rudolf Oetker war ein gelernter Fahrer.	
2. Rudolf August Oetker starb im Alter von 89 Jahren 2008 zu Hause.	
3. Der Entführer wurde später zu 15 Jahren Haft verurteilt.	
4. Die Familie kam ums Leben bei einem Bombenangriff 1944.	

## 4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Wir lesen heute ...
- B. Das ist eine interessante Geschichte über ...
- C. Die Familie von Rudolf August Oetker bestand aus ...
- D. Das Unternehmen profitierte vom ...

## 5. Beantworten Sie die Fragen.



- A. Wie kam Rudolf August Oetker zum Backmittelgeschäft?
- B. Wie heißt seine Heimatstadt?
- C. Wie baute er das Unternehmen seines Opas um?
- D. War er erfolgreich im Leben?

### ***Das gelbgrüne Logo***

### ***Die Sandwich-Kette Subway mischt die Fast-food-Welt auf***



Mit 307 Restaurants ist das nicht börsennotierte Unternehmen, das keine Ertrags- und Umsatzzahlen nennt, inzwischen in Deutschland vertreten. Und es werden immer mehr. Das gelbgrüne Firmenlogo scheint beinahe überall zu leuchten. Bis zum Jahr 2010 sollen in Deutschland nicht weniger als 1500 Franchise-Filialen Sandwiches verkaufen. Was steckt aber hinter dem Erfolg?

Diese Erfolgsgeschichte hat schon vor gut 40 Jahren begonnen, im Sommer 1965 im amerikanischen Bridgeport. 17 Jahre alt ist Fred de Luca, als er unter dem Namen „Super Submarines“ sein erstes Subway Restaurant gründet, um Geld für ein Medizinstudium zu verdienen. Peter Buck, ein Familienfreund, hatte ihm geraten, Sandwiches zu verkaufen und sich mit 1000 Dollar Startkapital beteiligt. Studenten, sagte Buck, seien schließlich immer hungrig. Die frisch belegten Brötchen verkauften sich großartig. Neun Jahre später gehören den beiden schon 15 Restaurants. Die Zeit war gekommen, um Subway in ein Franchisesystem mit eigenverantwortlichen Restaurantleitern umzuwandeln und die Welt mit Sandwiches zu erobern. Medizin sollte de Luca nie studieren. 25205 Subway-Restaurants in 83 Ländern gibt es heute. Subway ist einfach zur richtigen Zeit am richtigen Ort erschienen und es trug auch dem Erfolg bei.

Frisch, individuell und hochwertig, so positionierte sich Subway auf dem Markt. Im Vordergrund stehen die frischen Produkte, die nach den Wünschen des Kunden zubereitet werden. Man setze auf „enthusiastische Interaktion“ und den „Event-Charakter“ des Konzepts. Damit heben sie sich von anderen Fastfood-Ketten wie McDonald's oder Burger King ab. Wer je bei Subway gegessen hat,

weiß, dass man beim Belegen der Sandwiches zusieht und verschiedene Zutaten und Saucen wählen kann. Mit frischen und vor allem fettarmen Zutaten hält Subway seine Sandwiches entgegen, weil viele Kinder und Jugendliche in Deutschland an Übergewicht leiden.

### **Erläuterungen zum Text:**

- 1) etw. aufmischen (ugs) = hier: etw. in seiner Ordnung stören;
- 2) nicht börsennotiert = ohne Wertpapiere an der Börse;
- 3) das Franchisesystem = das Absatzsystem;
- 4) sich von etw. abheben = sich von etw. unterscheiden.

Aus: „Frankfurter Allgemeine Zeitung“, 8.03.2006  
Art. „Die Antiwurstchenbude“ von Melanie Mühl

## ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Die frisch belegten Brötchen verkauften sich großartig.	
25205 Subway-Restaurants in 83 Ländern gibt es heute.	
Diese Erfolgsgeschichte hat schon vor gut 40 Jahren begonnen.	
Mit frischen und vor allem fettarmen Zutaten hält Subway seine Sandwiches entgegen.	

2. Was passt zusammen?

- |  |   |
|--|---|
| 1. Das gelbgrüne Firmenlogo scheint... | a) stehen die frischen Produkte.                                      |
| 2. Im Sommer 1965 hat...               | b) beinahe überall zu leuchten.                                       |
| 3. Medizin sollte de Luca...           | c) nie studieren.   |
| 4. Im Vordergrund...                   | d) hat diese Erfolgsgeschichte im amerikanischen Bridgeport begonnen. |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Mit 307 Restaurants ist das nicht börsennotierte Unternehmen.	
2. Viele Kinder und Jugendliche in Deutschland leiden nicht an Übergewicht.	
3. Es gibt heute Subway-Restaurants in 18 Ländern.	
4. 10 Jahre später gehörten den beiden schon 20 Restaurants.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Diese Erfolgsgeschichte ...

B. Die Produkte sind ...

C. Peter Buck ...

D. Fred de Luca wollte ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Wie kam de Luca auf diese Idee?

B. Was für einen Rat gab ihm Peter Buck?

C. Hatte ihr Geschäft Erfolg?

D. Könnten Sie selbst was Ähnliches organisieren?

## *Ritter Sport*



Ritter Sport ist eine der klassischen deutschen Schokoladenmarken.

Schokoladenhersteller ist Alfred Ritter aus dem schwäbischen Waldenbuch. Mit der quadratischen Form und einer Vielfalt von Geschmacksvarianten hat die Marke das große Streben in der Branche als selbständiges Familienunternehmen überstanden.

Als der Nummer zwei hinter dem Marktführer Milka stellte sich für Ritter Sport 1995 die Aufgabe, mit einem eigenen und typischen Produkt auch im Markt der Übergrößen einen Anteil zu erobern. Das Unternehmen war mit quadratischen Tafeln bekannt und im Markt unverwechselbar geworden. Das neue Produkt musste so positioniert werden, dass es bei den jüngeren Konsumenten besonderen Anklang finden konnte. Das Produkt sollte das Image der Marke insgesamt verjüngen. Das neue Produkt betreute Etatdirektor Marco Ludwig und es wurde im April 1995 eingeführt.

Das Unternehmen entschied sich, die überschwere Schokolade in zwei Geschmacksrichtungen zu präsentieren. XXL startete in der blaugelben Packung mit „Golden Peanuts“ und in grünblauer Verpackung als „Fruit Nuts“. Beide Schokoladen zeichnen sich durch die Qualität, ihren originellen Geschmack und die Menge der Zutaten aus. Und der Slogan auf beiden Packungen war identisch: „extra knackig, extra dick“. Auch im neuen Markt bleibt Ritter Sport seiner Strategie treu, eine Vielfalt an Geschmacksvarianten zu bieten.

Nach dem Duo zum Start wurde 1996 das dritte Mitglied der XXL-Familie aus der Taufe gehoben: Crunchy Pops. Das neue Angebot besteht aus Weizenpops, kombiniert mit Mandeln, Erd- und Haselnüssen. Wie immer bei Ritter Sport: extra viel drin.

Das neue Produkt und die Kampagne waren erfolgreich. Im Wettbewerb „Hit 95“ wurde diese Schokolade im Handel ausgezeichnet. XXL kam auf den dritten Platz. Der Erfolg strahlte auf die Marke insgesamt ab. Der Marktanteil von

Ritter Sport XXL ist stark gewachsen. Er überstieg die Marke von 8 % bereits wenige Monate nach der Einführung. Der Einstieg in den jungen Markt ist gelungen. XXL ist heute eine feste Größe unter den beliebtesten Schokoladen bei der jüngeren Zielgruppe. Auch im Handel hat die Akzeptanz des Produkts positive Effekte gezeigt.

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Im neuen Markt bleibt Ritter Sport seiner Strategie treu.	
Das neue Produkt sollte das Image der Marke insgesamt verjüngen.	
Ritter Sport ist eine der klassischen deutschen Schokoladenmarken.	
Der Einstieg in den jungen Markt ist gelungen.	

2. Was passt zusammen?

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. Schokoladenhersteller ist...  | a) sich durch Qualität und ihren originellen Geschmack.     |
| 2. Das Unternehmen war...        | b) Alfred Ritter aus dem schwäbischen Waldenbuch.           |
| 3. Beide Schokoladen zeichnen... | c) hat die Akzeptanz des Produkts positive Effekte gezeigt. |
| 4. Auch im Handel...             | d) mit quadratischen Tafeln bekannt.                        |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Der Einstieg in den jungen Markt ist gelungen.	
2. Ritter Sport bietet nichts an Geschmacksvarianten.	

3. Im Wettbewerb „Hit 95“ wurde diese Schokolade im Handel ausgezeichnet.	
4. Das neue Produkt betreute Marco Ludwig.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Als der Nummer 2 hinter dem Marktführer Milka ...

B. Alfred Ritter stammt aus ...

C. Der Slogan auf der beiden Packungen ...

D. Bei der jüngeren Zielgruppe ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Gehört die bekannte Marke „Rittersport“ zu dem Familienunternehmen?

B. Wer ist der Begründer dieser Firma?

C. Wie ist der Slogan dieser Firma?

D. Erarbeitet die Firma neue Produkte?

### ***Drei Buchstaben erobern die Welt***



Drei Buchstaben – ein Markenzeichen. Acht von zehn Bundesbürgern denken bei Kaffee Hag an ein Heißgetränk ohne Koffein. Der Schonkaffee ist inzwischen 100 Jahre alt. Im Juni 1906 wurde in Bremen die Kaffee-Handels-Aktiengesellschaft (HAG) gegründet.

Roselius lebte von 1874 bis 1943 und war ein vielseitiger und umtriebiger Mann. In Bremen nannte man ihn auch „König Ludwig“. Zusammen mit Chemikern suchte er nach einem Verfahren zur Entfernung des Koffeins aus dem Kaffee. Sein Motiv war angeblich der Herztod seines Vaters, eines Kaffeehändlers, der womöglich an zu viel Probeschluckchen starb. 1905 gelang der Durchbruch: das Roselius-Team entwickelte ein Verfahren, bei dem die

rohen Kaffeebohnen zunächst mit Wasserdampf zum Quellen gebracht wurden. Dann entzog ihnen ein Lösungsmittel das Koffein, am Ende wurde das Mittel durch Abdampfen wieder entfernt. Heute arbeiten die Hersteller mit so genannter Quenlenkohlen säure als Lösungsmittel. Das gewonnene Koffein wird an Cola- und Kosmetikerhersteller weiterverkauft.

Nachdem sich Roselius ein Patent für die Erfindung gesichert hatte, gründete er 1906 am Bremer Holzhafen seine Firma, 1907 begann sie mit der Produktion – in einem Fabrikneubau aus Eisenbeton, der damals als avantgardistisch galt. Sein „Marmorsaal“ steht unter Denkmalschutz, die Produktion ist längst in ein modernes Gebäude umgezogen. Auch sonst machte Roselius Furore. Noch vor Henry Ford setzte er Fließbänder ein. Und er inszenierte eine Werbekampagne, die für damalige Verhältnisse ohne Beispiel war.

Als Markenzeichen fungierte ein Rettungsring, 1926 kam ein rotes Herz hinzu. Roselius ließ nicht nur passendes Kaffeegeschirr kreieren, er schickte seinen Händlern auch Vorlagen für die Schaufenstergestaltung. „Corporale Design“ würde man so etwas heute nennen. 1929 brachte er sein zweites Erfolgsprodukt: Kaba-Kakao. Für Firmengründer Roselius war das braune Heißgetränk nur eine Leidenschaft von mehreren.

Es dauerte nicht lange, bis Kaffee Hag sogar den Weltmarkt eroberte. Nach dem Auslaufen des Patents boten auch Konkurrenten koffeinfreien Kaffee an. 1979 verkaufte Ludwig Roselius junior das Unternehmen an den US-Konzern General Foods, der heute zu Kraft Foods gehört.

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Als Markenzeichen fungierte ein Rettungsring.	
1979 verkaufte Ludwig Roselius junior das Unternehmen an den US-Konzern General Foods.	
Acht von zehn Bundesbürgern denken bei Kaffee Hag an ein Heißgetränk ohne Koffein.	
1929 brachte Roselius sein zweites Erfolgsprodukt: Kaba-Kakao.	

## 2. Was passt zusammen?

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. Drei Buchstaben...        | a) im Jahre 1906 seine Firma am Bremer Holzhafen.                         |
| 2. Im Juni 1906...           | b) bis Kaffee Hag sogar den Weltmarkt eroberte.                           |
| 3. Roselius gründete...      | c) ein Markenzeichen.   |
| 4. Es dauerte nicht lange... | d) wurde in Bremen die Kaffee-Handels-Aktiengesellschaft (HAG) gegründet. |

## 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Sein „Marmorsaal“ steht unter dem Denkmalschutz.	
2. Für Firmengründer Roselius war das braune Heißgetränk nur eine Leidenschaft von mehreren.	
3. Sein zweites Erfolgsprodukt brachte er im Jahre 1930.	
4. Heute arbeiten die Hersteller mit sogenannter Quellenkohlenensäure als Lösungsmittel.	

## 4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Der Schonkaffee ist ...
- B. Das gewonnene Koffein wird an ...
- C. Noch vor Henry Ford ...
- D. Kaffee Hag eroberte ...

## 5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Nennen Sie die Lebenszeiten von Roselius.



- B. Mit welcher Stadt in Deutschland ist sein Name verbunden?
- C. Wie sieht das Markenzeichen aus?
- D. Wie war Roselius' Motiv bei der Suche nach einem Verfahren?

## ***Sarotti***

### ***Feine Trinkschokolade***

Sarotti steht seit über 100 Jahren für höchsten Schokoladengenuss. Ständige Qualitätskontrollen garantieren, dass ausschließlich Ware erster Güte in einwandfreiem Zustand das Haus verlässt.

Sarotti Feine Trinkschokolade aus sorgfältig ausgewählten und schonend aufbereiteten Kakaobohnen garantiert ein köstliches Aroma und große Ergiebigkeit.



## ***Übung zum Text***

Fassen Sie die Information über Sarotti zusammen.

## ***Fa Eilles (125 Jahre)***

### ***Ehemaliger Königlicher Bayerischer Hoflieferant***



Im Jahre 1873 gründete Josef Eilles seine Rösterei, die sich von Anfang an einer gleichbleibend hohen Kaffee-Qualität verpflichtet fühlte. Sie entwickelte sich schnell zum Geheimtip vieler Kaffeeenießer. Einer der berühmtesten dürfte Bayernkönig Ludwig II gewesen sein, an dessen Hof Eilles Kaffee zur bevorzugten Marke avancierte. Bis heute gilt das Münchener Stammhaus von Eilles in der Residenzstraße 13 als eine erste Adresse für viele Gourmets.

Eilles – gefreut seiner mehr als hundertjährigen Tradition – diesen vollendeten Gourmet-Kaffee. Die spezielle Eilles-Veredelung verleiht ihm ganz

besondere Eigenschaften, ein unverwechselbar feines Aroma und erlesener Kaffee-Genuss.

### *Übungen zum Text*

1. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Die spezielle Eilles-Veredelung verleiht dem Kaffee ganz besondere Eigenschaften.	
2. Eilles ist eine junge Firma.	
3. Einer der berühmtesten Kaffeeenießer war Bayernkönig Ludwig II.	
4. Die erste Adresse für viele Gourmets war Residenzstraße 15.	

2. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Fa Eilles war ...

B. Josef Eilles gründete ...

C. Die Firma entwickelte sich schnell ...

D. Bayernkönig Ludwig II. war ...

3. Geben Sie den Inhalt des Textes wieder.

### *Meßmer*

Der Brite Earl Charles Grey bereicherte 1830 die Teewelt um eine raffinierte, einzigartige Nuance: von einer Chinareise brachte er einen mit Bergamotte-Öl aromatisierten Tee nach England, der sich schnell großer Beliebtheit erfreute.



Es ist der typische Charakter der Zitrusfrucht Bergamotte, der Meßmer „Feinster Earl Grey“ seine besondere, frisch-pikante Note gibt.

Meßmer „Feinster Earl Grey“ wird aus ganzen Teeblättern der Blattsortierung Orange Pekoe sorgfältig zusammengestellt und erhält so seine frische, leuchtende Tasse. Meßmer bürgt mit seinem Namen für die Qualität dieses Produktes.

### Zubereitung

Pro Tasse einen gehäuften Teelöffel Meßmer Tee in eine vorgewärmte Kanne, ein Sieb oder einen Filter geben und mit frischem, sprudelnd kochendem Wasser aufbrühen. 5 Minuten ziehen lassen.

Wir empfehlen für den Aufguss weiches Wasser oder stilles Mineralwasser ohne Kohlensäure.

Kühl und trocken lagern.

Feinster

Earl Grey

frisch-pikant

Orange Pekoe

Feinster Schwarzer Tee

mit feiner Bergamotte-Note

ganzes Teeblatt

Trocken lagern. Mindestens haltbar bis Ende: siehe Verschlussetikett

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Wir empfehlen für den Aufguss weiches Wasser.	
Der Brite Earl Charles Grey bereicherte 1890 die Teewelt.	

Pro Tasse einen gehäuften Teelöffel Meßmer Tee in vorgewärmte Kanne geben.	
Kühl und trocken lagern.	

2. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Earl Charles Grey war Franzose.	
2. Er brachte den neuen Tee von einer Indienreise.	
3. Meßmer bürgt mit seinem Namen für die Qualität des Produktes.	
4. Feucht und warm lagern.	

3. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Von einer Chinareise ...
- B. Der Reisende war ...
- C. Meßmer „Feinster Earl Grey“ hat eine ...
- D. Die Zubereitung des Tees ...

4. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wann geschah diese Geschichte?
- B. Wohin machte der Brite Charles Grey seine Reise?
- C. Was hat er von seiner Reise mitgebracht?
- D. Sind Sie ein großer Teeliebhaber?

## ***Balik – König des Räucherlachs***



„Die wundersame Geschichte Baliks begann 1978, als Hans Gerd Kübel eine Gastrolle als „Nathan der Weise“ in Berlin antrat“, weiß Baliks PR- und Event-Manager Hanspeter Vochezer zu berichten. „In seiner Freizeit bildete er sich intensiv über die Kunst des Lachsräucherns weiter, welche er auf seinem 300-jährigen Bauernhaus im Toggenburg praktizieren wollte“. Dass er dereinst den „harmonischsten und feinsten Räucherlachs“ der Neuzeit an Königshäuser und First Class Passagiere liefern würde, hätte damals wohl seine kühnsten Erwartungen übertroffen.

Israel Kaplan, Enkel des Hoflieferanten des letzten russischen Zaren, vermittelte ihm schließlich die zündende Geschäftsidee in Form eines Geheimrezeptes des am russischen Hofe zelebrierten Räucherlachs. Fortan räucherte Hans Gerd Kübel im hintersten Winkel des malerischen Toggenburgs norwegischen Qualitätszuchtlachs. Hier, auf 920 Meter über dem Meer, erlangte der „König der Fische“ dank minutiöser Handarbeit, der hauseigenen Quelle und dem regionalen Hartholz seinen einzigartigen und unerreichten Geschmack.

Peter G. Rebeiz, seines Zeichens Musiker, Komponist und CEO von Caviar House & Prunier, führt Balik seit 1992 ganz im Sinne Hans Gerd Kübels weiter. Unter Rebeiz' Ägide entwickelte sich Balik international zum Inbegriff von veredeltem Luxuslachs. Auch heute noch wird das fürstliche Filet Tsar Nikolaj zu Staatsempfängen serviert. Der Klassiker „Balik-Seite pariert“ war das erste perfekt parierte Lachsstück weltweit. Die Sjomga Selektion wiederum besticht durch perfekt geschnittene Filets der Bauchpartie, die mit Dill, Wasabi- oder Orangenmarinade serviert werden.

Balik definiert Luxus als „allerbeste Qualität und die Zeit, sie zu genießen“. So ist jedes Produkt aus dem Haus Balik ein kulinarisches Gedicht, das mit Stil und Ruhe – am besten ohne weitere Zutaten – genossen werden will.

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Peter Rebeiz führt Balik seit 1992 ganz im Sinne Hans Kübels weiter.	
--	--

Bauernhaus im Toggenburg ist 300 Jahre alt.	
Balik ist König des Räucherlachs.	
Auch heute noch wird das fürstliche Filet Tsar Nikolai zu Staatsempfängen serviert.	

2. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Toggenburg liegt in Schweden.	
2. Unter Rebeiz' Ägide entwickelte sich Balik international zum Inbegriff von veredeltem Luxuslachs.	
3. Der Hoflieferant des letzten russischen Zaren vermittelte Kübel das Geheimrezept des Räucherlachs.	
4. Der „König der Fische“ erlangte dank minutiöser Handarbeit und dem regionalen Hartholz einzigartigen Geschmack.	

3. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Balik ist ...
- B. Der Schweizer Luxuslachs ...
- C. Israel Kaplan war ...
- D. Peter Rebeiz ist ...

4. Beantworten Sie die Fragen.

- a) Woher kam das Geheimrezept?
- b) Für wen serviert man hauptsächlich das bekannte Gericht?
- c) Wie wird Luxus definiert?
- d) Was ist jedes Produkt aus dem Haus Balik?

## *Dresdner Stollen*

Anno 1474 wird der Dresdner Christstollen erstmals auf der Rechnung des christlichen Bartolomai-Hospitals erwähnt. Das mittelalterliche Fastengebäck bestand lediglich aus Mehl, Hefe und Wasser. Die katholischen Dogmen erlaubten weder Butter noch Milch. Deshalb baten Kurfürst Ernst von Sachsen und sein Bruder Albrecht im Jahr 1450 Papst Nikolaus V., das Butter-Verbot aufzuheben.



Der Heilige Vater ließ sich erweichen und schickte ein als „Butterbrief“ bekanntes Schreiben, das gehaltvollere Zutaten erlaubte.

Um 1500 wurden in Dresden „Christbote uff Weihnachten“ auf dem Striezelmarkt, dem ältesten deutschen Weihnachtsmarkt, verkauft. Ab 1560 übergaben die Stollenbäcker ihrem Landesherrn zum heiligen Fest ein oder zwei Weihnachtsstollen von 36 Pfund Gewicht. Acht Meister und 8 Gesellen trugen ihn zum Schloss. Die Geschichte des Stollenfestes reicht bis zum Anfang des 18. Jahrhunderts zurück. 1730 ließ August der Starke von der Bäckerzunft Dresdens einen Riesenstollen von 1,8 Tonnen backen. An dieses Ereignis knüpft das jährlich am Sonnabend vor dem 2. Advent in Dresden stattfindende Stollenfest an.

Der Vater des Dresdner Stollenfestes und zugleich Wiederentdecker des „Großen Stollenmessers“ ist der aus Baden-Württemberg stammende Kunst-Kulturexperte Dr. Peter Mutscheller. Das „Dresdner Stollenmesser“ hat wie so vieles in Sachsen seine Wurzeln in der Zeit August des Starken, der dem ganzen Land als Kurfürst von Sachsen und König von Polen Anfang des 18. Jhs seinen Stempel aufdrückte. Über zwei Jahrhunderte befand sich das Stollenmesser in der Dresdner Hofsilberkammer. Seit dem Ende des 2. Weltkrieges gilt es als verschollen. Mehr als 2 Jahre forschte der Wiederentdecker des Stollenmessers Dr. Peter Mutscheller in Museen, Bibliotheken und Archiven nach den Spuren des wertvollen Tafelwerkzeuges. Einziger bildlicher Anhaltspunkt war ein historischer Kupferstich des Künstlers Elias Back. Diesen Kupferstich nahm Mutscheller als Vorlage und fertigte in Zusammenarbeit mit sächsischen und Solinger Handwerksbetrieben das „Große Dresdner Stollenmesser von 1730“ neu. Anlässlich des 1. Dresdner Stollenfestes im Dezember 1994 wurde es erstmals der Öffentlichkeit präsentiert. Das „Dresdner Stollenmesser“ ist inzwischen zu einem unverwechselbaren Dresdner Souvenir und einem ganz besonderen Weihnachtsgeschenk geworden. Es gehört genauso zum echten Dresdner Stollen

wie das Stollenfest. Seit 1994 gibt es das Stollenmesser als detailgetreu, historische Nachbildung des „Großen Stollenmessers“ von 1730 in handlicher Größe, ca. 35 cm.

Im Jahre 1991 haben sich interessierte gewerbliche Hersteller von Dresdner Stollen zu einer gemeinsamen Interessenvertretung, dem Schutzverband Dresdner Stollen e. V. zusammengeschlossen. Dieser Verband garantiert dem Verbraucher durch ein Qualitätszertifikat, ein ovales Siegel und dem Text Dresdner Stollen Schutzverband e. V. die geprüfte, gleichbleibende Qualität des köstlichen Dresdner Stollens. Seit 1995 begleitet das Fest ein hübsches Stollenmädchen.

Der Schutzverband vertritt die Interessen von rund 150 Bäckereien und Konditoreien aus dem Großraum Dresden und nimmt den Schutz des Dresdner Stollens als Markenprodukt und geographische Herkunftsbezeichnung wahr.

Heute ist der Dresdner Stollen beim Deutschen Patentamt mit mehreren Wort- und Bildmarken als geschütztes Produkt eingetragen.

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Der Vater des Dresdner Stollenfestes und zugleich Wiederentdecker des „Großen Stollenmessers“ ist Dr. Peter Mutscheller.	
Acht Meister und 8 Gesellen trugen ihn zum Schloss.	
Anno 1474 wird der Dresdner Christstollen erstmals auf der Rechnung des christlichen Bartolomai-Hospitals erwähnt.	
Heute ist der Dresdner Stollen beim Deutschen Patentamt mit mehreren Wort- und Bildmarken als geschütztes Produkt eingetragen.	

2. Was passt zusammen?

1. Anlässlich des I. Dresdner Stollenfestes...
  - a) Kurfürst von Sachsen und König von Polen Anfang des 18. Jhs.



2. Seit 1995 begleitet...

b) im Dezember 1994 wurde es erstmals der Öffentlichkeit präsentiert.

3. August der Starke war...

c) dem Verbraucher immer höchste Qualität.

4. Schutzverband Dresdner Stollen garantiert...

d) das Fest ein hübsches Stollenmädchen.

### 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Das mittelalterliche Fastengebäck bestand lediglich aus Mehl, Hefe und Wasser.	
2. Das „Dresdner Stollenmesser“ hat in Sachsen seine Wurzeln in der Zeit August des Starken.	
3. Das „Dresdner Stollenmesser“ gehört zum Stollenfest nicht.	
4. Der Schutzverband nimmt den Schutz des Dresdner Stollens als Markenprodukt wahr.	

### 4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Die katholischen Dogmen ...

B. Der Heilige Vater schickte ...

C. Seit 1994 gibt es das Stollenmesser ...

D. Über zwei Jahrhunderte befand ...

### 5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Wann wurde Dresdner Stollen erstmals erwähnt?

B. Woraus bestand das mittelalterliche Fastengebäck?

C. Welche Rolle spielte Dr. Mutscheller in der Geschichte mit „Dresdner Stollen“?

D. Lebt die Dresdner Tradition heute noch? Wenn ja, dann berichten Sie darüber ausführlicher.

### ***200 Jahre Oktoberfest***



Am 12. Oktober 1810 heiratete der bayerische Kronprinz Ludwig die kluge und schöne Prinzessin Therese von Sachsen-Hildburghausen. Am 18. Oktober lud er alle Münchner zu einem großen Pferderennen auf der Theresienwiese ein. Dazu gab es Brathendl, Würstel und Sportveranstaltungen. Die Bayern waren begeistert und die „Gaudi“ wurde gleich im nächsten Jahr wiederholt. So entstand das weltberühmte Oktoberfest auf der Münchner „Wiesn“, aber damals sah es noch ganz anders aus als heute. Ludwig liebte die griechische Kultur und die Oktoberfeste waren ursprünglich eine Art Olympiade. Sie gelten als Vorbild für die ersten modernen olympischen Spiele von 1896.

Das moderne Oktoberfest hat allerdings wenig mit Sport zu tun. Heute geht es dort eher ums Wettessen und ums „Kampftrinken. Von Mitte September bis Anfang Oktober (die Termine ändern sich jedes Jahr) werden auf der Wiesn mindestens 6 Millionen Maß Bier getrunken. Außerdem werden im Laufe des Festes Millionen von „Brezn“, Radis, Weißwürsten sowie Tausende Spanferkel und mindestens hundert gebratene Ochsen verzehrt. Die großen bunten Bierzelte sind wunderschön und tragen Namen wie der „Himmel von Bayern“, aber drinnen ist meist die Hölle los. Das Bier für das Oktoberfest ist besonders stark (6–7 %) und nach zwei „Maß“ ist man schon betrunken.



Aber man muss nicht trinken, um sich auf der Wiesn zu amüsieren, denn das Oktoberfest bietet auf 43 Hektar Spaß für Jung und Alt. Schon der erste Tag ist ein Erlebnis, denn dann kommen die „Wiesnwirte“ mit ihren großen geschmückten Pferdewagen voller Bierfässer angefahren. Der Münchner Oberbürgermeister öffnet mit einem Hammer das erste Bierfass, dann heißt es „a’ft ist!“ – und schon geht’s los.

Das Oktoberfest ist ein gigantischer Jahrmarkt mit Tausenden von Buden und Hunderten von „Fahrgeschäften“ wie das vierzig Meter hohe Riesenrad von Willenborg, die historische „Hexenschaukel von 1894 oder der berühmte „Schichtl“, eine Art Varieté, wo Zaubertricks und andere Kunststücke gezeigt werden.

Mit der Zeit ist das Fest auch familienfreundlicher geworden. So darf tagsüber nur noch traditionelle Blasmusik gespielt werden, damit aus der Wiesn nicht schon am Nachmittag ein wildes Rockkonzert wird. Seither wird hier auch weniger Bier getrunken und das ist gut so. Außerdem achtet man auf die Umwelt: Die Festzelte und Karussells werden nun mit Ökostrom beleuchtet, die Haxn mit Biogas gebraten.

Das Oktoberfest verbindet Tradition mit Fortschritt und vor allem bringt es Spaß. Kein Wunder, dass es auf der ganzen Welt nachgeahmt wird, z.B. beim großen Bierfest von Kitchener in Kanada mit ungefähr 700 000 Besuchern. Aber das Münchner Original ist und bleibt mit über sechs Millionen Gästen das größte.

### *Übungen zum Text*

- Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Das moderne Oktoberfest hat allerdings wenig mit Sport zu tun.	
Das Oktoberfest ist ein gigantischer Jahrmarkt mit Tausenden von Buden.	
Am 18. Oktober 1810 lud Kronprinz Ludwig alle Münchner zu einem großen Pferderennen.	
Das Oktoberfest verbindet Tradition mit Fortschritt.	

- Was passt zusammen?

- Von Mitte September bis Anfang Oktober werden auf den... a) und die Oktoberfeste waren ursprünglich eine Art Olympiade.
  - Am 12. Oktober 1810 heiratete der b) Wiesn mindestens 6 Millionen

bayerische Kronprinz Ludwig... Maß Bier getrunken.

3. Ludwig liebte die griechische c) einem Hammer das erste Bierfass.  
Kultur...

4. Der Münchner Oberbürgermeister d) die kluge und schöne Prinzessin  
öffnet mit... Therese von Sachsen-  
Hildburghausen.

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Es geht hier um den Kronprinzen Karl.	
2. Das Münchner Original ist und bleibt mit über 6 Mio. Gästen das größte.	
3. Die Bayern mochten nicht das Fest.	
4. Das Oktoberfest hat allerdings wenig mit Sport zu tun.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Das Bier für das Oktoberfest ist ...

B. Die Oktoberfeste gelten als ...

C. Es spielt traditionelle Blasmusik und am Nachmittag ...

D. Im Laufe des Festes werden Millionen ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Wie alt ist schon das Oktoberfest?

B. Wo findet dieses Fest statt?

C. Was sind die Besonderheiten des Festes?

D. Welche Rolle spielte der bayerische Kronprinz Ludwig?

## ***Der schönste Milchladen der Welt***

**Der schönste Milchladen der Welt steht in Dresden. 1891 wurde er eingerichtet und begeistert mit märchenhaft schönen Wänden und Decken.**

Dresden, Elbflorenz – wer in diese Stadt kommt, wird sehr schnell schwärmen: nicht nur von der Frauenkirche, der Semperoper und dem Zwinger, sondern auch vom „schönsten Milchladen der Welt“. Wenn man ihn findet.

Seit 1891 begeistert das kleine Geschäft in der Bautzner Straße seine Besucher mit märchenhaft schönen Wänden und Decken. Hunderte von handbemalten Keramikfliesen fügen sich dort zu einer prunkvollen Augenweide mit prächtigen Ranken und Blüten, aber auch spielenden Knaben, geflügelten Putten und vergnügten Mädchen zusammen. Wie in einem Bilderbuch tummeln sich die Tauben, andere schauen flirrenden Schmetterlingen zu – oder füllen Milch in Glasflaschen ab, die sie per Hundeschlitten ausliefern.



„Es sind 247 Quadratmeter Fliesen, die schon Erich Kästner faszinierten“, erklärt Geschäftsführer Frank Zabel in dem Milchladen. Die fantasievoll gestalteten Fliesengemälde im Stil der Neorenaissance, die handgemalten farbigen Darstellungen auf Wänden, Fußboden und Verkaufstresen stammen aus der Dresdner Steingutfabrik Villeroy und Boch.

Der dreiteilige Verkaufsraum in der Dresdner Neustadt ist 1891 vom Landwirt und späteren Geheimrat Paul Gustav Leander Pfund (1849–1923) als erste seiner 50 Filialen eröffnet worden. Er wollte damit eine hygienische Milchversorgung für die Großstädter aufbauen. Seinerzeit kam die Milch von den umliegenden Dörfern in offenen Wagen, schlecht gekühlt, einmal täglich in die Stadt. Sechs Kühe brachte der erfolgreiche Unternehmer aus Reinholdshausen mit, um sie öffentlich in einem Schaufenster seines Hauptgeschäftes an der Görlitzer Straße zu melken – und damit eine wahre Frischmilcheuphorie bei den Dresdnern auszulösen.

„Er war ein echter Pfundskerl, der in wenigen Jahrzehnten ein riesiges Milchimperium mit 500 Angestellten, Labor, Etikettendruckerei, Kartonfabrik, Werkstätten und einer eigenen Schneiderei für Milchkutscheruniformen aufbaute“, erzählt Frank Zabel. Sogar Dienstwohnungen und eine Betriebskrankenkasse habe Paul Pfund eingerichtet. „Und er stellte die erste Kondensmilch in Deutschland her“, ergänzt der heutige Geschäftsführer. Allerdings zerstörte der Zweite Weltkrieg sämtliche Pfundgebäude – nur den Laden an der Bautzner Straße nicht.



Seit 1998 steht das Geschäft als „schönster Milchladen der Welt“ im Guinnessbuch der Rekorde – und es ist ein wahrer Touristenmagnet: Bis zu 2000 Besucher kommen an Spitzentagen dorthin, um sich die Keramikwände anzuschauen, ein Glas Buttermilch zu trinken oder ein Stück Rohmilchkäse oder Joghurt an der historischen Ladentheke zu kaufen. Die Auswahl der internationalen Spezialitäten gilt als eine der besten in Deutschland – und mancher Kunde hat bereits einen längeren Spaziergang durch die Dresdner Innenstadt hinter sich. „Denn nach der Besichtigung von Frauenkirche, Zwinger und Semperoper steht bei vielen Dresden-Touristen noch unser Geschäft auf dem Programm“, sagt Frank Zabel. „Da kann es im Verkaufsraum schon einmal eng werden.“ Als besondere Sehenswürdigkeit gilt der originalgetreu nachgebildete historische Milchbrunnen, aus dem man früher die Milch abfüllen konnte.

Aus: „Tagesspiegel“, 28.11.2010

## ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Seit 1998 steht das Geschäft als „schönster Milchladen der Welt“ im Guinnessbuch der Rekorde.	
Seit 1891 begeistert das kleine Geschäft seine Besucher mit märchenhaft schönen Wänden und Decken.	
Seiner Zeit kam die Milch von den umliegenden Dörfern.	
Nach der Besichtigung der Dresdner Sehenswürdigkeiten steht bei vielen Dresden-Touristen dieser Milchladen.	

## 2. Was passt zusammen?

1. Der Milchladen war während a) an Spitzentagen dorthin.  
des...
2. Im Jahre 1891 wurde der b) Zweiten Weltkrieges nicht  
Milchladen... zerstört.
3. Bis zu 2000 Besucher kommen... c) der originalgetreu nachgebildete  
historische Milchbrunnen.
4. Als besondere Sehenswürdigkeit d) eingerichtet und begeistert mit  
gilt der... märchenhaft schönen Wänden und  
Decken.

## 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Die fantasievoll gestalteten Fliesengemälde im Stil der Neorenaissance stammen nicht aus der Steingutfabrik Villeroy.	
2. Die Auswahl der internationalen Spezialitäten gilt als eine der besten in Deutschland.	
3. Der schönste Milchladen der Welt steht in Leipzig.	
4. Sogar Dienstwohnungen und eine Betriebskrankenkasse hat Paul Pfund eingerichtet.	

## 4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Dresden hat viele ...
- B. In der Bautzner Straße befindet sich ...
- C. Paul Pfund stellte ...
- D. Die Besucher kommen ...

## 5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Was gehört zu den Sehenswürdigkeiten Dresdens?
- B. Seit welchem Jahr begeistert der Milchladen seine Besucher?
- C. Mit wessen Namen ist die Entstehung des Ladens verbunden?
- D. Steht das Geschäft im Guinnessbuch der Rekorde?

## *Haribo macht Kinder froh und Erwachsene ebenso*

### *Siegeszug eines Goldbären*



Zuckerwarenbacker Hans Riegel hatte 1922 eine geniale Idee. Lange Zeit schon experimentierte er mit diversen Süßigkeiten, jetzt saß er in seiner Küche im Bonner Stadtteil Kessenich und schnitzte kleine

Förmchen, die irgendwie aussahen wie Bären. Genau genommen wie Tanzbären. Denn so taufte Hans Riegel seine Jahrhundert-Erfindung, die später als Goldbär oder Gummibärchen weltweit in aller Munde sein sollte.

**Haribo** ist ein deutscher Süßwarenhersteller mit Sitz im Bonner Stadtteil Kessenich. Die Unternehmensbezeichnung leitet sich aus den beiden ersten Buchstaben seines Vor- und Nachnamens sowie den ersten beiden Buchstaben des Standortes her (**H**ans **R**iegel **B**onn).



### **Familienunternehmen Haribo**

„HARIBO – Hans Riegel Bonn“. Heute wird in Bonn-Kessenich noch immer Süßes produziert und noch immer ist das Unternehmen HARIBO fest in Familienhand. Heute sind es die beiden Söhne des Gründers Hans Riegel junior, gerade 80 geworden, und sein drei Jahre jüngerer Bruder Paul, die das Unternehmen leiten. Sie haben den Süßwarenhersteller von Bonn aus auf Weltkurs gebracht. Der Goldbär war und ist dabei das Markenzeichen und hat die beiden Patriarchen über die Jahrzehnte zu Milliardären gemacht.



## Zukunft des Unternehmens



Etwa 80 Millionen Goldbären werden heute täglich weltweit produziert. Firmenchef Hans Riegel pendelt gerne zwischen den einzelnen Produktionsstätten hin und her – von Bonn nach Solingen, Bayern, Linz oder sogar Marseilles. Dort wird Haribo für den südeuropäischen Markt produziert, dort hat der Neffe von Hans Riegel auch das erste Haribo-Museum eingerichtet. Und sich damit in die Chefetage empfohlen. Denn eines Tages soll er an der Spitze der Dynastie stehen.

Aus: <http://www.swr.de/geschichte/dynastien-die-haribo-saga/-/id=100754/nid=100754/did=5138908/raa55g/index.html>

## Übungen zum Text

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Sie haben den Süßwarenhersteller von Bonn aus auf Weltkurs gebracht.	
Der Goldbär war und ist das Markenzeichen.	
Zuckerwarenbäcker Hans Riegel hatte 1922 eine geniale Idee.	
Firmenchef Hans Riegel pendelt von Bonn bis Marseilles.	

2. Was passt zusammen?

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Der Goldbär hatte...             | a) Süßwarenhersteller mit Sitz im Bonner Stadtteil Kessenich. |
| 2. Haribo ist ein deutscher...      | b) werden heute täglich weltweit produziert.                  |
| 3. Der Neffe von Hans Riegel hat... | c) das erste Haribo-Museum eingerichtet.                      |

4. Etwa 80 Millionen Goldbären... d) die beiden Patriarchen über Jahrzehnten zu Milliardären gemacht.

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Firma Haribo sitzt in Nürnberg.	
2. Der Bonner Stadtteil heißt Lössnig.	
3. Man produziert heute etwa 80 Millionen Goldbären.	
4. Hans Riegel hat zwei Söhne.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Haribo macht ...  
B. Das erste Haribo-Museum hat ...  
C. Haribo ist ein deutscher ...  
D. Das Markenzeichen „Goldbär“ hat die beiden ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Was bedeutet das Wort „Haribo“?  
B. Wo hat diese Firma ihren Sitz?  
C. Ist es ein großes Familienunternehmen?  
D. In welche Staaten exportiert die Firma ihre Produktion?

## *Genuss mit Tradition: Jacobs Kaffee*



Am 15. Januar 1895 annonciert ein junger Kaufmann aus einem Dorf bei Bremen, dass er in der Hansestadt ein *Spezialgeschäft in Caffee, Thee, Cacao, Chocoladen, Biscuits* eröffnet habe. Er werde es sich zur Aufgabe machen, nur beste, tadellose Waren zu angemessenen Preisen zu liefern, heißt es in der Anzeige, die der 26-jährige Johann Jacobs geschaltet hat. Das ist die Geburtsstunde von Jacobs Kaffee. Nach seiner Tätigkeit als Besitzer eines Kolonialwarenladens eröffnete Johann Jacobs (1869–1958) 1906 in der Bremer Altstadt seine erste Kaffeerösterei.

In den 20er Jahren gelingt es Jacobs, den Verkauf über Bremens Grenzen hinaus auszuweiten. Dazu tragen vor allem Vertreter und das Versandgeschäft bei.

1930 tritt Walther J. Jacobs in die Firma seines Onkels ein – er hat sich in den USA mit Werbung und Marketing beschäftigt. Das in Übersee erworbene Wissen setzt er in Deutschland um und macht aus Röstkaffee einen Markenartikel.

Im Oktober 1944 wurden große Teile der Schlachte, also des Teils des Bremer Hafens, wo auch die Firma Jacobs sitzt, zerstört. Seit 1958 ist Jacobs in Berlin ansässig. Im Jahr 1961 begann die Produktion in der Prinzenstraße.

1970 übernahm Klaus J. Jacobs von seinem Vater Walther J. Jacobs die Geschäftsführung des Kaffeehandelshauses Joh. Jacobs + Co.

Mitte 1976 übernahm Jacobs die größte kanadische Kaffeerösterei Nabob Foods Ltd., Vancouver.

1977 übernahm man die größte französische Kaffeerösterei Jacques Vabre, Laverune/Paris. Trotz bzw. wegen dieser Übernahmen, stand Jacobs Kaffee im Jahr 1977 in einer tiefen Krise. „Alle hatten nur eine Sorge: Wie können wir die Firma vor der Insolvenz retten?“

1982 fusioniert Jacobs Kaffee mit der Schweizer Suchard zur „Jacobs Suchard Europe“.

1983 trotz des hohen Wettbewerbsdrucks hat Jacobs seine Marktführerschaft behauptet. Der Umsatz erreichte zwei Mrd DM, das Mengenergebnis stieg um zehn Prozent im Vergleich zum Vorjahr und die Marktanteile erhöhten sich um bis zu 25 Prozent.

1984 hat Jacobs mit der Spitzensorte „Krönung“ sein gesamtes Kaffeeangebot auf das Kurzzeitröstverfahren umgestellt.

Jacobs Kaffee gehört derzeit zum Kraft Konzern.

Aus: [http://www.kaffeetraditionsverein.de/index.php/Joh.\\_Jacobs\\_&\\_Co.\\_Kaffee-Gross-R%C3%B6sterei](http://www.kaffeetraditionsverein.de/index.php/Joh._Jacobs_&_Co._Kaffee-Gross-R%C3%B6sterei)

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Mitte 1976 übernahm Jacobs die größte kanadische Kaffeerösterei Nabob Foods Ltd., Vancouver.	
Die Gründung der Firma ist 15. Januar 1895.	
In den 20er Jahren gelang es Jacobs, den Verkauf über Bremens Grenze hinaus auszuweiten.	
Jacobs Kaffee gehört derzeit zum Kraft Konzern.	

2. Was passt zusammen?

- |  |  |
|--|--|
| 1. 1984 hat Jacobs mit der Spitzensorte... | a) eines Kolonialwarenladens eröffnete J. Jacobs seine erste Kaffeerösterei.       |
| 2. 1930 tritt Walter J. Jacobs...          | b) „Krönung“ sein gesamtes Kaffeeangebot auf das Kurzzeitröstverfahren umgestellt. |
| 3. Nach seiner Tätigkeit als Besitzer...   | c) Berlin ansässig.  |
| 4. Seit 1958 ist Jacobs in...              | d) in die Firma seines Onkels ein.   |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Am 15.01.1895 annoncierte ein junger Kaufmann die Eröffnung eines Spezialgeschäftes.	
2. Das geschah in Rostock.	
3. Im Oktober 1944 wurden die Gebäude der Fa Jacobs zerstört.	
4. Der Umsatz erreichte 1983 zwei Milliarden DM.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Jacobs Kaffee ist ...

B. Die Geburtsstunde der Firma ist ...

C. Im Jahre 1961 ...

D. Jacobs Kaffee stand ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Wie ist die Geschichte der Gründung der Firma Jakobs?

B. Wie entwickelte sich diese Firma in den 20er Jahren?

C. Seit wann ist Jacobs in Berlin ansässig?

D. Was sind die weiteren Erfolge dieser Firma?

## ***Tradition mit Biss***

### ***Hans Kupfer & Sohn: Nürnberger Rostbratwürste***

1906 wird in Heilsbronn die Metzgerei Hans Kupfer & Sohn gegründet. Nach dem 1. Weltkrieg beginnen Hans Kupfer und seine Frau Maria mit dem Ausbau der Firma. Von der Qualität seiner Wurstwaren überzeugt, vergrößert er den Kundenkreis als Rucksackmetzger bis nach Nürnberg und Fürth. Neue Maschinen werden angeschafft, ein Kühlhaus gebaut und ein Lieferwagen gekauft. Die ersten Mitarbeiter werden eingestellt. Der 2. Weltkrieg führt zur Schließung der Firma. Nach dem Krieg nimmt Hans Kupfer den Geschäftsbetrieb wieder auf. Die Auftragslage wird immer besser, mittlerweile arbeiten 20 Mitarbeiter für Hans Kupfer.



Original Nürnberger Rostbratwürste werden in Nürnberg hergestellt. Um der großen Tradition der kleinen Originale gerecht zu werden, hat sich das Haus Kupfer unter der Schirmherrschaft der Stadt Nürnberg mit drei Wurstwaren-Herstellern zusammengeschlossen. Mit einem neuen Logo und einer TV-unterstützten Werbekampagne wollen sie gemeinsam die einzigartige Qualität der Marke „Original Nürnberger Rostbratwürste“ kommunizieren. Denn zum Original gibt es keine Alternative.



Die Königin der Würste, fingerlang und fingerdick, wird nach einer überlieferten Rezeptur aus dem 15. Jahrhundert gefertigt. Aus hochwertigem Schweinefleisch, speziell gewürzt mit Majoran und Honig und in Schafssaitling gefüllt. Eine echte Nürnberger Spezialität. Die 1991 gegründete Tochtergesellschaft Gebrüder Kupfer GmbH produziert davon täglich 1.000.000. Dazu kommt die typisch fränkische Bratwurstschnecke. Insgesamt machen sich jährlich 8.000 Tonnen dieser Produkte auf den Weg zum Kunden. 60 Mitarbeiter fühlen sich dieser Tradition in ganz besonderer Weise verpflichtet.

Aus: [www.hanskupfer.de](http://www.hanskupfer.de)

## Übungen zum Text

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Man stellt Original Nürnberger Rostbratwürste in Nürnberg her.	
Die Metzgerei wird gegründet.	
Das Ehepaar baut die Firma aus.	
Das Haus Kupfer schließt sich mit drei Wurstwaren-Herstellern zusammen.	

2. Was passt zusammen?

- |                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Neue Maschinen...         | a) in Nürnberg hergestellt.       |
| 2. Zum Original gibt es...   | b) werden angeschafft.            |
| 3. Rostbratwürste werden...  | c) keine Alternative.             |
| 4. Die Königin der Würste... | d) ist fingerlang und fingerdick. |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Nürnberger Rostbratwürste werden aus Rindfleisch hergestellt.	
2. Die Tochtergesellschaft wurde 1991 gegründet.	
3. Jährlich werden achtzehn Tonnen Wurstwaren produziert.	
4. Bei der Firma arbeiten sechzehn Mitarbeiter.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. In Heilsbronn wird ...

B. Nach dem 1. Weltkrieg ...

C. Der 2. Weltkrieg ...

D. 1991 wurde ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Wann entstand die Firma?

B. Warum wurde die Firma geschlossen?

C. Nach welcher Rezeptur werden die Würste hergestellt?

D. Wie viele Mitarbeiter sind bei der Firma tätig?

### ***Schamel – die älteste Meerrettichmarke der Welt***

BAIERSDORF – Meerrettich, nichts als Meerrettich: Dafür steht das Unternehmen Schamel aus dem fränkischen Baiersdorf. Und zwar mit großem Erfolg. Seit mehr als 150 Jahren konzentriert sich das Familienunternehmen ausschließlich auf die scharfe Wurzel und produziert Meerrettich-Feinkostprodukte. Heute hat die Schamel Meerrettich GmbH und Co. KG in Deutschland einen Marktanteil von über 30 Prozent und ist damit seit Jahrzehnten der Branchenprimus. Verantwortlich hierfür ist – neben der hohen Qualität der Produkte – die Konzentration auf ein Kerngeschäft und die bewusste Pflege der Marke.

### ***Das Logo feiert 100. Jubiläum***

Die Tradition als älteste Meerrettichmarke der Welt, aber auch die Familientradition, die sich inzwischen über fünf Generationen erstreckt, wird gepflegt: Schließlich hat sich an der Kernkompetenz des Familienunternehmens seit den Anfängen nichts geändert. Die Marke Schamel mit der meerrettichreibenden Frau im Logo steht für „Qualität wie selbstgerieben“ – damals wie heute. Verarbeitet werden in der Baiersdorfer Produktionsstätte nur handverlesene Krenstangen.



Außer Schwefel verwendet Schamel keine Konservierungsstoffe, keine Süßungsmittel, keine Geschmacksverstärker und keine künstlichen Aromastoffe. „Als Familienunternehmen denkt man langfristig, sowohl in Richtung Vergangenheit also auch in Richtung Zukunft. Wir wissen, wo wir herkommen,



und wir wissen, dass unser Unternehmen noch weitere Familiengenerationen erleben soll“, so Hanns-Thomas Schamel. Das Wissen um den Umgang mit der scharfen Wurzel, um Rezepte und die gesundheitliche Wirkung sowie die fundierten Kenntnisse über Anbau und Verarbeitung, die Schamel im Laufe seiner langen Geschichte erworben hat, sind eine tragfähige Basis, um das Unternehmen weiterhin erfolgreich zu führen.

### ***Meerrettich-Genuss ohne Tränen***

Der Firmengründer Johann Wilhelm Schamel eröffnete 1846 in Baiersdorf einen Meerrettich-Großhandel. Sein Enkel Johann Jakob Schamel hatte dann zu Beginn des 20. Jahrhunderts die Idee, Meerrettich genussfertig in Gläser abzufüllen und so den Hausfrauen das tränenreiche Reiben zu ersparen – lange bevor Convenience-Produkte ihren Siegeszug begannen. Eine Marketingidee, die bis heute erfolgreich ist: Genussfertiger Meerrettich aus dem Glas ist aus deutschen Haushalten nicht mehr wegzudenken.



Stark gestiegen ist seit Johann Jakob Schamel die Zahl der Gläser: Heute werden in Baiersdorf täglich bis zu 150.000 Gläser mit den unterschiedlichsten Meerrettich-Variationen gefüllt. Beste Rohware gibt es rund um den traditionellen Firmensitz in Baiersdorf genug. Der Ort liegt mitten im ältesten Meerrettich-Anbaugebiet der Welt zwischen Nürnberg und Bamberg, wo auf sandig-lehmigen Böden bereits seit dem 15. Jahrhundert die weiße Wurzel angebaut wird.

Doch erst durch den Erfolg von Schamel wurde Baiersdorf zur Meerrettichstadt, in der nicht nur die moderne Produktionsanlage des Familienunternehmens angesiedelt ist, sondern auch das unternehmenseigene Meerrettichmuseum. Das „schärfste Museum der Welt“ hat ebenfalls einen festen Platz im Marketing des Unternehmens. Rund 5.000 Besucher erfahren dort jedes Jahr mehr über Meerrettich und über das Unternehmen.

## ***Engagement für den Herkunftsschutz***

Hanns-Thomas und Hartmut Schamel, die das Unternehmen heute in fünfter Generation leiten, beziehen ihre Rohware direkt aus der Region und unterhalten Anbauverträge mit den fränkischen „Kren“-Bauern, wie der Meerrettich hier genannt wird. Nahezu die gesamte bayerische Anbaumenge wird von Schamel weiterverarbeitet. „Für unseren Bayerischen Meerrettich verwenden wir nur beste bayerische Rohware, die zwar die teuerste ist, aber auch die hochwertigste“: Damit das so bleibt, hat Hanns-Thomas Schamel eigens die „Schutzgemeinschaft Bayerischer Meerrettich“ gegründet und sich dafür stark gemacht, dass die geografische Herkunftsangabe EU-weit gesetzlich geschützt wird. Nach über sechs Jahren zähem Ringen war es 2007 soweit: Die Europäische Union hat die regionaltypische Spezialität unter Schutz gestellt. Dieses Label, aber auch zahlreiche DLG-Prämierungen und weitere Auszeichnungen für Schamel-Produkte sind wichtige Anhaltspunkte für Verbraucher, die Qualität sowie Frische schätzen und Produktsicherheit suchen.



## ***Vielseitigkeit bietet Mehrwert***

Viel Wert legt Schamel auf die Präsentation seiner Produkte im Handel und auch darüber hinaus: Betont wird dabei die vielseitige Verwendbarkeit des Meerrettichs in der Küche – sei es beim Schamel Köchewettbewerb, bei dem in Zusammenarbeit mit dem Landesverband der Köche Bayern e.V. komplette Menüs mit Meerrettich prämiert werden, bei Kochbüchern mit leckeren Meerrettichrezepten oder bei den „Scharfen Wochen“, die Schamel zusammen mit dem Tourismusverband Fränkische Schweiz veranstaltet und an denen sich jährlich rund 100 Gastronomiebetriebe beteiligen, die im Aktionszeitraum Meerrettichgerichte auf den Tisch bringen.

## ***Tradition mit Zukunft***



Das Besinnen auf den Markenkern und auf die lange Tradition, heißt aber nicht, dass Schamel Innovationen aus dem Blick verliert. Im Gegenteil: Hochwertige Meerrettich-Rohware, die auch heute noch in echter Handarbeit angebaut wird, ist die beste Basis, um innovative Produkte zu entwickeln. Zum Beispiel das jüngste Mitglied der Schamel-Produktfamilie,

Raspelstix Meerrettich mit Raspeln im Julienne-Feinschnitt. Aber auch im Bereich Marketing beschreitet das Unternehmen immer wieder neue Wege: Die ersten Fans folgen der Traditionsmarke bereits auf Facebook. So wird der sechsten Familien-Generation der Weg zu anhaltendem Erfolg geebnet.

Aus: <http://www.birke.de/de/SERVICE/PRESSE/classic/starke-marke-starke-familie>

Art. von Franziska Lexa

## *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Das Unternehmen hat über 30% Marktanteil.	
Das Unternehmen ist über 150 Jahre alt.	
Das Unternehmen ist der Branchenprimus.	
Die Familientradition erstreckt sich über fünf Generationen.	

2. Was passt zusammen?

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Schamel ist...                   | a) werden in der Produktionsstätte verarbeitet. |
| 2. Nur handverlesene Krenstangen... | b) die älteste Meerrettichmarke der Welt.       |
| 3. Das Unternehmen verwendet...     | c) Johann Wilhelm Schamel.                      |
| 4. Der Firmenbegründer heißt...     | d) keine künstlichen Aromastoffe.               |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Meerrettich in Gläsern ersparte den Hausfrauen das tränenreiche Reiben.	
2. Es wird nur eine Meerrettichvariation hergestellt.	

3. Baiersdorf ist Meerrettichstadt.	
4. Es gibt ein Meerrettichmuseum in Deutschland.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Das Unternehmen bezieht die Rohware ...
- B. 2007 hat die Europäische Union ...
- C. Die vielseitige Verwendbarkeit des Meerrettichs beweisen ...
- D. Die beste Basis für Innovationen ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wie alt ist das Logo des Unternehmens und wie sieht es aus?
- B. Wann und von wem wurde das Unternehmen gegründet?
- C. Wie viele Gläser werden täglich mit Meerrettich-Variationen gefüllt?
- D. Warum wurde Baiersdorf zur Meerrettichstadt?

### ***Echte Mozartkugeln – Die Geschichte einer weltberühmten Komposition***

Etwa hundert Jahre nach dem Wirken des begnadeten Komponisten



Wolfgang Amadeus Mozart begann der Salzburger Konditormeister Paul Fürst Kugeln aus Marzipan zu formen, sie in Haselnuss-Nougat-Creme zu rollen und auf kleine Holzstäbchen aufzuspießen. Diese Kugeln tauchte er dann in warme Edelschokolade, bis sie gleichmäßig mit einer Schokoladeschicht umhüllt waren. Die



Mozartkugel war geboren.

Auch die traditionsreiche Firma Mirabell produzierte ursprünglich, der Mozartkugeltradition entsprechend, ihre Echten Salzburger Mozartkugeln auf manuelle Art. Um jedoch der steigenden Nachfrage gerecht zu werden, wurde das händische Herstellungsverfahren industriell weiterentwickelt. Die Liebe zum Detail aber, mit der die Echten Salzburger Mozartkugeln hergestellt werden – 14 Arbeitsschritte und insgesamt 2 ½ Stunden Fertigungszeit pro Kugel – ist heute noch genauso groß wie damals.



Heute werden die Echten Salzburger Mozartkugeln in ca. 30 Länder der Welt exportiert und dort genauso geschätzt wie in Österreich selbst. Mirabell ist eine der traditionsreichsten Marken in Österreich und mit Abstand Marktführer auf dem heimischen Mozartkugel-Markt. Im Gegensatz zu allen anderen industriell gefertigten Markenprodukten, die sich mit dem Namen Mozartkugel schmücken, ist die Echte Salzburger Mozartkugel von Mirabell als einzige vollkommen rund. Die jeweilige Form der Mozartkugeln, die im Handel erhältlich sind, ist durch die unterschiedlichen Produktionsverfahren bedingt. Die Echten Salzburger Mozartkugeln von Mirabell werden auch heute noch dem Ursprung und der Tradition entsprechend in Mozarts Heimat Salzburg (Grödig) hergestellt – mit viel Liebe zum Detail und im Geiste des Originalrezeptes von Paul Fürst: 14 Arbeitsschritte und insgesamt 2 ½ Stunden Fertigungszeit werden für jedes dieser kleinen Kunstwerke benötigt. Der Kern aus Marzipan, verfeinert mit Pistazien, ist umhüllt von Schichten dunkler und heller Nougatcrème und zarterber Edelschokolade.

Das Herstellungsverfahren der Echten Salzburger Mozartkugeln änderte sich im Laufe der Zeit, nur eines blieb immer gleich – das Originalrezept.

Aus: [www.mozartkugel.at](http://www.mozartkugel.at)

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Mozartkugeln werden in viele Länder exportiert.	
---	--

Mozartkugeln benötigen 2 ½ Stunden Fertigungszeit.	
Der Salzburger Konditormeister begann Mozartkugeln zu produzieren.	
Das Originalrezept bleibt immer gleich.	

## 2. Was passt zusammen?

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. Die Mozartkugel entstand...      | a) der Marktführer auf dem heimischen Mozartkugel-Markt. |
| 2. Die Firma Mirabell ist...        | b) etwa hundert Jahre nach Mozarts Wirken.               |
| 3. Die Mozartkugeln von Mirabell... | c) in Salzburg geboren.                                  |
| 4. Mozart wurde...                  | d) werden in Salzburg hergestellt.                       |

## 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Die Mozartkugeln haben den Kern aus Marzipan.	
2. Die Mozartkugeln werden auch heute auf manuelle Art gefertigt.	
3. Vierzig Arbeitsschritte hat das Produktionsverfahren von Mozartkugeln.	
4. Die Mozartkugel von Mirabell ist die einzige vollkommen runde Mozartkugel.	

## 4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Paul Fürst war ...

B. In Österreich werden die Mozartkugeln ...

C. Der Kern der Mozartkugel von Mirabell ist ...

## D. Das Herstellungsverfahren der Echten Salzburger Mozartkugeln ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Wie wurden die Mozartkugeln ursprünglich hergestellt?

B. Wer war der Vater der Mozartkugel?

C. Wo werden Mozartkugeln heute produziert?

D. Wie wurde das Herstellungsverfahren weiterentwickelt?

## *Halloren*

Die lange und bewegte Geschichte des Unternehmens geht bis auf das Jahr 1804 zurück. Damals gründete F.A. Miethe in Halle an der Saale eine der ersten deutschen Schokoladenfabriken.

### *Aus Tradition gut...*

Seit mehr als 200 Jahren werden in Halle exklusive Schokoladenwaren gefertigt. Diese lange Tradition, feinste Zutaten sowie das meisterliche Können unserer Konditoren lassen jedes Produkt unseres Hauses zu einem besonderen Erlebnis werden. Genießen Sie den verführerischen Geschmack edler Schokoladenspezialitäten aus dem Hause Halloren – Deutschlands älteste Schokoladenfabrik.

### *Historie der Halloren Schokoladenfabrik AG*



Die lange und bewegte Geschichte des Unternehmens geht bis auf das Jahr 1804 zurück. Damals gründete F.A. Miethe in Halle an der Saale eine der ersten deutschen Schokoladenfabriken.

In den neunziger Jahren des 19. Jahrhunderts erwarb man das Grundstück in der „Aeußeren Delitzscher Straße“ und 1896 wurde hier die Produktion im neuen Fabrikgebäude aufgenommen. Unter dem Namen "David und Söhne" gewann die Firma um die Jahrhundertwende einen erstklassigen Ruf als Hersteller hochwertiger Pralinés. Deren damals berühmteste hieß „Mignon“ und war bis zum Beginn des Zweiten Weltkrieges weit über Halles Grenzen ein Begriff.



Nachdem an der Äußeren Delitzscher Straße Flugzeugteile statt Schokolade gefertigt wurden, nahm ab 1950 das Kombinat Süßwaren (später „VEB Schokoladenfabrik Halloren“) die traditionelle Produktion wieder auf. Bereits zwei Jahre später wurde hier eine Köstlichkeit geschaffen, deren Beliebtheit bis heute ungebrochen ist – die "Original Halloren Kugeln". Die Nachkriegszeit war geprägt von permanentem Rohstoffmangel. So suchte man aus der Not heraus zu Beginn der 50er Jahre nach einer einfachen „Volkspraline“, um der Bevölkerung die schweren Zeiten etwas zu versüßen. Fondant diente als Grundstoff, welcher zu einem Teil mit Kakao angereichert wurde. Von Schokolade umhüllt entstanden so die ersten Halloren Kugeln.

Zu Ulbrichts und Honeckers Zeiten eine begehrte „Bückware“, überstand der Markenartikel die Wende erfolgreich. 1990 unter dem Namen Halloren Schokoladenfabrik gegründet und zwei Jahre später privatisiert, gelang es dem Unternehmen, die edlen Kugeln fest auf dem Markt zu etablieren – mit stetig wachsendem Erfolg.

Neue Geschmacksvarianten kamen hinzu und innovative Produktneuentwicklungen erweitern das Sortiment. Heute läuft der Betrieb auf einem technisch sehr hohen Niveau. Zuwachs erhielt Halloren in 2001 durch die Integration der Confiserie Dreher, welche heute mit der Aktiengesellschaft verschmolzen ist.



Dreher stellte 1931 die erste deutsche Mozart Kugel her. Die Halloren Gruppe wurde um ein zusätzliches Unternehmen erweitert. Die Confiserie und Chokolaterie Weibler aus Cremlingen ist seit 2003 eine hundertprozentige Tochter der Halloren Schokoladenfabrik und wird mit ihrem Produktsortiment (Trüffel, Pralinen, Hohlkörper, einem großen Saisonangebot als auch Halbfabrikate zur Herstellung edler Confiserie-Spezialitäten) das Hallesche Unternehmen tatkräftig unterstützen.

Um dies alles bewältigen zu können, wurde und wird in Halle kräftig gebaut. Bestehende Produktionsanlagen wurden erweitert und eine neue, eigens für die Produktion der Mignon Mozart Kugeln ist hinzugekommen. Das Fabrikgebäude erstrahlt in neuem Glanz und das große, neue Logistikzentrum ist fertig gestellt und erfüllt sämtliche Ansprüche eines reibungslosen Vertriebs unserer Halloren Produkte. Das Schokoladenmuseum (eröffnet 2002) sowie die gläserne Schauproduktion erfreuen sich sehr großer Beliebtheit und sind jedes Jahr auf





Neue ein Höhepunkt der Halleschen Museumsnacht. Ein Museum muss wachsen und lebt von permanenter Vervollkommnung. So wurde ein neuer Kinobereich geschaffen, in welchem man über die Geschichte der Schokolade und der Schokoladenfabrik informiert wird. Dieses Projekt „Reaktivierung Alte Schokoladenfabrik“ wurde mit dem Nachwuchsförderpreis Süßwaren des Bundesverbandes des Süßwaren Groß- und Außenhandels und der Dr. Hans-Riegel-Stiftung ausgezeichnet, übrigens die höchste Auszeichnung der „süßen“ Branche.

Ein ganz besonderer Höhepunkt in der langen Historie des Traditionsunternehmens ist die Jubiläumsfeier „200 Jahre Halloren“ in 2004 zu der über 20.000 Gäste begrüßt werden konnten. Das einzigartige Halloren Schokoladenzimmer, ein im Biedermeierstil gehaltenes Zimmer ganz aus Schokolade, wurde im Herbst desselben Jahres eröffnet und ist seither ein weiterer Besuchermagnet des Schokoladenmuseums. Mit der Marke Halloren wird eine Erfolgsstory geschrieben, in der sich herausragendes innovatives und kreatives Marketing und eine beachtliche Dynamik in der Entwicklung von Deutschlands ältestem Schokoladenhersteller widerspiegelt. Hierfür wird die Halloren Schokoladenfabrik mit dem Mitteldeutschen Marketingpreis ausgezeichnet.

Dies beweist mehr denn je, dass Klaus Lellé die Symbiose zwischen Tradition und Innovation erfolgreich umzusetzen, gekonnt verstanden hat. Tradition und Erfolg sind die Garanten für hohe Produktvielfalt andererseits auch der Motor für Innovation und Fortschritt.



Durch die Einführung neuer, attraktiver Variationen der Original Halloren Kugeln wurde unsere Kugel-Range erfolgreich erweitert und saisonale Geschmacksrichtungen sind feste Bestandteile des Halloren Warenangebotes. Ebenso sind die feinen Kreationen aus der Halloren Confiserie, exklusive Pralinen- und Trüffel sowie vielfältige Kooperationsprodukte nicht mehr aus dem Produktsortiment wegzudenken.

Um dem Endverbraucher die ganze Produktvielfalt aus dem Hause Halloren transparent machen zu können, hat man mit den Halloren Schokoladenwelten, eigenes Filialnetz, eine weitere Kommunikationsmöglichkeit gefunden. Zwei exklusive



Halloren Cafés im Herzen der Stadt Halle führen die Kaffeehaus tradition aus den 20er Jahren unter der Familie David fort. Hier werden neben erlesenen Kaffeespezialitäten feine Kuchen und herzhafte Snacks gereicht, Halloren Präsente offeriert und Produkte aus der Halloren Confiserie sowie der Chokolaterie Weibler zum Kauf angeboten.

Die Halloren Schokoladenfabrik hat darüber hinaus auch Weltrekorde vorzuweisen. 2004 fertigten die Konditoren aus dem Hause Halloren die größte Katzenszunge der Welt. In Kooperation mit der Harzer Uhrenfabrik folgte 2 Jahre später die Erstellung der weltgrößten Kuckucksuhr aus Schokolade.



Auf Basis der Umwandlung in eine Aktiengesellschaft Ende 2006 erfolgte am 11. Mai 2007 der Börsenstart der Halloren Aktie. Auf über 3.500 m<sup>2</sup> entstand eine neue Produktionshalle mit modernsten Maschinen und Anlagen zur Fertigung von hochwertigen Confiserieartikeln.

Darüber hinaus wurde das Halloren Schokoladenmuseum 2007 auf über 750m<sup>2</sup> umfassend erweitert. Ein gläserner Showgang gewährt einen umfangreichen Einblick in die Halloren Confiserieproduktion und bereichert neben dem Halloren Schokoladenzimmer das Museum um ein weiteres Highlight. Im Oktober 2008 konnte die Delitzscher Schokoladenfabrik GmbH in den Firmenverbund der Aktiengesellschaft als 100-prozentige Tochter integriert werden.



Heute ist die Halloren Schokoladenfabrik Deutschlands älteste Schokoladenfabrik.

Aus: [www.halloren.de](http://www.halloren.de)

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

„David und Söhne“ stellte hochwertige Pralinés her.	
Die Halloren Gruppe wurde um ein zusätzliches Unternehmen erweitert.	
Im Krieg produzierte das Unternehmen Flugzeugteile.	
1804 wurde das Unternehmen Halloren gegründet.	

## 2. Was passt zusammen?

- |  |  |
|--|--|
| 1. Das Schokoladenmuseum wurde...                        | a) wurde mit dem Nachwuchsförderpreis ausgezeichnet. |
| 2. Das Projekt „Reaktivierung Alte Schokoladenfabrik“... | b) 2002 eröffnet.                                    |
| 3. Über 20.000 Gäste...                                  | c) ganz aus Schokolade.                              |
| 4. Das Halloren Schokoladenzimmer ist...                 | d) sind zur 200. Jubiläumsfeier gekommen.            |

## 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Im Schokoladenmuseum gibt es ein Zimmer ganz aus Schokolade.	
2. Halloren stellt Mozartkugeln her.	
3. In Halle gibt es exklusive Halloren Cafés.	
4. Halloren stellt keine Weltrekorde.	

## 4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. 2004 fertigten ...

B. Zwei Jahre später ...

C. Am 11. Mai 2007 ...

D. Das Schokoladenmuseum wurde 2007 ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Wie heißt die älteste Schokoladenfabrik Deutschlands?

B. Womit wurde die Halloren Schokoladenfabrik ausgezeichnet?

C. Was stellt Halloren her?

D. Was wird in Halloren Cafés angeboten?

### ***Auf Schokolade gebaut: Das Familienunternehmen Riegelein***

Bäcker- und Konditormeister Hans Riegelein legte den Grundstein für das heutige Unternehmen.



Süße Verführung hat bei Riegelein Tradition. Seit mehr als 50 Jahren bringt Riegelein seine Kunden auf eine ganz besonders geschmackvolle Weise in Versuchung – mit qualitativ hochwertiger, feiner Schokolade und kreativen Confiserie-Präsenten.



In den Räumen der 1892 gegründeten Bäckerei in Cadolzburg bei Nürnberg legten der Bäcker- und Konditormeister Hans Riegelein und seine Frau Gerda 1953 den Grundstein für das heutige Unternehmen. Schon zwei Jahre später waren es bereits 25 Mitarbeiter, die nach alter Tradition und in reiner Handarbeit Schokoladen-Figuren herstellten. Es war die Geburtsstunde der typischen, unverwechselbaren Riegelein Weihnachtsmänner, Osterhasen und Kleinfiguren, die seitdem Schokoladenliebhabern in aller Welt das Leben versüßen.

Mit Peter Riegelein hat 1998 bereits die zweite Generation die Verantwortung für das traditionsreiche, mittelständische Familienunternehmen übernommen.

### ***Das ganze Jahr Saison: Schokoladen-Figuren von Riegelein***

Die Confiserie Riegelein gehört europaweit zu den Marktführern von Schokoladen-Figuren. Mehr als 750 verschiedene Schokoladen-Produkte bilden den Kern des Riegelein-Sortiments.



Ob Weihnachten, Ostern, Silvester, Valentins- und Muttertag oder Halloween – Riegelein bietet die größte Auswahl an Schokoladen-Saisonartikeln. Rund 18.000 Tonnen Schokolade werden pro Jahr nach strengsten Qualitätsvorgaben zu Schokoladen-Figuren und Confiserie-Präsents verarbeitet.

Über die Grenzen Deutschlands hinaus ist das Unternehmen für seine Kreativität und große Produktvielfalt bekannt. Deutsche Schokoladenprodukte der Marke Riegelein werden in über 50 Länder exportiert, von Österreich, der Schweiz und Frankreich bis nach Skandinavien, von Osteuropa und den USA über Kanada, Australien und Südafrika bis nach China. Die Exportquote beträgt heute bereits rund 30 Prozent. Klar, dass Riegelein dabei immer auch auf die Besonderheiten der einzelnen Länder eingeht.

Der Stammsitz des 1953 gegründeten Unternehmens ist Cadolzburg bei Nürnberg. In Cadolzburg, sowie an weiteren zwei Produktions-Standorten in Oderwitz/Sachsen und in Jablonec/Tschechien, sind 700, in der Hochsaison bis zu 900 Mitarbeiter beschäftigt. 1991 wurde die sächsische Traditions-Schokoladenfabrik Bergland unter der Firmierung Kathleen in die Riegelein-Gruppe integriert. 1995 kam das tschechische Werk in Jablonec hinzu. Im selben Jahr wurde in Frankreich die eigene Vertriebstochter „Riegelein France“ mit Sitz in Paris gegründet.

Vertrauensvolle Kundenbeziehungen, konsequentes Nischen-Marketing sowie stetige Investitionen in Produkt- und Prozessqualitäten haben die führende Position im Markt gesichert und so den Umsatz in den letzten 20 Jahren mehr als verzehnfacht. Riegelein Schokoladenprodukte wurden aufgrund ihrer natürlichen

Zutaten und zart schmelzenden Qualität mehrfach mit deutschen sowie mit internationalen Preisen ausgezeichnet.

Aus: [www.riegelein.de](http://www.riegelein.de)

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

1953 wurde der Grundstein für das heutige Unternehmen gelegt.	
Riegelein produziert über 750 verschiedene Schokoladen-Produkte.	
25 Mitarbeiter stellten in reiner Handarbeit Schokoladen-Figuren her.	
1892 wurde in Cadolzburg eine Bäckerei gegründet.	

2. Was passt zusammen?

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| 1. Riegelein bietet...          | a) jährlich verarbeitet.                             |
| 2. Rund 18.000 Tonnen werden... | b) die größte Auswahl an Schokoladen-Saisonartikeln. |
| 3. Das Unternehmen ist...       | c) seinen Sitz in Cadolzburg.                        |
| 4. Das Unternehmen hat...       | d) für seine Kreativität bekannt.                    |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Riegelein ist der europäische Marktführer von Schokoladen-Figuren.	
2. Die Exportquote bei Riegelein beträgt heute rund dreizehn Prozent.	

3. Die Firma hat ihr Tochterunternehmen in Frankreich.	
4. Riegelein Schokoladen-Figuren erhielten deutsche und internationale Preise.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- a) Seit mehr als 50 Jahren ...
- b) 1953 legte das Ehepaar Riegelein ...
- c) Riegelein produziert ...
- d) Den Kern des Riegelein-Sortiments bilden ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wo hat das Unternehmen Produktions-Standorten?
- B. Was hat dem Unternehmen die führende Position im Markt gesichert?
- C. In welche Länder werden Riegelein-Produkte exportiert?
- D. Wann schlug die Geburtsstunde der Riegelein Schokoladen-Figuren?

### ***Toblerone***

Die Toblerone wurde im Jahr 1908 von den Chocolatiers Theodor Tobler und Emil Baumann erfunden. Der Name ist eine Zusammensetzung aus „Tobler“ und „Torrone“, dem italienischen Namen für Honig-Mandel-Nougat. Die Toblerone kam bereits in der typisch prismatischen Form auf den Markt. Die Form ist seit 1909 rechtlich geschützt. Über die dreieckige Form der Toblerone gibt es verschiedene Legenden. Meist wird angenommen, dass Theodor Tobler von der heimischen Bergwelt, namentlich dem Matterhorn mit seiner charakteristischen Dreiecksform sich hatte inspirieren lassen. Theodors Söhnen zufolge waren aber Tänzerinnen der Pariser Revue Folies Bergère, die sich während einer Vorstellung in ihren rot-





cremefarbigen Kleidchen zu einer Pyramide formiert hatten, Vorbild für die Toblerone. Das ursprüngliche Logo auf der Verpackung zeigte einen Adler mit Schweizer und Berner Fahne in den Krallen, dahinter eine Bergkulisse. Erst in den 1960er-Jahren tauchte das Matterhorn auf dem kleinen Seitendreieck auf. Im Jahr 2000 rückte es auf die Längsseite der Toblerone. Darin versteckt ist ein Bär als Hinweis auf die Stadt Bern.



1969 wurde erstmals neben der „klassischen“ Toblerone in verschiedenen Grössen ein weiteres Toblerone-Produkt eingeführt: die Schwarze Toblerone (inzwischen Toblerone Dunkel genannt). 1973 folgte die weiße, in den 1990er Jahren die blaue, 2008 die lila Toblerone „Fruit & Nut“ mit Weinbeeren und 2009 die Sorte „Honey & Crisp“.

Durch die Fusion mit Philippe Suchard, dem Erfinder der Marke Milka, entstand 1970 das Unternehmen Interfood. Durch eine weitere Fusion mit dem traditionsreichen Bremer Kaffeeröster Jacobs entstand 1982 schließlich Jacobs Suchard. Seit 1990 gehören die Marken von Jacobs Suchard, darunter Tobler, dem US-amerikanischen Lebensmittelkonzern Kraft Foods, der die Mehrheit an Jacobs Suchard erworben hatte.

Aus: <http://de.wikipedia.org/wiki/Toblerone>

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

„Torrone“ bedeutet Honig-Mandel-Nougat.	
Es gibt verschiedene Sorten von der Toblerone.	
Der Bär auf der Längsseite ist Hinweis auf die Stadt Bern.	
Die Toblerone wurde 1908 erfunden.	

2. Was passt zusammen?



- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Die lila Toblerone...                 | a) hat die dreieckige Form.          |
| 2. Die Marke Tobler gehört...            | b) enthält Weinbeeren.               |
| 3. Die Toblerone...                      | c) auf die Längsseite der Toblerone. |
| 4. Im Jahr 2000 rückte das Matterhorn... | d) dem Konzern Kraft Foods.          |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Es gibt nur eine einzige Toblerone-Sorte.	
2. Es gibt verschiedene Legenden über die dreieckige Form der Toblerone.	
3. Seit dem 19. Jh. ist die Form der Toblerone rechtlich geschützt.	
4. Das ursprüngliche Logo zeigte einen Bären.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Der Name der Toblerone ...
- B. Vorbild für die Toblerone ...
- C. Erst in den 1960er Jahren ...
- D. Seit 1990 ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wer erfand die Toblerone?
- B. Warum ist die Toblerone dreieckig?
- C. Welche Toblerone-Sorten gibt es heute?
- D. Wer hat die Marke Milka erfunden?

## *Schöller wird 70*

Am 12. Juni 2007 jährt sich der Tag der Firmengründung des traditionsreichen Eisspezialisten Nestlé Schöller zum 70sten Mal. Grund genug, die vergangenen sieben Jahrzehnte der bewegten Eisgeschichte einmal kurz Revue passieren zu lassen. Heute ist ein leckeres Eis am Stiel, in der Waffel oder im Becher eine absolute Selbstverständlichkeit. Nahezu überall in Deutschland findet sich eine Truhe mit den leckeren Eis-Spezialitäten von Nestlé Schöller. Doch als der Nürnberger Theo Schöller vor 70 Jahren den Grundstein dafür legte, konnte er sich nur in seinen kühnsten Träumen ausmalen, welch großen Erfolg die „kalten Köstlichkeiten“ einmal haben würden...



**Die Anfänge – oder: wie alles begann.** Wir schreiben das Jahr 1935. An einem Abend im Berliner Varieté „Skala“ sieht der 18jährige Theo Schöller zum ersten Mal Eis am Stiel. Er ist so fasziniert von der kühlen Köstlichkeit, dass er überlegt, selbst Eiskrem herzustellen. Nur zwei Jahre später setzt er die Idee in die Tat um. Er gründet zusammen mit seinem Bruder Karl die Firma Schöller auf dem elterlichen Grundstück in Nürnberg, die am 12. Juni 1937 ins Handelsregister der Stadt eingetragen wird. An seinem 20. Geburtstag, dem 18. Juni 1937, wird sie unter großem Beifall der ganzen Familie eingeweiht, als Theo das erste Stieleis aus der Gefrierform zieht. Die Produktionsfläche maß magere 150 m<sup>2</sup> – dementsprechend klein war auch die Anzahl der produzierten Eisformen: Rechteckig und rund. Doch schon damals hatte Schöller die Vision von seiner ganz persönlichen Eiszeit. In einem Nürnberger Café schwärmte er 1937: „Ich möchte mal Eis fabrikmäßig in solchen Mengen herstellen und in allen Geschmacksrichtungen in eigenen LKW Kolonnen in ganz Deutschland vertreiben, da liegt Zukunft drinnen, wenn man es richtig anpackt!“. Und er packte es richtig an!

**Der Aufstieg.** Zunächst stellt Schöller das Eis in Lizenz für das Münchner Unternehmen Jopa her. Und obwohl es zu Anfang nur die vier

Geschmacksrichtungen Vanille, Schokolade, Erdbeere und Zitrone gibt, wird das Eis bald weit über die Stadtgrenzen Nürnbergs bekannt. Auch die ersten größeren Umsätze auf Volksfesten lassen nicht lange auf sich warten. Nach kurzer Zeit produziert und verpackt die Firma Schöller bis zu 15.000 Eis am Stiel – Tag für Tag, und alles in Handarbeit! Die Auslieferung erfolgte über eine kleine Flotte von Fahrrädern mit Hilfsmotor. Da bis in die 1950er Jahre kaum Kühltruhen zur Lagerung an den Verkaufsstellen vorhanden waren, stellte Schöller seinen Kunden große Thermosflaschen leihweise zur Verfügung. Gekühlt wurde mit Trockeneis aus gefrorenem Stickstoff. 1956 ist übrigens das Geburtsjahr des legendären Sandwich Eises – ein echter Klassiker, der bis heute seinen festen Platz im Herzen einer großen Fangemeinde hat! Als 1960 der Lizenzvertrag mit Jopa endete, beschloss Theo Schöller, sein Eis künftig unter eigenem Namen zu verkaufen. Ein eigenes Logo wurde entwickelt und die neue Marke in Kino, Radio und Fernsehen beworben. Und das blieb nicht ohne Folgen: Der Umsatz stieg von Jahr zu Jahr, mehr und mehr Sorten wurden ins Programm aufgenommen und neue Vertriebswege wurden erschlossen: Mitte der 1960er Jahre wagte Schöller den Einstieg in den klassischen Einzelhandel. 1966 wird die Produktpalette durch die bekannte Waffeltüte Nucki ergänzt. Mit Nucki Nuss ist diese Spezialität auch heute noch im Sortiment.



**Schöller auf Erfolgskurs.** In den 1970er Jahren platzte die bisherige Produktion aus allen Nähten. Produktionshallen und Lager wurden an- und umgebaut, um der stetig steigenden Nachfrage nachzukommen. Schöller verfügt mittlerweile über 90 Verkaufsniederlassungen in der gesamten Bundesrepublik – und ein Sortiment von 48 Eis-Spezialitäten. Im gleichen Jahr wird Schöller international, als eine Produktionsstätte in Wien eröffnet wird.

Im Jahre 1974 beginnt die Zusammenarbeit mit dem Schweizer Gastronomieunternehmen Mövenpick: Ein völlig neues, exquisites Eis entsteht. Erstmals mit leckeren Schokoladen-, Frucht- oder Nussstückchen und ganz besonders zartschmelzend. Damals wie heute ist es Synonym für „das Stückchen mehr Genuss“. Heute gehört die Eismarke dem Mutterkonzern Nestlé. Ende der 1970er Jahre kommen erstmals Eiskreationen speziell für Kinder ins Sortiment. Zu Beginn der 1980er Jahre wird ein neues Werk zur Eisherstellung im niedersächsischen Uelzen gebaut und 1993 um ein Werk für tiefgekühlte Teiglinge



erweitert. Seitdem kommen neben vielen Eisspezialitäten auch leckere Brezeln und verschiedene Kleingebäck-Variationen für die Gastronomie aus der Lüneburger Heide. Was die wenigsten wissen: Bereits 1989 führte Schöller das Mövenpick-Eiskonzept „Unser Eis des Jahres“ ein und erweiterte es 1995 um „Unser Wintereis des Jahres“.

Heute sind diese beiden, jedes Jahr neu kreierten, Varianten als die „EisCreation des Sommers“ und „EisCreation des Winters“ bekannt. In diesem Sommer ist es die exotisch-frische Kreation Mövenpick Madagaskar Vanille Papaya.

Seit dem Jahr 2002 gehört Schöller zum weltweit größten Nahrungsmittelhersteller Nestlé und firmiert seit dem 01. Januar 2003 als Nestlé Schöller GmbH & Co. KG. Der Name Schöller ist aber nicht nur in der Firmierung fester Bestandteil geblieben – auch im neuen Logo, auf den Produkten und in der Kommunikation wird er als starke Marke weitergeführt. Dr. h. c. Theo Schöller, der unbestritten als Pionier der Speiseeisindustrie bezeichnet werden darf, war zuletzt als Aufsichtsratsvorsitzender aktiv, bevor er sich Schritt für Schritt zurückzog. Er verstarb am 23. Juni 2004, fünf Tage nach seinem 87sten Geburtstag. Am 18. Juni 2007 wäre er 90 Jahre alt geworden.



### **Mix aus Klassikern und innovativen Eisneuheiten.**

Heute kennt fast jeder in Deutschland Big Sandwich (1956), Caretta (1961), Bum-Bum (1986) und Co. Denn die beliebten Eis-Klassiker von Nestlé Schöller sind zum Teil schon über 50 Jahre im Programm. Und schon immer war ein topaktuelles Sortiment mit einem Mix aus echten Klassikern und innovativen Eisneuheiten die Basis für die Nürnberger Eis-Spezialisten. Heute mehr denn je: Ganze elf Innovationen laden allein bei Nestlé Schöller in diesem Sommer dazu ein, probiert zu werden! So zum Beispiel die neuen Sorten des lecker-leichten Frubetto mit weniger als 4 Prozent Fett. Oder aber die innovativen Pops mit einem knackigen, dunklen Überzug. Und auch Mövenpick kann mit vielen Neuheiten aufwarten: So zum Beispiel mit den vier neuen Sorten des conchierten Premium-Eises. Oder mit Macao White Dream, einer sti(e)lvollen Kreation aus Eis mit Cheesecake-Geschmack, Himbeer-Cocktail und leckeren Keksstückchen... Bei so vielen eisigen Verführern ist garantiert für jeden etwas dabei!

Aus: <http://www.rezepte-und-tipps.de/News/Schoeller.html>

## Übungen zum Text

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Schöller stellt das Eis in Lizenz für das Unternehmen Jopa her.	
2007 wird die Firma Schöller 70 Jahre alt.	
Schöller Eis wird weit über die Stadtgrenzen Nürnbergs bekannt.	
Die Produktion platzte an allen Nähten.	

2. Was passt zusammen?

- |                        |  |
|------------------------|--|
| 1. Schöller beginnt... | a) gehört Schöller zum Konzern Nestlé. |
| 2. Seit 2002...        | b) mit Mövenpick zusammenzuarbeiten.   |
| 3. Theo Schöller...    | c) hat weniger als 4 % Fett.           |
| 4. Frubetto...         | d) ist Pionier der Speiseeisindustrie. |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Theo Schöller ist noch am Leben.	
2. Die Eis-Klassiker von Nestlé Schöller sind erst seit fünf Jahren im Programm.	
3. In diesem Sommer bietet das Unternehmen Eisneuheiten an.	
4. Ende der 70er Jahre kamen Eiskreationen für Kinder ins Sortiment.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. 1956 ist ...

B. 1960 endete ...

C. 1966 wird ...

D. 1974 begann ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Welche Idee hatte der 18jährige Theo Schöller an einem Abend 1935?

B. Wo gründete Schöller seine Firma und mit wem?

C. Wie groß war die Produktionsfläche 1937?

D. Wovon träumte Schöller 1937 in einem Nürnberger Café?

### ***Früh-Kölsch***

Der Zusatz „Hofbräu“ beruht auf dem Standort des Unternehmens, denn der aus einer Brühler Brauereifamilie stammende Peter Joseph Früh errichtete 1904 im Gebäude des ehemaligen „Central Theaters“ bzw. der Gaststätte „Schützenliesel“, Am Hof 12, in unmittelbarer Nähe des Kölner Doms ein Brauhaus mit dem Namen Cölner Hofbräu P. Josef Früh, nachdem er 1895 bis 1898 auf der Apostelnstrasse eine erste Brauerei, das Aposteln-Bräu, betrieben hatte. Über seine Töchter Netty und Christel bestand eine familiäre Verbindung zu einer anderen Kölner Brauereidynastie, der Familie Immendorf. Aus der Immendorfschen Landbrauerei in Zündorf entstand später die Union-Brauerei bzw. die Hubertusbrauerei. Gemessen an der Jahresproduktion ist Früh mit 400.000 Hektolitern die drittgrößte Kölsch-Brauerei.



Die Gaststätte Am Hof ist als größtes Brauhaus Kölns insbesondere bei Touristen nicht nur durch ihre Nähe zum Kölner Dom sehr beliebt, sondern auch weil sich die Brauerei bemüht, alte Kölner Brauhaus Traditionen zu erhalten, z. B. Brauhausatmosphäre, Fassausschank durch Zappes, Bedienung durch Köbesse, Anbieten typisch kölscher Gerichte. Allerdings wird ab 1987 das Bier nicht mehr direkt im Haus gebraut, sondern in einer neuen Braustätte in Köln-Fühlingsen.



Der ehemalige Brauereibereich sowie die ehemaligen Wohnräume der Familie Früh wurden umgestaltet und restauriert. In den mittelalterlichen Gewölben der Gär- und Lagerkeller entstanden neue Gasträume und auf der ersten Etage die Hofbräustuben für gehobeneren Ansprüche.

Neben dem Braubetrieb betreibt die Brauerei einige Brauhäuser mit typischer Rheinischer Küche, eine Feinkosttheke mit Produkten zum Mitnehmen und seit 2005 das „Eden Hotel Früh am Dom“. Ebenso hat das Unternehmen die Traditionsgaststätte und Brennerei der Eheleute Hermann unmittelbar an der Severinstorburg übernommen; dort befindet sich heute das Früh „Em Veedel“; ferner wurde im Jahre 2009 die Nippeser Traditionsgaststätte „Kneip op d'r Eck“ erworben, die seitdem den Namen Früh „Em Golde Kappes“ trägt.

### ***Produkte***

Das Hauptprodukt der Brauerei ist das Früh-Kölsch, das es sowohl in der Flasche (auch in alkoholfreier Variante) als auch im berühmten Pittermännchen (Fass) gibt. Serviert wird es, wie jedes Kölsch, in der Kölner Stange, einem typischerweise 0,2 l fassenden dünnwandigen und schmalen Glas.

Aus: [http://de.wikipedia.org/wiki/Fr%C3%BCh\\_\(Brauerei\)](http://de.wikipedia.org/wiki/Fr%C3%BCh_(Brauerei))

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Die Brauerei betreibt eine Feinkosttheke mit Produkten zum Mitnehmen.	
Die Kölner Stange ist ein dünnwandiges und schmales Glas.	
Früh ist die drittgrößte Kölsch-Brauerei.	
Das Früh-Kölsch gibt es auch in alkoholfreier Variante.	

2. Was passt zusammen?

1. Peter Joseph Früh...

a) wurden restauriert.

2. Die Gaststätte Am Hof ist...                      b) hatte 1895 bis 1898 eine Brauerei betrieben.
3. Die Gaststätte Am Hof liegt...                      c) das größte Brauhaus Kölns.
4. Die ehemaligen Wohnräume der Familie Früh...                      d) in der Nähe vom Kölner Dom.

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Das Früh-Kölsch ist eine Biersorte.	
2. Das Pittermännchen ist ein Glas.	
3. Die Kölner Stange ist ein Bierfass.	
4. Die Kölner Stange fasst 0,2 L Bier.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Die Brauerei bemüht sich ...
- B. Ab 1987 ...
- C. Neben dem Braubetrieb ...
- D. 2009 wurde ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wo errichtete Peter Joseph Früh sein Brauhaus?
- B. Wie bestand eine Verbindung zur Familie Immendorf?
- C. Warum ist die Gaststätte Am Hof insbesondere bei Touristen beliebt?
- D. Was entstand in den mittelalterlichen Gewölben der Gär- und Lagerkeller?



## *Hofbräuhaus in München*



Die Brauerei Staatliches Hofbräuhaus in München (auch: Hofbräu München) ist ein Landesbetrieb (Wirtschaftsunternehmen) des Freistaates Bayern mit Sitz in München-Riem (Hofbräuallee 1). Sie ist ferner Eigentümer der Gaststättenbetriebe Hofbräuhaus am Platzl, Hofbräukeller und Hofbräu-Festzelt, die alle verpachtet sind.

Die Brauerei besteht seit 1589 und war ursprünglich im Hofbräuhaus am Platzl beheimatet; Wilhelm V., Herzog von Bayern, initiierte eine eigene Brauerei, da das Bier in der Stadt München für viel Geld gekauft und unter anderem aus Einbeck importiert werden musste. Im Jahr 1852 übergab König Maximilian II. das



Hofbräuhaus in das Eigentum des bayerischen Staates. Aus Platzmangel am alten Ort wurde der Braubetrieb 1896 an die Innere Wiener Straße in Haidhausen verlagert, das Hofbräuhaus am Platzl zur reinen Gaststätte umgestaltet. Der Hofbräukeller in Haidhausen ist letzter Zeuge dieses zweiten Produktionsstandortes, seit die Brauerei ab dem Jahre 1988 nunmehr in München-Riem an der Hofbräuallee ansässig ist.

Die Brauerei produziert neun Biersorten und exportiert ihre Produkte in zahlreiche Länder weltweit.

Aus: [http://de.wikipedia.org/wiki/Hofbr%C3%A4uhaus\\_am\\_Platzl](http://de.wikipedia.org/wiki/Hofbr%C3%A4uhaus_am_Platzl)

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Die Brauerei produziert neun Biersorten.	
Der Braubetrieb wurde an die Innere Wiener Straße in Haidhausen verlagert.	
Die Brauerei Staatliches Hofbräuhaus hat ihren Sitz in München-Riem.	
Die Brauerei besteht seit 1589.	

## 2. Was passt zusammen?

- |                                       |                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Das Hofbräuhaus befindet sich...   | a) aus Einbeck importiert werden.     |
| 2. Wilhelm V. initiierte...           | b) eine eigene Brauerei.              |
| 3. Das Bier musste...                 | c) am Platzl.                         |
| 4. Das Hofbräuhaus am Platzl wurde... | d) zur reinen Gaststätte umgestaltet. |

## 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Im Hofbräuhaus wird heute Bier gebraut.	
2. Das Hofbräuhaus wurde von Wilhelm V. in das Eigentum des bayerischen Staates übergeben.	
3. Die Brauerei befindet sich ab 1988 in München-Riem.	
4. Die Brauerei Staatliches Hofbräuhaus in München ist ein bayerischer Landesbetrieb.	

## 4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Die Brauerei Staatliches Hofbräuhaus ist Eigentümer ...
- B. Seit 1589 ...
- C. 1852 übergab ...

D. Die Brauerei exportiert ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Wo ist die Brauerei Staatliches Hofbräuhaus ansässig?

B. Warum initiierte Wilhelm V. eine eigene Brauerei?

C. Wie lange besteht schon die Brauerei?

D. Warum wurde der Braubetrieb nach Haidhausen verlagert?

### ***Beck's***



Die Brauerei Beck & Co. stellt in Bremen unter dem Markennamen Beck's Biere und Biermischgetränke für den deutschen und internationalen Markt her. Sie gehört seit 2002 zur belgischen Interbrew-Gruppe, die nach Fusionen seit Ende 2008 unter der Firma Anheuser-Busch InBev auftritt. Sie stellt unter der Marke „Beck's“ verschiedene Bierprodukte her, sowie die nur regional in Norddeutschland bekannten Regionalmarken Haake-Beck (darunter auch ein naturtrübes Kräusenbier) und Hemelinger Spezial.

Das Unternehmen beschäftigt in den 2010er Jahren ungefähr 1500 Mitarbeiter.

Die Brauerei exportiert in insgesamt etwa 120 Länder der Welt. Bis 1949 wurde ausschließlich für den Export produziert, erst danach begann der Absatz auf dem deutschen Markt. Beck's setzt in Deutschland jährlich 3,066 Millionen Hektoliter (2006) ab. Statistisch gesehen werden laut Unternehmensangaben pro Sekunde in der Welt 50 Flaschen Beck's getrunken, was einem Jahresausstoß von rund 7,9 Millionen Hektoliter entspricht.



Am 27. Juni 1873 gründeten der Kaufmann Franz Gustav Thomas May, der Unternehmer Lüder Rutenberg und der Braumeister Heinrich Beck die *Kaiserbrauerei Beck & May o.H.G.*. Die Kaiserbrauerei verkaufte ab 1874 Bier in grünen

mundgeblasenen Flaschen an Bremer Gaststätten. Am 1. Oktober 1875 schied Thomas May aus dem Unternehmen aus und die Firma wurde nun in *Kaiserbrauerei Beck & Co* umfirmiert. Ab 1876 wurde ein Bier nach Pilsener Brauart entwickelt, das ideal für den Transport nach Übersee geeignet war. Das Bier gewann die Goldmedaille auf der Weltausstellung in Philadelphia für „das beste aller kontinentalen Biere“. Das Abbild der Medaille und der Bremer Schlüssel (ab 1877) erschienen erstmals als Signet auf dem Etikett. Das Bier wurde als *Schlüsselbier* und *Key Beer* weltweit bekannt. 1884 wurde das ovale Etikett mit einem nach rechts gerichteten Schlüssel als Warenzeichen geschützt. Der Export des Kaiserbieres erfolgte ab 1886 mit der Reichspostdampferlinie nach Fernost.

Es kamen Jahre großen Erfolgs. Erst bedingt durch die Machtübernahme der Nationalsozialisten reagierte der Exportmarkt ab 1934 nervös. Die Auslieferung sank auf 70.000 Hektoliter. 1936 übernahm die Beck & Co. KG die Aktiva und Passiva der Kaiserbrauerei Beck & Co K.a.A. und ein Jahr darauf kaufte die Beck die Winterhuder Brauerei in Hamburg. Mit Beginn des Zweiten Weltkrieges kam der Bierexport zum Erliegen. Die Brauereien in Singapur und Batavia wurden beschlagnahmt. Der Absatz 1939/40 sank auf 40.616 Hektoliter. 1944 wurden große Teile der Produktionsanlagen durch Bomben zerstört. Die Brautätigkeit musste 1945 eingestellt werden.

Erst 1948 wurde wieder Bier gebraut. Im Dezember gingen die ersten 200 Kisten in den Export nach Bangkok. 1949 wurde erstmals *Beck's* im Inland verkauft. 1953 konnte eine Dosenabfüllanlage für den Amerika-Export eröffnet werden. Die erste bundesweite Anzeigenaktion im Spiegel erfolgte 1955 unter dem Slogan: „Beck's (Bier) löscht Männerdurst“. Es folgte 1958 der erste Spot im deutschen Fernsehen.

Von 2003 bis 2006 wurden in den Markt eingeführt: *Beck's Gold*, *Beck's Green Lemon*, *PerfectDraft* (Heimzapfanlage), *Beck's Chilled Orange* und *Beck's Level 7*. 2008 wurden die Produkte *Beck's Green Lemon alkoholfrei* und *Beck's Ice* eingeführt. Der so genannte Weserkeller, ein direkt an der Weser stehendes, auffälliges Gebäude, in dem sich nicht mehr genutzte Gär- und Lagertanks befinden, wird abgebrochen.



Nach der Übernahme der Spaten-Löwenbräu-Gruppe durch Interbrew (jetzt InBev) werden von dem Unternehmenssitz in Bremen zunehmend auch die deutschen Beteiligungen und Marken verwaltet und gesteuert.

Aus: <http://de.wikipedia.org/wiki/Beck%E2%80%99s>

## *Übungen zum Text*

### 1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Seit 2002 gehört die Brauerei Beck & Co zur belgischen Interbrew-Gruppe.	
Haake-Beck ist die Regionalmarke Norddeutschlands.	
Ungefähr 1500 Mitarbeiter werden vom Unternehmen beschäftigt.	
Die Brauerei Beck & Co hat ihren Sitz in Bremen.	

### 2. Was passt zusammen?

- |  |   |
|--|---|
| 1. Die Kaiserbrauerei Beck & May o.H.G. wurde... | a) ein Bier nach Pilsener Brauart entwickelt. |
| 2. Thomas May schied...                          | b) 1873 gegründet.                            |
| 3. Ab 1876 wurde...                              | c) 1875 aus dem Unternehmen aus.              |
| 4. Der Bremer Schlüssel...                       | d) schmückt das Etikett.                      |

### 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Das ovale Etikett ist als Warenzeichen geschützt.	
2. <i>Schlüsselbier</i> wurde mit einer Goldmedaille ausgezeichnet.	
3. Die Machtübernahme der Nationalsozialisten beeinflusste den Betrieb nicht.	
4. Die Beck kaufte die Winterhuder Brauerei in Hamburg.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Mit Beginn des Zweiten Weltkrieges ...

B. 1944 wurden ...

C. Erst 1948 ...

D. 1953 konnte ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Was stellt die Brauerei Beck her?

B. Wo befindet sich die Brauerei?

C. Wie alt ist die Brauerei?

D. Was passierte nach der Übernahme der Spaten-Löwenbräu-Gruppe durch Interbrew?

### ***Lindt & Sprüngli***



Lindt & Sprüngli ist weltweit als führend im Segment der Premiumschokoladen anerkannt und heute mit einer großen Produktauswahl in mehr als 100 Ländern präsent. Im Verlauf der über 160-jährigen Firmengeschichte entwickelte sich Lindt & Sprüngli zu einem der innovativsten und kreativsten Hersteller von Premiumschokoladen mit sechs Produktionsstandorten in Europa, zwei weiteren in den USA sowie Vertriebsgesellschaften auf vier Kontinenten. Die Geschichte von Lindt & Sprüngli beginnt im Jahr 1845, als Vater und Sohn – bereits damals als Partner unter dem Namen „Sprüngli & Sohn“ – erstmals Schokolade in fester Form in ihrer kleinen Konditorei herstellten. Der Konditor David Sprüngli-Schwarz und sein 29-jähriger Sohn Rudolf Sprüngli-Ammann, ebenfalls gelernter Konditor, wagen etwas Neues: Sie beschließen, Schokolade herzustellen. Und zwar nach der aus Italien kommenden neuen Mode



in fester Form, wie es François-Louis Cailler in Vevey und Philippe Suchard in Neuenburg bereits taten.



Der unternehmerische Geist und die Leidenschaft für die Schokoladenherstellung der Gründer sind jedoch weiterhin sehr lebendig: sowohl die Sprüngli-Familie als auch Rodolphe Lindt, der die erste wirklich schmelzende Schokolade erfand und später sein Unternehmen an Sprüngli verkaufte, waren davon beseelt. Seitdem durchlief das Unternehmen viele Epochen. Seit 1986 sind die Chocladefabriken Lindt & Sprüngli AG an der Schweizer Börse notiert.

Aus: [www.lindt.com](http://www.lindt.com)

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Seit 1986 sind die Chocladefabriken an der Schweizer Börse notiert.	
Lindt & Sprüngli ist weltweit anerkannt.	
Die Firma hat eine 160-jährige Tradition.	
Die Geschichte der Firma begann 1845.	

2. Was passt zusammen?

- |  |   |
|--|---|
| 1. 1845 beginnt...                           | a) die Geschichte von Lindt&Sprüngli.         |
| 2. Rodolphe Lindt erfand...                  | b) Schokolade in fester Form herzustellen.    |
| 3. Das Unternehmen durchlief...              | c) die erste wirklich schmelzende Schokolade. |
| 4. Der Konditor und sein Sohn beschließen... | d) viele Epochen.                             |



3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Rudolf Sprüngli-Ammann war gelernter Konditor.	
2. Philippe Suchard stellte in Neuenburg Schokolade in fester Form her.	
3. Rodolphe Lindt verkaufte sein Unternehmen an Sprüngli.	
4. Lindt&Sprüngli hat 16 Produktionsstandorte in Europa.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- a) Lindt & Sprüngli produziert ...
- b) Im Verlauf der über 160-jährigen Firmengeschichte ...
- c) Die Geschichte des Unternehmens ...
- d) Seit 1986 ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wodurch ist Lindt&Sprüngli weltbekannt?
- B. Wie lange existiert das Unternehmen?
- C. Was war David Sprüngli-Schwarz von Beruf?
- D. Woher kam die neue Mode, Schokolade in fester Form herzustellen?

### *Trumpf*

Was in den Anfängen der europäischen Schokoladenherstellung nur Königen und Fürsten vorbehalten war und später – nach streng gehüteten Rezepten komponiert – in Apotheken teuer gehandelt wurde, steht heute jedermann in vielfältiger Form zur Verfügung.





Ob als Trinkschokolade, als massive Tafel, als verzehrfertige Zwischenmahlzeit in Form von Riegeln oder als erlesene Praline – Schokolade bietet stets ein Geschmackserlebnis in vollendeter Harmonie.

Auf seinen Reisen durch Europa entdeckte der Aachener Apotheker Leonard Monheim Mitte des 19. Jahrhunderts das kostbare neue Genussmittel Schokolade – und eine große Idee wurde geboren.



1857 holte Monheim sich einen erfahrenen italienischen Chocolatier nach Deutschland und begann mit der Zubereitung köstlicher „Gesundheitschokolade“. Bis zu 400 Tafeln pro Tag wurden in der kleinen Apotheke in Handarbeit produziert, bevor Monheim 1865 Maschinen aus Frankreich beschaffte, um die wachsende Nachfrage zu befriedigen.

International repräsentiert Trumpf höchsten Schokoladengenuss. Über 150 Jahre Tradition und eine ausgezeichnete Produktqualität charakterisieren die Trumpf Produkte. Unverwechselbare Klassiker wie Schogetten und Edle Tropfen in Nuss sind hier zuhause.

Eigene Marken sind ein wichtiges Kapital. Sie stehen für Qualität und Kontinuität.

So hat das Unternehmen über Jahrzehnte hinweg ein Produktsortiment für den Endverbraucher und den Handel geschaffen, das durch höchste Vielfalt und ein ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis überzeugt. Eingeführte Marken sind ein wichtiges Kapital, zugleich müssen sie immer wieder behutsam an die Anforderungen der sich wandelnden Märkte angepasst werden. Deshalb versteht die Firma ihre Produktkommunikation auch als langfristige Markenpflege. Den Kern des Markengeschäftes bildet die Leistungsvielfalt.



Jede ihrer Marken und jedes ihrer Produkte lebt von einem großen Versprechen – ein echtes Stück Genuss und Freude im Alltag zu sein. Immer wieder ein Lächeln auf die Gesichter der Schokoladengenießer zu zaubern, ist hierbei ihr wichtigstes Ziel. Daran arbeiten sie hart. Mit einem feinen Aufbruch

Besonderheiten der verschiedenen internationalen Märkte abgestimmten Produktportfolio. Mit der hohen Markenbekanntheit, die sie in enger Zusammenarbeit mit großen europäischen Handelsunternehmen weiter ausbauen.

Aus: [www.trumpf.eu](http://www.trumpf.eu)

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Das Unternehmen versteht seine Produktkommunikation auch als langfristige Markenpflege.	
Schokolade wurde früher in Apotheken teuer gehandelt.	
Monheim holte sich einen italienischen Chocolatier nach Deutschland.	
Trumpf hat über 150 Jahre Tradition.	

2. Was passt zusammen?

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| 1. Leonard Monheim entdeckte... | a) ein Geschmackserlebnis.               |
| 2. 1857 begann Monheim...       | b) ausgezeichnete Produktqualität.       |
| 3. Schokolade bietet stets...   | c) „Gesundheitsschokolade“ zuzubereiten. |
| 4. Trumpf hat...                | d) das neue Genussmittel.                |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Leonard Monheim war Konditor.	
2. Bis 1865 wurde Schokolade in Handarbeit produziert.	
3. Schogetten und Edle Tropfen in Nuss sind unverwechselbare Klassiker.	
4. Trumpf Schokolade gibt es seit über 150 Jahren.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Nur Königen und Fürsten ...
- B. Nach streng gehüteten Rezepten ...
- C. In der kleinen Apotheke ...
- D. Auf seinen Reisen durch Europa ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wer war der Begründer der Marke?
- B. Was war Monheim von Beruf?
- C. Was repräsentiert Trumpf international?
- D. Was produziert Trumpf?

## *Kapitel 2. Leben mit Stil*

### *Adidas*



Den Grundstein für diese Erfolgsstory legte Adolf (Adi) Dassler, als er 1920 in der Waschküche seiner Mutter im fränkischen Herzogenaurach bei Nürnberg den ersten handgefertigten Trainingsschuh herstellte. Bereits bei den Olympischen Spielen 1928 in Amsterdam trugen die Hälfte der Athleten Dassler-Schuhe. Und 1936 in Berlin gewann Jesse Owens mit Dassler-Schuhen vier Goldmedaillen.

Die eigentliche Geschichte beginnt aber erst 1948, als Adi Dassler „Adidas“ gründet und die drei Streifen als Warenzeichen eintragen lässt. 1954 verhilft Adi Dassler der deutschen Fußballnationalmannschaft mit den ersten Schraubstollen der Welt zur Weltmeisterschaft in der Schweiz. Der Sieg wird zum „Wunder von Bern“, Adidas zum Inbegriff für sportlichen Erfolg.

Nach dem Tod von Adi Dassler im Jahre 1978 fehlte dem Unternehmen der führende Kopf. Trends wurden verschlafen, Weichenstellungen verpasst und schließlich wurde die Marktführerschaft nach Turbulenzen im Unternehmen zu Beginn der 90er Jahre an die amerikanische Konkurrenz Nike abgegeben. Nike ist auch heute noch Umsatzweltmeister, gefolgt vom Adidas, Reebok und Puma. Aber der Sportartikelmarkt ist in Bewegung gekommen. Puma, von dem Dassler-Bruder Rudolf gegründet und ebenfalls mit Sitz im Herzogenaurach, hat sich überaus erfolgreich als Lifestyle-Marke etabliert und ist heute noch profitabel. Kleinere Marken wie die ehemalige Adidas-Tochter Arena sind in Nischen wie dem Schwimmsport erfolgreich. Adidas setzt auf seine Keimkompetenz. „Sport ist die Keimzelle unseres Unternehmens“, sagt Hainer. Mit der Philosophie von Adi Dassler („Dem Sportler zur Seite stehen“) und dem Siegeswillen von Herbert Hainer („Impossible ist nothing“) will Adidas „die führende Sportmarke der Welt“ werden. Die Olympischen Spiele in Athen waren ein großer Schritt in diese Richtung.

Der Verkaufs- und Marketingprofil, der 1954 zur Welt kam, als das „Wunder von Bern“ geschah, wechselte 1987 zu Adidas und wurde Anfang 2001 Vorstandsvorsitzender der Adidas-Salomon AG. Heute performt der Sportartikelhersteller wie kaum ein anderes



DAX-Unternehmen und Hainer musste jedes Jahr die Gewinnprognose anheben. Das Glück des Tüchtigen gehört natürlich dazu. Aber Herbert Hainer spekuliert nicht auf Glück. Dafür ist er zu sehr Betriebswirt. Er nimmt die Herausforderungen sportlich und setzt sich immer neue Ziele. Der Unternehmer überlässt nichts dem Zufall. Die Sponsorenverträge sind längst unterschrieben. In Herzo-Base, wie das Basislager des Weltunternehmens auf dem Gelände eines ehemaligen amerikanischen Luftwaffenstützpunktes genannt wird, entwickeln 1800 Mitarbeiter, Ingenieure und Designer, Informatiker und Public Relations Manager neue Produkte und Marketing-Konzepte.

Doch bevor die Hightech-Produkte auf den Markt kommen, werden sie in den Labors des 50 km entfernten Innovations- und Technologie-Zentrum Scheinfeld getestet. In dem Biomechanischen Labor werden z.B. die Sohlen von Sportschuhen auf ihre Traktions- und Dämpfungseigenschaften hin untersucht.

Jüngstes Beispiel für die Innovationskraft des Unternehmens aus Herzogenaurach ist der als Geheimprojekt entwickelte „Adidas 1“, der erste intelligente Schuh. Sensoren und Mikrochips sorgen dafür, dass der Schuh mit Grips sich dem Gelände anpasst und der Läufer immer die richtige Dämpfung verspürt. Der „Adidas 1“ wird die „Branche revolutionieren“.

Aus: Zeitschrift „Deutschland“, Nr. 5, 2004, S. 12–15

Art. von Martin Orth

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

1800 Mitarbeiter entwickelten neue Produkte.	
Adi Dassler gründete „Adidas“.	
Der erste intelligente Schuh wurde entwickelt.	
Adolf Dassler stellte den ersten handgefertigten Trainingsschuh her.	

## 2. Was passt zusammen?

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 1. Die Athleten trugen...                   | a) mit Dassler-Schuhen. |
| 2. Jesse Owens gewann vier Goldmedaillen... | b) auf Glück.           |
| 3. Dem Unternehmen fehlte...                | c) Dassler-Schuhe.      |
| 4. Herbert Hainer spekuliert nicht...       | d) der führende Kopf.   |

## 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Die eigentliche Geschichte von Adidas beginnt 1920.	
2. Adidas ist Umsatzweltmeister, gefolgt von Nike und Puma.	
3. Der Bruder von Dassler gründete das Unternehmen „Puma“.	
4. Das Basislager von Adidas liegt in Herzo-Base.	

## 4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Bevor die Hightech-Produkte auf den Markt kommen, ...
- B. Die Sohlen von Sportschuhen werden ...
- C. Sensoren und Mikrochips sorgen dafür, ...
- D. Der „Adidas 1“ wird ...

## 5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Warum heißt das Unternehmen „Adidas“?
- B. Was für Warenzeichen ließ Adolf Dassler eintragen?
- C. Womit verhalf Dassler der deutschen Fußballnationalmannschaft zur Weltmeisterschaft?
- D. Was für Philosophie hatte Adi Dassler?

## *Eine Erfolgsgeschichte*

### *„Made in Germany“*



In einem engen Tal im Erzgebirge, in der kleinen Stadt Glashütte ist er zu Hause, der wohl wertvollste Name deutscher Feinuhrmacherei: A. Lange & Söhne. Er ist der Spross einer ganzen Uhrmacher-Dynastie, die ihren Anfang am sächsischen Hof des 19. Jhs nahm. Hier ging der junge Adolf Lange beim königlich-sächsischen Hofuhrmacher Gutkaes in die Lehre. Seine Wanderjahre führten ihn zu den angesehensten Uhrmachern der Welt. Und als er reich an Erfahrungen wieder zu seinem Lehrmeister nach Dresden zurückkehrte, baute er gemeinsam mit ihm die Fünf-Minuten-Uhr für die Semper-Oper in Dresden.

Als Adolf Lange vom Schicksal der Menschen im Erzgebirge hörte, die nach dem Versiegen der Silbererzvorkommen unter erbärmlicher Armut litten, gebot ihm seine soziale Verantwortung zu handeln. Im Jahre 1845 zog er nach Glashütte, um hier die deutsche Feinuhrmacherei zu begründen und den Menschen wieder Lohn und Brot zu bringen. Unter anfänglich schwierigen Voraussetzungen erfand er wegweisende Konstruktionen und Messinstrumente. 100 Jahre lang fertigten Adolf Lange und seine Söhne und Enkel die wohl begehrtesten Taschenuhren der Welt, für die selbst der Kaiser Wartezeit zu Kauf nehmen musste.

Es folgten zwei harte Schicksalsschläge. Am letzten Tag des 2. Weltkrieges wurde das Manufakturgebäude zerstört und nur 3 Jahre darauf, im April 1948 wurde die Firma durch das SED-Regime enteignet. „A. Lange & Söhne“ wurde zur Legende.

Doch mit der deutschen Wiedervereinigung 1990 kehrte der Meisteruhrmacher Walter Lange in seine Heimatstadt Glashütte zurück. Mit derselben Innovationsfreude wie einst sein Urgroßvater griff er das verloren geglaubte Traditionserbe seiner Familie wieder auf und führte es zu neuer Blüte. Ausgestattet mit vielen traditionellen Elementen und um nützliche Erfindungen bereichert sind die mechanischen Meisterwerke von Lange heute wieder würdige Botschafter des „Made in Germany“.

## Übungen zum Text

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

A. Lange & Söhne ist im Erzgebirge zu Hause.	
Adolf Lange baute die Fünf-Minuten-Uhr für die Semper-Oper.	
Das SED-Regime enteignete die Firma.	
Die Uhrmacher-Dynastie nahm ihren Anfang im 19. Jh.	

2. Was passt zusammen?

- |  |   |
|--|---|
| 1. Adolf Lange...                              | a) die wohl begehrtesten Taschenuhren der Welt. |
| 2. 1845 zog Adolf Lange...                     | b) ging beim Hofuhrmacher Gutkaes in die Lehre. |
| 3. Die Taschenuhren von Lange & Söhne waren... | c) nach Glashütte.                              |
| 4. Der Kaiser...                               | d) musste Wartezeit zu Kauf nehmen.             |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Walter Lange war Urenkel von Adolf Lange.	
2. Die Firma A. Lange & Söhne gibt es nicht mehr.	
3. Die deutsche Wiedervereinigung trug der Renaissance der Firma bei.	
4. 1948 wurde die Firma enteignet.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. A. Lange war ...



- B. Die Wanderjahre führten Adolf Lange ...
- C. Reich an Erfahrungen kehrte Adolf Lange ...
- D. 100 Jahre lang fertigten Adolf Lange und seine Söhne und Enkel ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wodurch war Adolf Lange bekannt?
- B. Was gebot Adolf Lang seine soziale Verantwortung?
- C. Was erfand Adolf Lange?
- D. Was für harte Schicksalsschläge erlebte die Firma?

### ***Vollkommenheit als Verpflichtung***

Die Tradition des großen Namens A. Lange & Söhne verpflichtet zu Ausnahmeleistungen, zu Perfektion und höchster Wertigkeit. So besteht das Gehäuse einer Lange-Uhr ausschließlich aus 18-karätigem Gold oder Platin. Das Zifferblatt ist aus massivem Silber gefertigt und trägt Zeiger aus Gold oder gebläutem Stahl. Lange verwendet nur eigene Uhrwerke. Bedingt durch diesen hohen Aufwand können die Zeitmesser von Lange nur in kleinsten handwerklichen Serien gefertigt werden. So verspricht der Name A. Lange & Söhne nicht nur den höchsten unter heutigen Gegebenheiten erreichbaren Stand an feinmechanischer Qualität und Präzision, sondern immer auch etwas ganz Besonderes.



Unentwegt sind die Konstrukteure von Lange auf der Suche nach nützlichen und ungewöhnlichen mechanischen Lösungen. Niemandem von ihnen ist es gelungen, in einem Armband mit Tourbillon auch einen konstanten Antrieb über Kette und Schnecke zu realisieren – eine Konstruktion, die der Erhöhung der Ganggenauigkeit dient. Ungewöhnliche Ideen in der Uhrmacherei verlangen nicht nur nach intelligenten konstruktiven Lösungen, sondern auch nach einer sehr gewissenhaften Fertigung. So können die Einzelteile eines Lange-Uhrwerkes auf

den Mikrometer genau hergestellt werden. Doch selbst diese Präzision reicht nicht aus, um ein reibungsloses Zusammenspiel aller Teile zu gewährleisten. Dies können nur das scharfe Auge und die ruhige Hand eines Lange'schen Meisteruhrmachers, der im Zuge der Montage mit all seiner Erfahrung die notwendigen Anpassungen vornimmt.

Traditionsbewusstsein heißt für Lange nicht nur, mit derselben Qualität und Leidenschaft wie schon vor 160 Jahren außergewöhnliche Zeitmesser zu fertigen. Es bedeutet auch, Menschen zu helfen und soziale Verantwortung zu übernehmen. So wie es einst Adolf Lange tat.

Aus dem „Spiegel“ Nr. 44/25.10.04

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Eine Lange-Uhr hat das Gehäuse aus Gold oder Platin.	
Lange produziert auch eigene Uhrwerke.	
Das Zifferblatt ist aus massivem Silber.	
Lange stellt schon seit über 160 Jahren außergewöhnliche Uhren her.	

2. Was passt zusammen?

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. Die alte Tradition...        | a) werden nur in kleinsten Serien gefertigt.  |
| 2. Die Zeitmesser...            | b) verspricht höchste Qualität.               |
| 3. Der Name A. Lange & Söhne... | c) verpflichtet zur Perfektion.               |
| 4. Die Konstrukteure suchen...  | d) nach ungewöhnlichen mechanischen Lösungen. |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Die Einzelteile eines Lange-Uhrwerkes werden äußerst genau hergestellt.	
2. Die Meisteruhrmacher von Lange haben ein scharfes Auge und eine ruhige Hand.	
3. Die Firma produziert Uhren in großen Serien.	
4. Die Uhren von Lange sind billig.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Die Tradition des großen Namens verpflichtet zu ...
- B. Der Name A. Lange & Söhne verspricht ...
- C. Niemanden von Konstrukteuren ist es gelungen, ...
- D. Traditionsbewusstsein heißt für Lange ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Was zeichnet die Uhren von Lange aus?
- B. Warum werden die Uhren von Lange nur in kleinsten Serien gefertigt?
- C. Wonach suchen die Konstrukteure?
- D. Wie lange werden schon die außergewöhnlichen Uhren von Lange gefertigt?

### ***Magie des weißen Goldes***

Vor 300 Jahren gründete August der Starke die Porzellan-Manufaktur Meissen. Seitdem behaupten die gekreuzten Schwerter den Führungsanspruch in der Branche.

Am 23. Januar 1710 wurde von dem Kurfürstentum Sachsen (die sächsische Hofkanzlei) in einem „allerhöchsten Dekret“ in lateinischer,



französischer, deutscher und holländischer Sprache mitgeteilt, dass eine Porzellan-Manufaktur gegründet sei.

300 Jahre später, am 23. Januar 2010, startet der Freistaat Sachsen das Jubiläumsjahr zu Ehren der großen (Nach)-Erfindung, kostbares Porzellan nun auch in Europa herstellen zu können.

Zum Gründungsdatum der Manufaktur öffnet der Staatsbetrieb die größte Sonderausstellung seiner Geschichte. Darin werden Meißener Porzellane gezeigt, die über die Jahrhunderte Kulturen, Nationen und Religionen miteinander verbinden.



Das ist das Resultat einer unglaublichen Story, angesiedelt zwischen Krimi und Märchen, Mystik und Wissenschaft, Alchemie und physikalisch-chemischen Experimenten. August dem Starken genügte der Silberbergbau im Erzgebirge nicht, er wollte auch den Alchemistentraum der Goldherstellung für sich nutzen. Der Apothekergehilfe aus Berlin Johann Friedrich Böttger floh aus Preußen und der sächsische Kurfürst und König von Polen Friedrich August I. arrestierte den jungen Mann zum Zwecke des Goldmachens auf dem Königstein, steckte ihn in die Meißner Albrechtsburg und ließ den Staatsgefangenen auch später nicht aus den Augen.

Mit dem Gold wurde es nichts. Aber der Böttger zur Seite gegebene Gelehrte Ehrenfried Walther von Tschirnhaus führte ihn auf den Weg der Porzellan-Experimente. Bis dato konnte das Geheimnis der Chinesen nicht gelüftet werden, die schon seit Anfang des 13. Jhs Porzellan auch an die europäischen Fürstenhöfe lieferten. 1707 gelang Böttger, Tschirnhaus und Freiburger Berg- und Hüttenleuten im Labor an der Brühlschen Terrasse die Fertigung von rotem und dunklem feinen Steinzeug, das heute noch Böttgers Namen trägt.

1708 schlug dann die Geburtsstunde auch eines weißen Scherbens. Endlich war mit kaolinhaltigen Erden und hohen Brenntemperaturen das Geheimnis gelüftet: Europa besaß sein erstes eigenes Hartporzellan. Ein Dokument vom 15. Januar 1708 hält die verschlüsselte Rezeptur fest – das Arkanum des Weißen Goldes. Der 300. Geburtstag des edlen Porzellans aus Kursachsen liegt also zwei Jahre zurück.

Am 6. Juni 1710 lässt August der Starke die Produktion der „Königlich-Polnischen und Kurfürstlich-Sächsischen Porzellan-Manufaktur“ in der Meißner Albrechtsburg anlaufen.



Im Laufe der Jahrhunderte entwickelten sich nicht nur Konkurrenzunternehmen, auch Kriege und Zeiten wirtschaftlicher Schwierigkeiten waren mehrfach zu überstehen. Das Luxusprodukt Meißener Porzellan musste sich in verschiedenen Gesellschaftsformen behaupten. Das gelang durch die Bindung ideenreicher Künstler, die Entwicklung neuer Produkte, neuer Formen und Dekore. Tradition heißt immer auch Beweglichkeit. In allen Epochen wurden in Meissen aktuelle Trends für die Porzellangestaltung genutzt. Und die besten Stücke haben sich über die Zeiten behauptet. Am Weißen Gold mit den blauen Schwertern lässt sich Kunstgeschichte ablesen.

Schon 1722 schützte die Manufaktur ihre Erzeugnisse mit dem Zeichen der gekreuzten blauen Schwerter. Seit 1864 befindet sich der Produktionssitz mit Museum im Meißner Triebischtal. Aus königlichem Eigentum wechselte der Betrieb in staatliches und Volkseigentum. Heute ist der Freistaat Sachsen alleiniger Gesellschafter.

Nach 1945 schien fast das Ende gekommen. Die sowjetische Besatzungsmacht demonitierte die Produktionsanlagen. Aus anderen Betrieben neu zusammengestellt, ging die Arbeit weiter, ab 1951 als Volkseigener Betrieb Staatliche Porzellan-Manufaktur Meissen. Das Luxusgut war wieder gefragt – als Devisenbringer für die DDR. In den großen Auktionshäusern erzielten besonders die alten Stücke hohe Preise. Trotz Krise werde der Umsatz 2009 auf dem Niveau des Vorjahres liegen.

Die Manufaktur hat die feste Absicht, ihren Platz unter den Luxusmarken auch die nächsten 100 Jahre zu verteidigen. 200 000 verschiedene Produkte warten auf Käufer. Superlative sind ab 8. Mai 2010 in der Schau „Triumph der blauen Schwerter“ im Japanischen Palais zu sehen, Augusts märchenhaftem Porzellanschloss.

Aus: LVZ, 22.01.2010  
Art. von Genia Bleier.

## Erläuterungen zum Text

DDR = die Deutsche Demokratische Republik

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Der Staatsbetrieb öffnet die größte Sonderausstellung seiner Geschichte.	
Der Apothekergehilfe aus Berlin floh aus Preußen.	
Für die Porzellangestaltung wurden in Meißen aktuelle Trends genutzt.	
August der Starke gründete die Porzellan-Manufaktur Meißen.	

2. Was passt zusammen?

- |  |   |
|--|---|
| 1. Die Manufaktur schützte ihre Erzeugnisse... | a) erzielten hohe Preise in den Auktionshäusern.    |
| 2. Nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges...    | b) schien das Ende des Unternehmens gekommen.       |
| 3. Die alten Stücke...                         | c) hat den Umsatz nicht beeinflusst.                |
| 4. Die Krise...                                | d) mit dem Zeichen der gekreuzten blauen Schwerter. |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Ehrenfried Walther von Tschirnhaus führte Böttger auf den Weg der Porzellan-Experimente.	
2. Das Geheimnis der Chinesen wurde gelüftet.	

3. 1708 wurde das deutsche Porzellan geboren.	
4. Die Manufaktur hat ihre Erzeugnisse nicht geschützt.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Die sowjetische Besatzungsmacht ...
- B. Das Meißener Porzellan war in der DDR ...
- C. Friedrich August I. arrestierte ...
- D. Am 23. Januar 2010 startet ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wie alt ist das Meißener Porzellan?
- B. Warum heißt das Meißener Porzellan „weißes Gold“?
- C. Welche Absichten hat die Manufaktur heute?
- D. Wie gelang es dem Meißener Porzellan, sich in verschiedenen Gesellschaftsformen zu behaupten?

### ***Märklin***

**märklin**

Märklin – das ist ein Synonym für Modelleisenbahnen aus Deutschland. Sie sind haltbar, sie sind detailverliebt und sie sind sehr teuer. Wer sich etwa einen ICE in der berühmten Märklin-Spurweite HO auf die heimischen Schienen setzen will, muss fast 300 Euro aufbringen. So schrumpfte der Märklin-Umsatz um 17 Prozent auf 123 Millionen Euro. Mehr als 50 Millionen Euro Schulden sollen bei der Modellschmiede, bei der rund 1300 Menschen arbeiten, inzwischen zu Buche stehen. Kein Wunder, dass die Hausbanken das Unternehmen mit seinen 32 Familiengesellschaften zuletzt massiv unter Druck gesetzt hatten. Und sogar der Betriebsrat bat die Eigentümer eindringlich, Märklin an die Briten zu verkaufen.

Der Urenkel wollte das nicht. Claudius Märklin sträubte sich gemeinsam mit zwei weiteren Erben lange gegen den Verkauf des Familienunternehmens aus dem schwäbischen Göppingen, dessen Name seit Generationen einen Ruf wie Donnerhall hat. Jetzt aber ist die Übernahme doch perfekt: 30 Millionen Euro hat der britische Investor „Kingsbridge Capital“ nach Recherchen der „Stuttgarter Zeitung“ für das Unternehmen bezahlt. Aber vielleicht liegt im Rückblick auf die Tradition auch eine Hoffnung für das Märklin: Schon vor rund 100 Jahren hatten die Erben vom Gründer Theodor Märklin Firmenanteile verkauft, um ihren schwächelnden Betrieb dringend notwendiges Geld zuzuführen. Und die Züge fahren immer noch.

Aus: „Hannoversche Allgemeine Zeitung“, 13.05.2006

Art. von Stefan Arndt

### **Erläuterungen zum Text**

- 1) sich gegen etwas sträuben = Widerwillen gegen etw. haben;
- 2) schrumpfen = kleiner machen;
- 3) zu Buche stehen = als Schuldsumme eingetragen sein.

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Schon vor gut 100 Jahren hatten die Erben von Theodor Märklin Firmenanteile verkauft.	
So schrumpfte der Märklin-Umsatz um 17 % auf 123 Mio. Euro.	
Märklin – das ist ein Synonym für Modelleisenbahnen aus Deutschland.	
Und die Züge fahren immer noch.	

2. Was passt zusammen?



1. Die Modelleisenbahnen sind... a) Märklin an die Briten zu verkaufen.
2. Bei der Firma arbeiteten... b) der britische Investor für das Unternehmen bezahlt.
3. Der Betriebsrat bat die Eigentümer... c) haltbar, aber sehr teuer.
4. Die Übernahme ist jetzt perfekt: 30 Millionen Euro hat... d) rund 1300 Mitarbeiter.

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Märklin ist ein Synonym für deutsche Modelleisenbahnen.	
2. Der Märklin-Umsatz schrumpfte um 17 % auf 123 Mio. Euro.	
3. Der britische Investor bezahlte rund 50 Mio. Euro.	
4. Die Züge fahren nicht mehr.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Märklin-Modelleisenbahnen sind ...
- B. Die Firma hatte mehr als ...
- C. Claudius Märklin mit zwei weiteren Erben war gegen ...
- D. Es gibt aber die Hoffnung, dringend ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Gehört Fa Märklin zu den Firmen mit Namen?
- B. Wie teuer sind die Modelleisenbahnen aus Deutschland?
- C. Hatte diese Firma finanzielle Schwierigkeiten?
- D. Welche Aussichten hat die Firma?

## *Lizenz zum Schreiben*

### *Für die besonderen Unterschriften: 100 Jahre Montblanc (1906)*

Die Marke Montblanc ist weltbekannt. Aber viele Menschen halten die gar nicht für deutsches Fabrikat, sondern eher für ein französisches oder schweizerisches Produkt. Das liegt auch am Namen: der Mont Blanc ist der höchste Berg der Alpen und steht auf französischem und italienischem Grund. Der schneebedeckte Gipfel ist übertragen auf der Füllerkappe – noch heute das Erkennungssymbol der Marke. Die Edelmarke Montblanc ist ein Werkzeug für besondere Unterschriften.



Der Schreibwarenhändler Claus-Johannes Voss und der Bankier Alfred Nehemias aus Hamburg sowie der Berliner Ingenieur August Eberstein entschlossen sich 1906, in Produktion und Handel mit Füllfederhaltern einzusteigen, von denen sie Vorläufer in den Vereinigten Staaten und England kennen gelernt hatten. Drei Jahre später ließen sie sich den Namen „Montblanc“ als Markenzeichen eintragen. 1924 brachten die Unternehmer das erste Schreibgerät der Serie „Meisterstück“ heraus.

Die Geschichte des Hamburger Unternehmens ist nicht frei von Rückschlägen. Im Strudel der immer billiger werdenden Schreibwaren geriet Montblanc in den siebziger Jahren in finanzielle Schwierigkeiten. Diese Schieflage mündete 1977 im Verkauf der Unternehmersmehrheit an Alfred Dunhill Ltd., die später die volle Kontrolle übernahm. Dunhill gehört heute zur Schweizer Richemont-Gruppe, die unter anderem auch Cartier besitzt und der weltweit zweitgrößte Hersteller von Luxusgütern ist. Richemont kam zuletzt auf einen Jahresumsatz von 3.7 Milliarden Euro und ein Betriebsergebnis von gut 500 Millionen Euro. Rund 90 % der Erlöse kämen aus dem Ausland, wobei insbesondere China kräftiges Wachstum verspreche. Innerhalb der Richemont-Gruppe sei Montblanc die ertragsstärkste Marke hinter Cartier. Und das sollte auch so bleiben.

Montblanc lebt nicht nur von dem Verkauf von Schreibwaren. Inzwischen kommen mehr als 40 % des Umsatzes aus dem Geschäft mit Lederwaren, Uhren und Damenschmuck – Märkte, die deutlich größer sind als der Markt für

Luxusfüller. Da immer mehr Frauen in Führungspositionen aufstiegen, wollten auch sie wichtige Verträge mit einem „Power Pen“ – so werde das „Meisterstück“ an der Wall Street genannt – unterzeichnen. Für diesen Bedarf habe Montblanc extra einen Füller mit Perle und Diamant entworfen. Dessen Auflage sei – angelehnt an das Geburtsjahr von Greta Garbo – auf 1905 Stück limitiert.

Hergestellt werden dieser und alle anderen Füller nach wie vor am Stammsitz in Hamburg, wo 650 der 2500 Montblanc-Beschäftigten arbeiten. In Offenbach werden die Lederwaren gefertigt, die Uhren kommen aus der Schweiz.

Zum Jubiläum bringt Montblanc ein paar ganz besondere Schreibwerkzeuge heraus, für die Liebhaber freilich ganz tief in die Tasche greifen müssten: Der „Montblanc 100 Zeras Solitaire Mountain Massif Skeleton“ soll 140 000 Euro kosten. Es trägt 1400 Diamanten.

Aus: „Frankfurter Allgemeine Zeitung“, 13.01.2006

Art. von Johannes Riffer

### **Erläuterungen zum Text**

- 1) der Ruf = die Reputation;
- 2) der Strudel = hier: heftige Bewegung;
- 3) der Stammsitz = das Haupthaus einer Firma.

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Die Unternehmer brachten das erste Schreibgerät der Serie „Meisterstück“ heraus.	
Montblanc ist die Edelmarke.	
In den 70er Jahren hatte Montblanc finanzielle Schwierigkeiten.	
Die Marke Montblanc kennt man in der ganzen Welt.	

## 2. Was passt zusammen?

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. Anfang des 20. Jhs begann... | a) zur Schweizer Richemont-Gruppe.                                  |
| 2. Dunhill gehört heute...      | b) die Produktion von Füllfederhaltern „Montblanc“.                 |
| 3. Montblanc profitiert...      | c) ist kleiner als Geschäft mit Lederwaren, Uhren und Damenschmuck. |
| 4. Der Markt für Luxusfüller... | d) nicht nur vom Verkauf von Schreibwaren.                          |

## 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Montblanc hatte nie finanzielle Probleme.	
2. Der Berggipfel ist auf der Füllerkappe übertragen.	
3. Cartier ist innerhalb der Richemont-Gruppe die ertragsstärkste Marke hinter Montblanc.	
4. Montblanc hat einen Füller extra für Frauen entworfen.	

## 4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Hergestellt werden die Montblanc-Füller ...
- B. Zum Firmenjubiläum bringt Montblanc ...
- C. Die Marke „Montblanc“ kommt aus ...
- D. Die Auflage vom Meisterstück „Power Pen“ war ...

## 5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Warum meinen viele, dass Montblanc ein französisches oder schweizerisches Produkt ist?

- B. Wer war der Begründer des Unternehmens?
- C. Wo wurde das Unternehmen gegründet?
- D. Warum geriet Montblanc in finanzielle Schwierigkeiten?

### ***Victorinox***

Seit 125 Jahren zählt Victorinox zu den wahren Aushängeschildern der Schweiz. Sage und schreibe 125 Jahre ist es mittlerweile her, seit 1884 das Unternehmen Victorinox von Karl Elsener gegründet wurde. In dieser Zeit hat sich das Unternehmen vom anfänglichen Kleinbetrieb zum größten mittleren Unternehmen der Schweiz in Ibach im Kanton Schwyz entwickelt.



Die Erfolgsgeschichte begann, als Karl Elsener einen Auftrag für ein Soldatenmesser der Schweizer Armee für sich entscheiden konnte. Mit dem 1897 patentierten Schweizer Offiziersmesser stellte sich der Erfolg dauerhaft ein. Um den Geist seiner Mutter weiterleben zu lassen, nannte er sein Unternehmen ihr zu Ehren Victoria. Die Endung „inox“ wurde erst 1921 hinzugefügt, als der rostfreie Stahl erfunden wurde. Fortan agierte das Unternehmen unter der heute weltweit bekannten Marke Victorinox.

Im 20. Jahrhundert erhielt die Firma vermehrt Aufträge aus dem Ausland. Insbesondere die US-Armee verkaufte das Schweizer Offiziersmesser nach dem Zweiten Weltkrieg in großen Mengen an ihre Offiziere und Soldaten und verhalf dem „Swiss Army Knife“ so zum heutigen Weltruhm. Neben dem Soldatenmesser und dem Swiss Army Knife entwickelte Victorinox während des 20. Jahrhunderts unzählige Messervariationen: vom einfachen Offiziersmesser zum Taschenmesser mit Überlebensfunktionen, bis hin zum Taschenmesser mit eingebautem Memorystick oder MP3-Player. Seit den späten 80er Jahren werden zudem neben den Taschen- und Haushaltsmessern weitere Produkte wie die Swiss Army Uhr, die Gepäcklinie, die Freizeit- und Businessbekleidungskollektion oder auch das 2007 neulancierte Parfüm vertrieben.



Die immense Popularität hat Victorinox der ausgefeilten Innovation, der klaren Linienführung und der Funktionalität zu verdanken. Ebenso zentral für das in der 4. Generation geführte Unternehmen sind die Faktoren Tradition und Qualität. Die komplizierten Victorinox Taschenmesser werden traditionell von Hand produziert. Geprägt vom Gründergeist ist Victorinox ein nachhaltig ausgerichtetes Unternehmen, das die Arbeitsplätze in Schwyz wahren möchte. Bemerkenswert ist, dass die MitarbeiterInnen am Gewinn beteiligt sind. Kein Wunder, dass viele der Angestellten mehr als 25 Jahre im Betrieb tätig sind. Das Unternehmen gewann im Mai 2009 hierfür den Schweizer Fairness-Preis 2009 für besonders faire und eigenständige Modelle der Personalführung. Victorinox ist und bleibt eben „ein Begleiter fürs Leben“ – in jeder Hinsicht.

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Das Unternehmen wurde 1884 gegründet.	
Im 20. Jh hatte die Firma viele Aufträge aus dem Ausland.	
2007 begann Victorinox auch Parfüms zu produzieren.	
Die Marke Victorinox ist über 125 Jahre alt.	

2. Was passt zusammen?

- |   |  |
|---|--|
| 1. Die Popularität von Victorinox...      | a) dem „Swiss Army Knife“ zum heutigen Weltruhm. |
| 2. Die US-Armee verhalf...                | b) wird durch ausgefeilte Innovation erklärt.    |
| 3. Victorinox...                          | c) sind zentral für Victorinox.                  |
| 4. Die Faktoren Tradition und Qualität... | d) entwickelte unzählige Messervariationen.      |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Die MitarbeiterInnen sind nicht am Gewinn beteiligt.	
2. Viele Angestellte arbeiten seit mehr als 25 Jahren im Betrieb.	
3. Victorinox wurde für faire Personalführung 2009 ausgezeichnet.	
4. Victorinox produziert MP3-Player.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Während des 20. Jhs entwickelte Victorinox ...
- B. Seit den späten 80er Jahren produziert Victorinox ...
- C. Zentral für Victorinox sind ...
- D. 1921 wurde ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wer war der Begründer der Firma Victorinox?
- B. Wann begann die Erfolgsgeschichte von Victorinox?
- C. Warum wurde das Unternehmen zunächst „Victoria“ genannt?
- D. Wann kam die Endung „inox“ dazu?



### ***Gartenzwerge der Heissner-Firma***

Vor mehr als 130 Jahren machte August Heissner das thüringische Dorf Gräfenroda zur Wiege des Original-Heissner-Gartenzwergs. Vom Thüringer Wald zog das kleine Volk gewappnet mit Rechen, Spaten und Lampe hinaus in die weite Welt und verbreitet bis heute Sympathie und Optimismus auf allen Kontinenten.

Traditionell nach alten Vorbildern, zum Teil aus Originalformen und in limitierter Auflage oder in neuen lustigen Motiven gefertigt, ist er heute noch beliebter als von 130 Jahren. Alle Heissner-Zwerge sind liebevoll handbemalt. Dies gibt dem Heissner-Zwerg seine individuelle Note, die ihn von anderen unterscheidet und ihn so einzigartig macht.

Den Original-Heissner-Gartenzwerg erkennen Sie am Heissner-Siegel.

### ***Ein lebenswürdiger Exportschlager***

Zu den Exportschlägern Deutschlands gehört ein Produkt, über das viele moderne Deutsche nicht gern reden: der Gartenzwerg. Dieser gemütliche kleine Bursche hat sich seit seiner Erfindung im Jahre 1870 in Gräfenroda kaum verändert. Er hat eine gebräunte Haut und einen Bart und sein Alter ist unbestimmt. Er trägt eine rote Zipfelmütze, lächelt und macht nie ein unfreundliches Gesicht. Er steht entweder mitten im Garten, oder liegt versteckt im Gras, raucht Pfeife oder trinkt Wein. Es gibt auch den „gebildeten“ Gartenzwerg, der ein Buch auf den Knien hat.



Von Beruf ist der Gartenzwerg Gärtner (dann schiebt er eine Schubkarre oder arbeitet mit Gießkanne und Spaten), Bergmann, Jäger, Angler oder Sänger. Sein liebstes Instrument ist die Ziehharmonika. Gartenzwerge sind immer männlich. Es ist zwar versucht worden, weibliche Gartenzwerge auf den Markt zu bringen, aber die wollte niemand haben.

Die Nachfrage nach Gartenzwerge steigt ständig, und das Angebot ist entsprechend. Rund 400 verschiedene Modelle sind auf dem Markt. Der größte Hersteller produziert jährlich über 800 000 Exemplare, von denen ein Drittel in den Export geht.

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Rund 400 verschiedene Modelle sind auf dem Markt.	
Alle Heissner-Zwerge sind liebevoll handbemalt.	



Dieser gemütliche kleine Bursche hat sich seit seiner Erfindung 1870 in Gräfenroda kaum verändert.	
Vor mehr als 130 Jahren machte August Heissner das thüringische Dorf Gräfenroda zur Wiege des Original-Heissner-Gartenzwergs.	

## 2. Was passt zusammen?

1. Den Original-Heissner-Garten- a) die Ziehharmonika.  
zwerg erkennen Sie...
2. Zu den Exportschlagnern b) am Heissner-Siegel.  
Deutschlands gehört...
3. Sein Alter ist... c) unbestimmt.
4. Sein liebstes Instrument ist... d) ein Produkt, über das moderne  
Deutsche nicht gern reden: der  
Gartenzwerg.

## 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Das bayerische Dorf Gräfenroda ist die Wiege des Gartenzwerges.	
2. Die Gartenzwerge werden in den Fabriken hergestellt.	
3. Die Erfindung vom Gartenzwerg kommt aus dem Jahr 1970.	
4. Die Nachfrage nach Gartenzwergen steigt ständig.	

## 4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. August Heissner machte vor mehr als 130 Jahren ...
- B. Das kleine Volk zog gewappnet mit ...
- C. Er hat eine ...

D. Er steht entweder ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. In welchem Bundesland liegt das Dorf Gröfenroda?

B. Wodurch ist dieses Dorf bekannt?

C. Werden Gartenzwerge exportiert?

D. Sind Gartenzwerge immer männlich?

### ***15 Jahre Friseursalon Ines Zieger***

Der Friseursalon Ines Zieger konnte in diesen Tagen sein 15-jähriges Firmenjubiläum feiern.

Frau Zieger lernte den Beruf des Friseurs von der Pike auf und 1990 schloss sie die Meisterausbildung erfolgreich ab. Ihr großer Traum vom eigenen Friseursalon ging dann 1993 in Erfüllung und seit dieser Zeit ist sie Mitglied in der Friseurinnung. Als sie das bekannte Friseurgeschäft Müller übernahm, konnte sie nicht nur den Salon übernehmen, sondern auch drei erfahrene Friseurinnen samt der Kundschaft. Ein Pfund, mit dem man wuchern kann!



Im darauffolgenden Jahr wurde der Salon nach ihren Vorstellungen umgebaut. Tatkräftige Unterstützung erhielt sie dabei auch von ihrem Ehemann. Die Familie unterstützte sie ebenso, denn ohne die Omas wäre ein solcher Kraftakt mit damals zwei kleinen Söhnen nicht denkbar gewesen.

Durch den Umbau wurde zusätzlich Platz für einen abgetrennten Kosmetikbereich geschaffen. So beschäftigt Frau Zieger neben vier Friseurinnen auch eine Kosmetikerin und einen Azubi. Von Anfang an bildet die Friseurmeisterin in ihrem Salon zukünftige Friseurinnen aus, was sich auch lohnt, denn von den 1993 übernommenen drei Friseurinnen sind bereits zwei im wohlverdienten Ruhestand. So konnten in den letzten Jahren die Auszubildenden teilweise in das Team aufgenommen werden. Das bringt Stabilität in die Firma und es herrscht eine familiäre Atmosphäre. Natürlich legt die Chefin Wert auf ständige

berufliche Weiterbildung und Qualifikation. Die 45-jährige bemüht sich um eine individuelle Beratung und scheut sich nicht, dem Kunden mitzuteilen, dass der Haarschnitt, den er sich ausgesucht hat, ihm nicht steht. So entstehen durch Geschick und Kreativität aller Mitarbeiterinnen angesagte und zum Typ passende trendige Frisuren. Die 2- bis 80-jährige Stammkundschaft dankt es Ines Zieger mit Treue.

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Kinder und Senioren sind treue Kunden von Ines Zieger.	
Der Salon wurde umgebaut.	
Ines Zieger übernahm das Friseurgeschäft Müller.	
Frau Zieger lernte den Beruf des Friseurs.	

2. Was passt zusammen?

- |                                      |                              |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1. Der Friseursalon Ines Zieger...   | a) vom eigenen Friseursalon. |
| 2. Ines Zieger träumte...            | b) im Salon ausgebildet.     |
| 3. Zukünftige Friseurinnen werden... | c) ist über 15 Jahre alt.    |
| 4. Drei Friseurinnen...              | d) sind schon im Ruhestand.  |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Frau Zieger hat ein Modegeschäft.	
2. Die Familie unterstütze Ines Zieger nicht.	
3. In der Firma herrscht eine familiäre Atmosphäre.	
4. Die Mitarbeiter sind kreativ und geschickt.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. 1990 schloss Ines Zieger ...

B. 1993 ist Ines Zieger ...

C. Ohne die Omas ...

D. Frau Zieger beschäftigt ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Welche Ausbildung hat Frau Zieger?

B. Wer hat Frau Zieger geholfen?

C. Wie wurde Platz für Kosmetikbereich geschaffen?

D. Was bringt Stabilität in die Firma?

### ***Die ersten Uhren aus dem Schwarzwald***

Die ersten Uhren aus dem Schwarzwald entstanden um das Jahr 1640, waren ganz aus Holz gefertigt und meistens nur mit einem Zeiger für die Stundenanzeige versehen. Die Gangregelung, auch Hemmung genannt, erfolgte anfangs durch einen so genannten „Waagebalken“ an der Oberseite der Uhr, der durch Hin- und Herschwingen den Ablauf des Räderwerkes in die Zeitregulierung umsetzte.



Die erste Pendelhemmung, eine weitere Variante, war das Vorderpendel, auch „Zappler“ oder „Kuhschwanzpendel“ genannt. Bei dieser Hemmungsart war das Pendel vor dem Uhrenschild angebracht und schwang in raschem Takt hin und her, deshalb auch der Begriff „Zappler“.

In der Zeit um 1730 gelang es Franz Josef Ketterer aus Schönwald als erstem Uhrmacher den natürlichen Kuckuckruf durch

zwei verschieden tönende Blasebälge in einer Uhr nachzuahmen. Anfangs waren die Uhren mit einer rechteckigen, mit Blumen und Ornamenten einfach bemalten Frontplatte aus Tannenholz, dem Uhrenschild, ausgestattet. Aus dieser Anordnung entwickelte sich im Lauf der Jahre die Lackschilduhr, wie die Kuckuckuhr ebenso typisch, als Schwarzwalduhr. Damit waren die technischen und optischen Voraussetzungen für eine Uhrenart geschaffen, die wie keine andere, den Ruf der Schwarzwälder Uhren in der ganzen Welt verbreitete.

Der Siegeszug der Kuckuckuhr begann also von Schönwald aus, durch sie erlebte die regionale Uhrmacherei einen starken Aufschwung.

In den langen Wintermonaten wurden auf zugeschnitten Höfen, mit erfinderischen Geist und gestalterischen Geschick, die verschiedenen Kuckuckuhren mit reicher vielseitiger Schnitzereiverzierung und Schilder mit Blumen und Motivbemalung handwerklich gefertigt. Während des Sommers wurden die Uhren dann von den Schwarzwälder Uhrenhändlern in ihren typischen Trachten in ganz Europa verkauft.



Etwa um 1850–1860 ergab sich bei der bis dahin meistens bemalten Schilder-Kuckuckuhr eine deutliche Veränderung. Es entstand eine neue, hausähnliche Grundform in dunklem Holz, verziert mit ausgesägten oder geschnitzten Holzornamenten, der Kuckuckvogel kam bei jeder vollen und halben Stunde hinter einem kleinen Türchen hervor, welches im Giebel des Gehäuses angebracht war. Diese neue Kuckuckuhrenart wurde als „Bahnwärterhäusle“ oder kurz „Bahnhäusle“ bekannt. Aus diesem neuen Basistyp heraus entwickelte sich nun die Kuckuckuhr, wie man sie heute allgemein kennt, meistens mit aufwändig geschnitzten Figuren und Laubornamenten oder reichhaltig ausgestatteten Gehäuseformen, dabei überwiegend in dunklen Holzfarben.

Die Schwarzwalduhr wurde in Gestaltung der bemalten Lackschilduhr und der Kuckuckuhr zum Inbegriff und Symbol für Findigkeit und Handwerkskunst der Schwarzwälder Uhrmacher. In vielen guten Stuben rund um den Globus sind zu jeder Stunde das Schlagen der Schilduhren und das Rufen der Kuckuckuhren aus dem Schwarzwald zu hören. Seit über 250 Jahren gehört die Schwarzwalduhr zu den beständigen deutschen Exportschlagern.

Aus: <http://www.kuckuckuhren-specialshop.de/Geschichte/index.htm>

## Übungen zum Text

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Franz Josef Ketterer war der erste Kuckuckuhrmacher, der den natürlichen Kuckuckruf nachahmen konnte.	
Der Kuckuckvogel kam bei jeder vollen und halben Stunde hervor.	
Die Schwarzwalduhr ist einer der deutschen Exportschlager.	
Die ersten Uhren entstanden um 1640 in Schwarzwald.	

2. Was passt zusammen?

1. Die ersten Schwarzwalduhren hatten... a) „Kuhschwanzpendel“.
2. Das Vorderpendel hieß auch... b) nur einen Zeiger.
3. Der Siegeszug der Kuckuckuhr begann... c) typische Trachten.
4. Die Uhrenhändler trugen... d) aus Schönwald.

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Die Schwarzwalduhr wurde zum Symbol für Findigkeit und Handwerkskunst der Schwarzwälder Uhrmacher.	
2. Man verkauft die Schwarzwalduhren seit über 250 Jahren.	
3. „Bahnhäusle“ war die neue Kuckuckuhrenart.	
4. Das Uhrgehäuse hatte kein Türchen.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Die Gangregelung erfolgte ...

- B. Anfangs waren die Schwarzwälder Uhren ...
- C. Die Kuckuckuhr verbreitete den Ruf ...
- D. In den langen Wintermonaten ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wann entstanden die ersten Uhren aus Schwarzwald?
- B. Wie sah die Schwarzwalduhr anfangs aus?
- C. Was für eine Veränderung ergab sich um 1850–1860?
- D. Gibt es heute noch Kuckuckuhren aus Schwarzwald?

### ***Käthe Wohlfahrt***

“The gift that blessed the giver“ umschrieb ein amerikanisches Magazin die Entstehungsgeschichte des Hauses Käthe Wohlfahrt. Im März des Jahres 1964 legte mein Vater Wilhelm Wohlfahrt gemeinsam mit meiner Mutter Käthe den Grundstein für das Familienunternehmen Käthe Wohlfahrt. Doch geht der eigentliche Anfang unserer Firmengeschichte auf das Weihnachtsfest im Jahre 1963 zurück, als uns eine befreundete amerikanische Offiziersfamilie zu Hause besuchte.



Die größte Faszination ging dabei von einer erzgebirgischen Weihnachtsspieldose aus, einem Erinnerungsstück meiner Eltern an ihre sächsische Heimat, die sie bei ihrer Flucht im Jahre 1956 mitgenommen hatten. In der Weihnachtszeit hatte sie ihren festen Platz bei uns im Wohnzimmer und wir Kinder konnten es kaum erwarten, wenn unsere Eltern sie ab und zu für uns spielen ließen. Mit heller Begeisterung und großen Kinderaugen folgten wir den gedrechselten Holzfigürchen der Heiligen Drei Könige, wenn sie sich bei der Melodie „Stille Nacht“ um die Krippe mit dem Jesuskind drehten.





Es war diese Weihnachtsspieldose, die das gleiche Entzücken auch bei den amerikanischen Freunden hervorrief. Das wäre natürlich das richtige Geschenk für die Freunde gewesen, dachte mein Vater und so machte er sich deshalb nach Weihnachten sofort auf die Suche nach einer weiteren Spieldose. Doch alle Geschäfte hatten ihre Weihnachtsware schon weggepackt, um Platz für Silvester- und Neujahrsartikel zu machen. Erst im Februar des folgenden Jahres fand er einen Großhändler, der noch Spieldosen auf Lager hatte. Jedoch sollte er mindestens zehn Stück abnehmen, da ihn der Großhändler ansonsten nicht beliefern wollte. Kurz entschlossen griff er zu und schenkte eine davon seinen amerikanischen Freunden, die sich riesig über dieses nachweihnachtliche Geschenk freuten. Als sie dann aber von den Umständen hörten und wie schwierig es gewesen war, nach dem Weihnachtsfest eine solche Spieldose zu bekommen, halfen sie spontan beim Verkauf der verbliebenen neun. Auf Anraten der befreundeten Familie ging mein Vater in der amerikanischen Kaserne von Haus zu Haus. Dort gelang es ihm, sechs Spieldosen zu verkaufen, bis ihn die Militärpolizei in Gewahrsam nahm; denn Haustürgeschäfte waren nicht erlaubt ...

... Das Glück stand ihm zur Seite und die Polizisten, die selbst Freude an der Musikdose fanden, empfahlen ihm den Verkauf auf Wohltätigkeitsbasaren amerikanischer Offiziersfrauen. Das war die Idee! Sofort wurde die erforderliche Genehmigung eingeholt, ein Verkaufsstand improvisiert und das Angebot um etliche Artikel erweitert.



Fortan war das junge Paar auf jedem Wochenendbasar präsent und das Sortiment, das die beiden vorstellten, rief bei den Kunden helle Begeisterung hervor. Entsprechend erfreulich waren auch die Umsätze und der Weg in die Selbstständigkeit war nicht mehr zu umgehen. Der ganzjährige Verkauf von Weihnachtsartikeln war geboren. Weil aber mein Vater zu diesem Zeitpunkt noch bei IBM angestellt war, gab meine Mutter ihren Namen für die neue Firma. Der Fleiß, aber auch die Opferbereitschaft meiner Eltern zahlten sich aus und schon nach relativ kurzer Zeit war es möglich geworden, die ersten Kunden in den eigenen Ausstellungsräumen in Herrenberg bei Stuttgart begrüßen zu können. Es folgte dann der Umzug nach Rothenburg o.d.Tauber, ein Meilenstein in der Geschichte des Unternehmens.





Hier eröffneten meine Eltern 1977 in der Herrngasse ihr erstes Fachgeschäft für Weihnachtsartikel – Käthe Wohlfahrts Christkindlmarkt. Und wie könnte es anders auch sein, inmitten einer großen Auswahl erzgebirgischer Weihnachtsspieldosen fand sich ein Nachfolgemodell der gleichen Christi Geburt-Spieldose, die mein Vater 1964 seinen Freunden John und Myra Lanier geschenkt hatte. In den vielen Jahren seither hat das Haus Käthe Wohlfahrt noch einige Weihnachtsfachgeschäfte eröffnet; u.a. auch das weltbekannte Weihnachtsdorf in Rothenburg o.d.Tauber.

Von allen Käthe Wohlfahrt Geschäften geht eine besondere Freude aus. Auch Sie werden diese Freude spüren, wenn Sie eines unserer Geschäfte besuchen. Es ist die Freude des Schenkenden. Mein Vater, der Firmengründer des Hauses Käthe Wohlfahrt, verstarb leider am 5. Mai 2001 im Alter von 72 Jahren. Unsere Freunde und treuen Kunden wie seine Familie und Mitarbeiter werden ihn in lieber Erinnerung behalten. Mit seinem Charme berührte er die Herzen vieler Besucher aus aller Welt.



...die Melodie der Spieldose wird weiter erklingen.

Aus: [www.wohlfahrt.com](http://www.wohlfahrt.com)  
Art. von Harald Wohlfahrt

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Familie Wohlfahrt besaß eine Weihnachtsspieldose.	
Der Vater suchte nach einer weiteren Spieldose.	
Das Geschäft entstand 1964.	
Die Militärpolizei nahm den Vater in Gewahrsam.	

2. Was passt zusammen?

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Die Kinder...                       | a) ein Erinnerungsstück der Familie. |
| 2. Der Großhändler wollte...           | b) bewunderten die Spieldose.        |
| 3. Die Spieldose war...                | c) nur zehn Spieldosen verkaufen.    |
| 4. Der Vater schenkte die Spieldose... | d) seinen amerikanischen Freunden.   |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Die deutsche Offiziersfamilie wollte eine Spieldose bekommen.	
2. In der Weihnachtszeit machte sich der Vater auf die Suche nach der Spieldose.	
3. Die Polizisten fanden Freude an der Musikdose.	
4. Die Mutter gab ihren Namen für die neue Firma.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Ein Meilenstein in der Geschichte des Unternehmens war ...
- B. 1977 eröffneten die Eltern ...
- C. Die Polizisten empfahlen ...
- D. Das junge Paar war ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wie beschrieb das amerikanische Magazin die Entstehungsgeschichte der Firma?
- B. Warum war es schwer, nach Weihnachten eine Spieldose zu kaufen?
- C. Warum wurde der Vater verhaftet?
- D. Wann und wo wurde das erste Fachgeschäft für Weihnachtsartikel eröffnet?

## H & M

Der Firmengründer Erling Persson reiste 1946 in die USA und kam mit der Geschäftsidee zurück, modische und qualitativ hochwertige Kleidung zu günstigen Preisen anzubieten. 1947 eröffnete er im schwedischen Västerås sein erstes „Hennes“-Geschäft, in dem er ausschließlich Damenbekleidung verkaufte. „Hennes“ ist schwedisch und bedeutet übersetzt „für sie“, „ihres“. 1968 wurde der Jagdbekleidungshändler *Mauritz Widforss* übernommen, der auch Herrenbekleidung im Sortiment führte, was die Aufnahme einer Herrenkollektion in das Angebot und die Namensänderung zu „Hennes & Mauritz“ (H & M) zur Folge hatte. 1998 gelang es der Firma ihre Initialen „HM“ als Internet-Domain HM.com zu kaufen.



Hennes & Mauritz ist ein Textileinzelhandelsunternehmen, welches nach eigenen Angaben Bekleidung für Damen, Herren und Kinder in 35 Ländern vertreibt. Ergänzend dazu werden Schuhmoden und Kosmetikartikel angeboten. Die Waren werden von H & M in eigenen Produktionsbüros entworfen und nach Vorgabe von knapp 700 externen Produzenten in 20 Ländern hauptsächlich in Europa und Asien hergestellt.

Der hauptsächliche Vertriebsweg ist der über gemietete Läden in jeweils bester Innenstadtlage der bedeutendsten Städte eines Landes. In Schweden, Dänemark, Finnland, Norwegen und in den Niederlanden sowie seit Sommer 2007 auch in Deutschland und Österreich bietet H & M den Einkauf via Internet und seit 2008 (Deutschland und Österreich) einen eigenen Versandkatalog an. 2010 kam das Vereinigte Königreich als weiterer Online- und Katalogmarkt hinzu.

Gut ein Viertel des Umsatzes wird in Deutschland gemacht. Ein weiteres Viertel wird in Westeuropa (Frankreich, UK, Benelux) erwirtschaftet. Annähernd ein Fünftel der Umsatzeinnahmen entstand 2007 im skandinavischen Teil Europas. Fast ein Zehntel des Umsatzes kommt zu annähernd gleichen Teilen aus der Schweiz und Österreich. Südeuropa (Italien, Spanien und Portugal) trägt mit einem Zwölftel soviel zum Umsatz bei wie der nordamerikanische Bereich mit den USA und Kanada. Weitere H & M-Läden gibt es in Osteuropa (Umsatzanteil ungefähr 3 Prozent) sowie Shanghai und Hong-Kong. Im Nahen Osten etabliert sich H&M

durch Franchising-Verträge. Die Einnahmen daraus betragen bislang weniger als 1 Prozent des Jahresumsatzes. Im Juni 2008 fasste H & M mit einem Geschäft in Kairo, ebenfalls im Franchising-Verfahren, auf dem afrikanischen Kontinent Fuß. Die Expansion von H & M wurde am 13. September 2008 mit der Eröffnung der ersten Filiale in Japan fortgeführt. Im November 2008 eröffnete H & M in Kooperation mit der diesjährigen Gastdesignerin Rei Kawakubo die zweite Filiale Tokios im Modeviertel Harajuku. Für das Frühjahr 2009 plant H & M die Eröffnung des ersten russischen Stores in Moskau.

Inzwischen existieren über 2.000 Filialen (inklusive 25 Monki- und Weekday-Stores) in 35 Ländern, davon ein Großteil in Deutschland mit 346 Geschäften in 202 Städten. In der Schweiz sind es 66 Filialen in 43 Städten und in Österreich existieren 60 Filialen in 25 Städten (Stand: 28. Februar 2009). Insgesamt werden rund 73.000 Mitarbeiter beschäftigt. Die erste deutsche Filiale eröffnete 1980 in Hamburg; in der Schweiz begann H & M bereits 1978 und in Österreich erst 1994.



Im Oktober 2007 firmierte das deutsche Unternehmen von der GmbH zur H & M Hennes & Mauritz B.V. & Co. KG um.



Das Firmenmotto lautet „Mode und Qualität zum besten Preis“. Die Firma besitzt keine eigenen Produktionsstätten, sondern arbeitet mit etwa 700 Herstellern zusammen. Ungefähr 60 % der Produktion findet in Asien statt, der übrige Teil hauptsächlich in Europa.

Aus: [http://de.wikipedia.org/wiki/Hennes\\_%26\\_Mauritz](http://de.wikipedia.org/wiki/Hennes_%26_Mauritz)

## ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

1998 kaufte die Firma ihre Initialen „HM“ als Internet-Domain HM.com.	
Erling Persson eröffnete sein erstes „Hennes“-Geschäft.	

H & M vertreibt Bekleidung in 35 Ländern.	
Ein Viertel des Umsatzes wird in Deutschland gemacht.	

2. Was passt zusammen?

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. H&M bietet...                    | a) H&M durch Franchising-Verträge.                                 |
| 2. Im Nahen Osten etabliert sich... | b) Bekleidung, Schuhmoden und Kosmetikartikel an.                  |
| 3. Für das Frühjahr 2009...         | c) existieren in 35 Ländern.                                       |
| 4. Über 2.000 Filialen...           | d) plant H&M die Eröffnung des ersten russischen Stores in Moskau. |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Die erste deutsche Filiale eröffnete sich in München.	
2. Das Firmenmotto lautet „Mode zum besten Preis“.	
3. Die Firma hat Produktionsstätten weltweit.	
4. Etwa sechzehn Prozent der Produktion findet in Europa statt.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. 1947 eröffnete ...
- B. „Hennes“ bedeutet ...
- C. 1998 gelang es ...
- D. 2010 kam ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wo wird der Umsatz gemacht?

- B. Wann wurde die erste Filiale in Japan fortgeführt?
- C. Wie viele Filialen gibt es in der Schweiz?
- D. Wie viele Mitarbeiter hat das Unternehmen?

### *C & A – eine Erfolgsgeschichte*



Heute gehört C & A in großen Teilen Europas zum Stadtbild. Täglich besuchen rund zwei Millionen Menschen unsere Filialen. Doch viele von ihnen wissen nicht, was sich hinter den beiden Buchstaben für eine Geschichte verbirgt. Diese begann nämlich schon im 17. Jahrhundert, wo die Vorfahren der späteren Unternehmensgründer Clemens und August Brenninkmeijer, deren Anfangsbuchstaben noch heute das Firmenlogo bilden, als Warenhändler europaweit mit Textilien handelten. Die beiden Brüder waren 200 Jahre später vorwiegend im deutsch-niederländischen Raum tätig und verkauften in alter Familientradition Stoffe. Sie waren es, die 1841 im friesländischen Sneek ihr Unternehmen C & A Brenninkmeijer gründeten. 20 Jahre später eröffneten sie hier auch ihre erste C & A-Filiale. Dies war der Beginn einer bis heute andauernden Erfolgsgeschichte.



Die Geschäftsidee der beiden Gründerväter war so einfach wie für damalige Zeiten revolutionär: Sie boten Konfektionsbekleidung in guter Qualität zu günstigen Preisen an und führten Standardgrößen sowie kundenfreundliche Umtauschmöglichkeiten ein. Damit setzten sie Maßstäbe im Modeeinzelhandel. Gute Ideen setzen sich durch. Und so wuchs die Zahl der Filialen in den Niederlanden kontinuierlich. Da lag es auf der Hand, dass die Erben von Clemens & August das Erfolgsmodell auch über die Grenzen Hollands hinaus ausweiteten.

1911 eröffnete das Familienunternehmen dann das erste Haus in Deutschland, in Berlin. Später folgten Häuser in England. Der Zweite Weltkrieg

bremste die Expansionspläne. Aber Anfang der sechziger Jahre fasste man dann auch in Belgien, Frankreich und der Schweiz Fuß. Heute ist das Unternehmen C & A, das immer noch als Familienunternehmen geführt wird, sogar in China, Brasilien und Mexiko vertreten. Diese Schwestergesellschaften operieren unabhängig von C & A Europa.

Wer erfolgreich im Modegeschäft sein will, muss immer wissen, was bei den Menschen gerade angesagt ist. C & A hatte und hat hierfür immer schon ein gutes Händchen. Sorgen in den 1950er und 60er Jahren Bikinis oder Miniröcke bei vielen noch für Empörung, nahm C & A diese Trends auf und machte sie einem breiten Publikum zugänglich. Damit prägte C & A entscheidend den Look seiner Zeit. Auch heute sind für das Unternehmen viele Trendscouts auf den Straßen der Metropolen unterwegs, um neue modische Strömungen aufzuspüren und an die C & A-Designer weiterzugeben. Sie wiederum entwerfen dann die Mode, die wenig später auf Europas Straßen getragen wird.

Was 1841 als Zwei-Mann-Betrieb begann, ist heute eines der führenden Modeunternehmen Europas. Die Erben der Unternehmensgründer erkannten das Potential der Geschäftsidee und expandierten in die Nachbarländer, nachdem sie in den Niederlanden schon einige C & A-Filialen eröffnet hatten. C & A ist mittlerweile in 19 europäischen Ländern mit über 1.400 Filialen vertreten und beschäftigt mehr als 36.000 Mitarbeiter. Deutschland stellt mit über 450 Häusern den größten Markt, es folgen die Niederlande, Österreich, Belgien, Spanien und Frankreich. Zuletzt eröffnete C & A Filialen in Italien, Rumänien und Kroatien.



C & A hat Mode für die ganze Familie. Dafür sorgen die zwölf Eigenmarken, die ihrem Publikum von hip und trendy bis klassisch-elegant jeden Modewunsch erfüllen. Sehr erfolgreich sind auch die XL-Shops bei C & A, in denen auch Menschen mit Übergrößen schöne Mode für sich finden.

Aus: <http://www.c-and-a.com/ch/de/corporate/company/ueber-uns/geschichte/>



## Übungen zum Text

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Die Gründerväter boten Konfektionskleidung in guter Qualität zu günstigen Preisen an.	
1841 wurde das Unternehmen C & A Brenninkmeijer gegründet.	
1911 wurde das erste Haus C & A in Deutschland eröffnet.	
Rund zwei Millionen Menschen besuchen Filialen von C & A.	

2. Was passt zusammen?

- |                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Der Zweite Weltkrieg bremste...   | a) Schwestergesellschaften.           |
| 2. C & A hat...                      | b) die Expansionspläne.               |
| 3. Bikinis und Miniröcke wurden...   | c) C & A vertreten.                   |
| 4. In 19 europäischen Ländern ist... | d) einem breiten Publikum zugänglich. |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Die XL-Shops bei C&A haben einen großen Erfolg.	
2. C & A hat zwölf Eigenmarken.	
3. Die Geschichte von C & A begann im 20. Jh.	
4. Die Gründerväter führten Standardgrößen ein.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. 1841 wurde ...

B. Die Erben von Clemens & August ...

C. Das erste C & A Haus wurde ...



D. Heute ist C & A ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Wie viele Menschen besuchen täglich die Filialen von C & A?

B. Worin bestand die Geschäftsidee der beiden Gründerväter?

C. Wo ist heute C & A vertreten?

D. Wie viele Filialen hat C & A?

## *Neckermann*

Die neckermann.de GmbH – bis 31. Dezember 2005 Neckermann Versand AG – ist ein Versandhaus mit Sitz in Frankfurt am Main. Das in der Nachkriegszeit von Josef Neckermann gegründete Unternehmen wuchs in den 1950er und 60er Jahren zu einem Konzern heran. Der Werbeslogan „*Neckermann macht's möglich*“ wurde zu einem Synonym für das deutsche Wirtschaftswunder.



Neben dem Kerngeschäft trat der Universalversender auch als Reiseveranstalter auf, betrieb über zwei Jahrzehnte eine Warenhauskette und verkaufte unter anderem Einfamilienwohnhäuser, Versicherungen und Investmentfonds. Nach einer finanziellen Krise Mitte der 1970er Jahre wurde das Unternehmen 1977 von der Karstadt AG mehrheitlich übernommen und war bis Ende 2007 eine Tochtergesellschaft des Arcandor-Konzerns. Im November 2007 übernahm der US-Finanzinvestor Sun Capital Partners 51 Prozent der Anteile an Neckermann. Seit dem 8. Oktober 2010 ist Neckermann zu 10 % im Besitz von Sun Capital.

Neben dem traditionellen Vertriebsweg über den Neckermann-Katalog stieg man auch in den elektronischen Handel ein. Über die seit 1995 bestehende Internetpräsenz mit Online-Shop wuchs die Anzahl der Bestellungen über das Internet in den letzten Jahren stark an: 2004 wurden bereits 19 Prozent des

Bestellwerts der Neckermann Versand AG über das Internet erzielt. Neckermann.de ist damit einer der größten Online-Shops in Deutschland. Über den Shop können Kunden jeden Katalogartikel bestellen, darüber hinaus sind Informationen zu über 100.000 Artikeln online verfügbar.

Die Vertriebsplattform Online-Shop soll künftig verstärkt werden, was auch in der zum 1. Januar 2006 vollzogenen Umbenennung des Unternehmens in neckermann.de zum Ausdruck kam, wie Konzernchef Thomas Middelhoff am 15. November 2005 in Frankfurt ankündigte: „Nach 55 Jahren Erfolg unter dem Namen ‚Neckermann‘ reagiert das Unternehmen auf neue Vertriebsformen“ und der „Online-Handel ist der Weg zu künftigem Wachstum und Gewinn“.

Mit *Neckermann.TV* bietet das Unternehmen seit 28. Oktober 2005 eine sogenannte „Online-Show“ an. In der von Thomas Gottschalk moderierten Werbesendung werden Prominente interviewt und gleichzeitig durch passende Weblinks Neckermann-Produkte beworben.

Aus: [www.wikipedia.de](http://www.wikipedia.de)

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

19 % des Bestellwerts der Neckermann Versand AG wurden über das Internet erzielt.	
Neckermann ist im Besitz von Sun Capital.	
Neckermann.de ist einer der größten Online-Shops in Deutschland.	
Das Unternehmen wurde in der Nachkriegszeit gegründet.	

2. Was passt zusammen?

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. Das Unternehmen bietet...      | a) die Anzahl der Bestellungen über das Internet. |
| 2. In den letzten Jahren wuchs... | b) eine „Online-Show“ an.                         |

3. Über den Shop können die c) Informationen online.  
Kunden...
4. Zu über 100.000 Artikeln gibt d) jeden Katalogartikel bestellen.  
es...

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Neckermann trat auch als Reiseveranstalter auf.	
2. Neckermann hat seinen Sitz in Frankfurt am Main.	
3. Heute gehört Neckermann zum Arcandor-Konzern.	
4. Neckermanns Slogan wurde zu einem Synonym für das deutsche Wirtschaftswunder.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. In der Werbesendung werden ...
- B. Mitte der 1970er Jahre ...
- C. Seit 2010 ...
- D. Am 1. Januar 2006 ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wann wurde das Unternehmen gegründet?
- B. Wer war der Begründer des Unternehmens?
- C. Hat das Unternehmen Krisenzeiten erlebt?
- D. Wie wurde das Unternehmen umbenannt?

## ***Rossmann***

Die Keimzelle der Dirk Rossmann GmbH ist die 1908 gegründete Drogerie des



Großvaters in Hannover. Dirk Rossmann hat 1972 die Idee, daraus ein ganzes Netz von Drogeriemärkten zu entwickeln, und gilt seitdem als Erfinder der Drogerieketten. Nach rasantem Wachstum auf rund 50 Millionen Euro Umsatz im Jahr 1979 sinkt die Eigenkapitalquote auf unter 20 Prozent. Dirk Rossmann entscheidet sich für die HANNOVER Finanz Gruppe und stärkt sein Unternehmen für die weitere Expansion. Heute ist die Firma Rossmann mit über 24.000 Mitarbeitern und 2.200 Verkaufsstellen eine der größten Drogerieketten in Europa. Der Konzernumsatz liegt bei über vier Milliarden Euro jährlich.

Die Partnerschaft mit der HANNOVER Finanz Gruppe sichert dem Unternehmen die Unabhängigkeit und Dirk Rossmann die unternehmerische Freiheit. In dieser Zeit kann das Unternehmen:

- die Umsätze verzwanzigfachen.
- die notwendige Einkaufsmacht etablieren.
- eine innovative Verwaltungs- und Logistikzentrale aufbauen.
- Warenwirtschaftssysteme, die EDV-Organisation und das Controlling auf dem neuesten Stand halten.
- ein solides, realistisches Wachstum generieren.

### ***Wachstum als gemeinsames Ziel***

Die HANNOVER Finanz Gruppe beteiligt sich 1980 an der Firma Rossmann. Durch weitere Kapitalerhöhungen steigt der Anteil von anfangs 10 Prozent auf 38 Prozent. Die solide Eigenkapitalquote stärkt der Dirk Rossmann GmbH für die Expansion in Deutschland und in den osteuropäischen Ländern den Rücken. Nach 22 Jahren Partnerschaft und einem stetigen Wachstum verkauft die



HANNOVER Finanz Gruppe 2002 ihre Beteiligung im Einverständnis mit dem Unternehmer. 40 Prozent erwirbt die international tätige Drogeriekette A. S. Watson, ein Tochterunternehmen des Hongkonger Mischwarenkonzerns Hutchinson Whampoa. Heute hält Dirk Rossmann 60 Prozent der Anteile.

### ***Dirk Rossmann: „Die Partnerschaft mit Hannover Finanz hat sich bewährt“***

Dirk Rossmann: „Der Entschluss, einen kapitalkräftigen Partner zu beteiligen, war für mich eine nahe liegende Konsequenz aus der raschen Expansion. Für mich war damals wichtig, diese Entwicklung auf eine solide finanzielle Grundlage zu stellen. Die Beteiligung der HANNOVER Finanz Gruppe war im Gegensatz zu einer Aktionärsbeteiligung für mich die richtige Entscheidung. Dank der verbesserten Eigenkapitalquote konnten wir unsere Strategie forcieren. Besonders während der stürmischen Expansionsphase des Unternehmens nach der Wiedervereinigung hat sich die Partnerschaft mit der HANNOVER Finanz Gruppe bewährt. Meine einmal getroffene Entscheidung, die HANNOVER Finanz Gruppe zum Partner meines Unternehmens zu machen, habe ich aus wirtschaftlicher wie auch aus menschlicher Sicht nie bereut.“

Aus: <http://www.wir-investieren.de/was-ist-private-equity/casestudies-beispielfalle/dirk-rossmann-gmbh-wachsen-mit-mut-und-langem-atem/>

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Rossmann ist heute eine der größten Drogerieketten in Europa.	
Die HANNOVER Finanz Gruppe verkauft 2002 ihre Beteiligung im Einverständnis mit dem Unternehmer.	
Dirk Rossmann beschloss 1972, aus der Drogerie seines Vaters ein ganzes Netz von Drogeriemärkten zu entwickeln.	
1908 gründete der Vater von Dirk Rossmann eine Drogerie in Hannover.	

2. Was passt zusammen?

1. Das Unternehmen hat a) im Jahr 1979. Partnerschaft...
2. Die Eigenkapitalquote sinkt... b) bekommt die unternehmerische Freiheit.

3. Dirk Rossmann... c) mit HANNOVER Finanz Gruppe.
4. Nach 22 Jahren verkauft die d) ihre Beteiligung an der Firma HANNOVER Finanz Gruppe... Rossmann.

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Rossmann gibt es seit dem 19. Jh.	
2. Die Partnerschaft mit HANNOVER Finanz Gruppe war wichtig für Rossmann.	
3. Nach der Wiedervereinigung kam die stürmische Expansionsphase des Unternehmens.	
4. Dirk Rossmann hat die Partnerschaft mit HANNOVER Finanz Gruppe bereut.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Rossmanns Keimzelle war ...
- B. Mit 2.200 Verkaufsstellen ist ...
- C. 1980 ...
- D. 2002 ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wer war der Begründer des Unternehmens Rossmann?
- B. Wie lange existiert das Unternehmen?
- C. Womit beschäftigt sich das Unternehmen?
- D. Warum beteiligte Dirk Rossmann einen kapitalkräftigen Partner?

## *Quelle*

Die Quelle GmbH (Name ab 2006) war ein deutsches Versandhaus. Das ehemalige Familienunternehmen fusionierte als Quelle Schickedanz AG & Co 1999 mit dem



Warenhauskonzern Karstadt. Im Zusammenhang mit der Insolvenz der Arcandor AG (bis 2007 KarstadtQuelle AG) wurde das Versandunternehmen Quelle aufgelöst und in Teilen verkauft.

Das Unternehmen wurde am 26. Oktober 1927 von Gustav Schickedanz (1895-1977) in Fürth gegründet. Seine Frau, Anna Schickedanz, arbeitete ebenfalls in der Unternehmensleitung, bis sie am 13. Juli 1929, zusammen mit ihrem Sohn Leo (5) und Gustav Schickedanz' Vater, Leo Schickedanz (72), bei einem Autounfall verstarb. Gustav Schickedanz wurde schwer verletzt, während seine Tochter Louise (4) unverletzt blieb.

Im November 1932 trat Schickedanz der NSDAP bei. 1935 wurde Schickedanz Ratsherr seiner Heimatstadt Fürth. 1935 erwarb Schickedanz die Rechte an der Marke Tempo und die Vereinigten Papierwerke in Nürnberg, der Brauerei Geismann und weiteren Firmen aufgrund seiner Parteizugehörigkeit der NSDAP im Zuge der Arierisierung unter Wert von ihren ehemaligen jüdischen Besitzern.

1938 konnte das Versandhaus Quelle zwei Millionen Stammkunden zählen und erreichte 1939 einen Umsatz von 40 Millionen Reichsmark.

Im Juni 1942 heiratet Gustav Schickedanz Grete Lachner (1911-1994), die bereits 1927 im Alter von 15 Jahren als Lehrmädchen bei Quelle von Schickedanz' Ehefrau Anna Schickedanz angestellt worden war. Grete Schickedanz brachte an ihrem 32. Geburtstag, dem 20. Oktober 1943, im Luftschutzbunker der Nürnberger Frauenklinik Tochter Madeleine zur Welt.

Im Jahr 1943 wurde das Lager des Fürther Unternehmens durch alliierte Bombenangriffe zerstört und der Versandhandel eingestellt. 1945 wurde gegen Gustav Schickedanz von den Alliierten ein Berufsverbot verhängt, sein Eigentum beschlagnahmt und er wurde zu Zwangsarbeit mit Haft verurteilt, aus der er 1948 entlassen wurde. Die treuhänderische Verwaltung des Unternehmens Quelle übernahm Schickedanz' Schwester Liesl Kießling. Schickedanz' Ehefrau Grete

Schickedanz eröffnete bereits 1946 in Hersbruck das erste Quelle-Verkaufsgeschäft der Nachkriegszeit für Textilien. Der Umsatz lag bei etwa 315.000 Mark. Seit 1948 wurde das Versandgeschäft von Quelle wiederaufgebaut.

Gustav Schickedanz wurde im Entnazifizierungsverfahren durch die Hauptspruchkammer Nürnberg im März 1949 als „Mitläufer“ eingestuft. In der Anklage war davon die Rede, dass von seinem damaligen Vermögen von 9,3 Millionen DM über 7 Millionen aus jüdischem Besitz stammten. Zwar hatte Schickedanz insbesondere Grundstücke in den Jahren 1943 bis 1945 in großem Umfang an seine Frau und seine Tochter überschrieben, darunter auch die ehemals jüdischen Camelia-Werke (Besitzer ehemals Gebr. Rosenfelder) in Heroldsberg und die Textilfabrik Ignaz Mayer in Fürth. Doch nachweisbar blieben die „hervorragenden Beziehungen“ von Schickedanz zur örtlichen NS-Gauleitung. Bereits 1949 wurde Schickedanz jedoch freigesprochen, insbesondere aufgrund wirtschaftlicher Erwägungen. Gustav Schickedanz wurde 1949 rehabilitiert und bekam die Vollmacht über seine Unternehmen zurück. Grete Schickedanz wurde Generalbevollmächtigte und Mitglied des Konzernbeirats. 1952 von der Stadt Fürth geehrt, wurde Gustav Schickedanz 1959 Fürther Ehrenbürger. 1961 wurde er mit dem Bayerischen Verdienstorden ausgezeichnet. 1954 betrug der Umsatz von Quelle 260 Millionen Mark, nach zahlreichen Eingliederungen weiterer Unternehmen in den Konzern betrug der Umsatz 1972 bereits 5 Milliarden Deutsche Mark. Zwei Jahre später betrug der Umsatz bereits 6,4 Milliarden Mark bei 36.000 Mitarbeitern. Anfang 1975 trat Grete Schickedanz als persönlich haftende Gesellschafterin in die neugebildete Gustav und Grete Schickedanz Holding KG ein. Grete Schickedanz engagierte sich für soziale Verbesserungen in ihrem Unternehmen. Auf ihre Initiative gehen unter anderem der Bau eines Altenheims und eines Kindergartens in Fürth zurück. Außerdem setzte sie für die Quelle-Mitarbeiter eine fortschrittliche Altersruhegeldregelung durch, wie sie erst



Jahre später gesetzlich verankert wurde. Für ihre Bemühungen bekam Grete Schickedanz unter anderem das Große Bundesverdienstkreuz (1976) mit Stern (1981) und Schulterband (1991), den Bayerischen Verdienstorden (1979), die Ehrensensatorwürde der Universität Tübingen (1978), die Professorenwürde der Republik Österreich (1981), die „Goldene Bürgermedaille“ von Fürth (1978) sowie die Ehrenbürgerwürde von Fürth (1981) und Hersbruck (1981).



Als Gustav Schickedanz am 27. März 1977 starb, übernahm seine Witwe die Firmenleitung des Versandhauses Quelle. Im Frühjahr 1983 legte Grete Schickedanz ihre Führungs- und Aufsichtsämter nieder. Die unternehmerischen Interessen ihrer Tochter Madeleine Schickedanz wurden in der Folge durch deren ersten Ehemann Hans-Georg Mangold, den sie 1965 geheiratet hatte, übernommen, später vom zweiten Ehemann Wolfgang Bühler, der bis zur Scheidung im Jahre 1997 in der Unternehmensleitung tätig war. 1999 wurde Quelle in eine Aktiengesellschaft umgewandelt (Quelle Schickedanz AG & Co) und fusionierte mit dem Warenhauskonzern Karstadt AG zur KarstadtQuelle AG, ab 2007 Arcandor AG. Nach Angaben des Arcandor-Konzerns wurde zum 1. Januar 2006 aus der Quelle AG die Quelle GmbH, diese gehörte neben zahlreichen Spezialversendern zu Primondo – der Versandhandelssparte der Arcandor AG. Konrad Hilbers führt das Unternehmen als Vorsitzender der Geschäftsführung, ihm zur Seite steht der zweite Geschäftsführer Wolfgang Binder. Quelle war das größte Unternehmen der Arcandor-Versandhandelsgruppe Primondo, die seit März 2007 alle Versandhandelsaktivitäten des Konzerns bündelte. Am 9. Juni 2009 reichte die Quelle GmbH Deutschland den Insolvenzantrag ein, am 16. November 2009 meldete die größte Auslandstochter, Quelle AG Österreich, den Konkurs an.

Seit einiger Zeit ist auf der alten Quelle Deutschland Homepage eine Werbespot zu sehen, der das neue "Quelle" ankündigt, der Sitz soll aber laut Impressum nicht mehr in Fürth sondern in Hamburg sein.

Aus: [http://de.wikipedia.org/wiki/Quelle\\_GmbH](http://de.wikipedia.org/wiki/Quelle_GmbH)

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Quelle wurde in eine Aktiengesellschaft umgewandelt.	
Gustav Schickedanz gründete das Unternehmen 1927 in Fürth.	
Das Versandunternehmen Quelle wurde in Teilen verkauft.	
Das Versandhaus Quelle zählte zwei Millionen Stammkunden.	

2. Was passt zusammen?

1. 1943 wurde das Lager des a) ein Berufsverbot verhängt.  
Unternehmens...
2. Gegen Gustav Schickedanz b) seit 1948 wiederaufgebaut.  
wurde...
3. Die Schwester von Schickedanz... c) durch alliierte Bombenangriffe  
zerstört.
4. Das Versandgeschäft von Quelle d) übernahm die treuhänderische  
wurde... Verwaltung des Unternehmens  
Quelle.

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Schickedanz wurde nie rehabilitiert.	
2. Die Stadt Fürth hat Schickedanz geehrt.	
3. Grete Schickedanz engagierte sich für soziale Verbesserungen im Unternehmen.	
4. Grete Schickedanz wurde mehrmals ausgezeichnet.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Als Gustav Schickedanz starb ...

B. 1999 wurde Quelle ...

C. Quelle fusionierte mit ...

D. Am 9. Juni 2009 ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Wer war der Begründer des Unternehmens?

B. Wann wurde das Unternehmen gegründet?

C. Was brachte die Parteizugehörigkeit von Schickedanz 1932-39?

D. Wodurch wurde Grete Schickedanz berühmt?

## ***Kapitel 3. Leben mit Komfort***

### ***Hundert Jahre Dienst am Kunden***

#### ***Die Geschichte eines Familienunternehmens***

Im Jahre 1896, also vor mehr als 100 Jahren, begann der junge Werkzeugmacher Ferdinand Humpel im Gartenhaus seiner Großeltern Werkzeuge herzustellen. Er gründete eine kleine Firma, die er als Einzelunternehmen leitete. In seiner Werkstatt halfen ihm damals drei Gehilfen und 2 Lehrlinge. Die gute Qualität seiner Werkzeuge wurde bald bei den Handwerkern der Umgebung bekannt. Aus der Werkstatt wurde eine große Fabrik. Arbeiter und neue Maschinen wurden gebraucht. Das nötige Kapital bekam Ferdinand Humpel von seinem Schwager, den er als Partner in seine Firma aufnahm. So entstand die Humpel Werkzeug OHG (Offene Handelsgesellschaft). In der Zeit nach dem 1. Weltkrieg hatte die Firma keine Probleme, denn gutes Werkzeug lässt sich immer verkaufen. Im Jahre 1932 konnte Ferdinand Humpel seinen drei Kindern einen erfolgreichen Betrieb übergeben. Die Zahl der Mitarbeiter war inzwischen auf weniger als 300 angestiegen. Die Familientradition, Qualitätsarbeit zu produzieren, wird bis heute fortgesetzt. In modernen Gebäuden und Werkhallen werden Werkzeuge aller Art produziert und der Export spielt keine Rolle.



Seit 20 Jahren leitet der Enkel des Gründers Wolfgang Humpel die Firma.

#### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Die gute Qualität seiner Werkzeuge wurde bald bei den Handwerkern der Umgebung bekannt.	
Ferdinand Humpel gründete eine kleine Firma.	
In der Zeit nach dem Ersten Weltkrieg hatte die Firma keine Probleme.	

Die Familientradition, Qualitätsarbeit zu produzieren, wird bis heute fortgesetzt.	
--	--

## 2. Was passt zusammen?

- |   |  |
|---|--|
| 1. Seit 20 Jahren leitet...                           | a) im Gartenhaus seiner Großeltern Werkzeuge herzustellen.           |
| 2. Das nötige Kapital bekam...                        | b) der Enkel des Gründers Wolfgang Humpel die Firma.                 |
| 3. Im Jahre 1896 begann der junge Ferdinand Humpel... | c) Werkzeuge aller Art produziert und der Export spielt keine Rolle. |
| 4. In modernen Gebäuden und Werkhallen werden...      | d) er von seinem Schwager.   |

## 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Ferdinand Humpel begann mit der Herstellung von Werkzeugen im Jahre 1899.	
2. Es war eine große Firma.	
3. Das nötige Kapital bekam er von seinem Schwager.	
4. Ferdinand Humpel nahmen seinen Bruder als Partner auf.	

## 4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Ferdinand Humpel war ein ...
- B. Im Gartenhaus seiner Großeltern ...
- C. In seiner Werkstatt halfen ihm ...
- D. Jetzt hat diese Firma ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Über wen erzählt dieser Text?

B. Was wurde aus der kleinen Werkstatt?

C. Wie entstand die Humpel Werkzeug OHG?

D. Was meinen Sie, könnten Sie auch so ein kleines Unternehmen gründen?

### ***IKEA, ein Möbelhaus***



1958 eröffnete Ingvar Kamprad das erste IKEA-Möbelhaus in Älmhult/Schweden. Die Idee: einfache, schöne und praktische Möbel zu günstigen Preisen.

Heute ist IKEA ein internationales Unternehmen mit fast 35 000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. 1996 gibt es 134 IKEA-Möbelhäuser in 28 Ländern in Europa, Amerika, Asien und Australien. Über 125 Millionen Besucher kommen pro Jahr zu IKEA – und jeder soll etwas kaufen: Deshalb gibt es nicht nur Möbel, sondern auch Lampen, Teppiche, Geschirr und Haushaltswaren aller Art – insgesamt mehr als 12 000 Artikel.

Das wichtigste Werbemittel ist der IKEA-Katalog mit über 4000 Fotos und allen wichtigen Produkt-Informationen. Überall auf der Welt kann man die gleichen Möbel kaufen, und überall haben die Möbel die gleichen Namen – nur die Preise sind in verschiedenen Währungen.

### ***IKEA ist 30 – die Deutschen feiern***

1974 eröffnete das schwedische Möbelhaus IKEA seine erste Filiale in München.

Die Deutschen sind die kauffreudigsten Kunden des Unternehmens. Sie kaufen mehr Holzmöbel als die Schweden selbst. Die Deutschen wollen nicht nur sparsam und günstig kaufen, sie bauen sich ihre Schränke lieber selbst zusammen. In deutschen Haushalten wird geschraubt und geklebt, bis Regal, Bett und Schreibtisch stehen. Wenn die Wohnung dann endlich eingerichtet ist, fährt man trotzdem wieder zu IKEA. Weil es so schön ist. Köttbular, die schwedische

Nationalspeise, gibt es jetzt natürlich auch bei IKEA, wo diese Firma ihre Filiale hat.

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Die Deutschen sind die kauffreudigsten Kunden des Unternehmens.	
1958 eröffnete Ingvar Kamprad das erste IKEA-Möbelhaus in Schweden.	
1974 eröffnete das schwedische Möbelhaus IKEA seine erste Filiale in München.	
Köttbular, die schwedische Nationalspeise, gibt es jetzt auch bei IKEA.	

2. Was passt zusammen?

- |  |   |
|--|---|
| 1. Heute ist IKEA...                       | a) Holzmöbel als die Schweden selbst.   |
| 2. 1996 gibt es 134 IKEA-Möbelhäuser in... | b) die gleichen Möbel kaufen.   |
| 3. Sie kaufen mehr...                      | c) ein internationales Unternehmen mit fast 35 000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. |
| 4. Überall auf der Welt kann man...        | d) 28 Ländern in Europa, Amerika, Asien und Australien.                               |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. IKEA ist ein deutsches Unternehmen.	
2. Das wichtigste Werbemittel ist der IKEA Katalog mit über 4000 Fotos.	

3. In diesem Möbelhaus verkauft man nur Teppiche.	
4. Die IKEA-Möbel sind aus Plastik.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Ingvar Kamprad ist ein ...

B. Im Jahre 1958 gründete er ...

C. IKEA ist ein internationales ...

D. Die erste Filiale in München eröffnete ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Wie viele Leute arbeiten bei dieser Firma?

B. Wo gibt es IKEA?

C. Wie viele Leute besuchen IKEA?

D. Gibt es IKEA in Ihrem Land?

## ***Grundig AG***

Die **Grundig AG** war ein vom Radiohändler Max Grundig gegründetes deutsches Unternehmen für Unterhaltungselektronik mit Sitz in Fürth und später Nürnberg. Es wurde zu einem Symbol des westdeutschen Wirtschaftswunders und galt lange Zeit als sogenanntes Traditionsunternehmen. Im April 2003 musste das Unternehmen Insolvenz anmelden. Aus der Grundig AG gingen die Grundig Intermedia und die Grundig Business Systems hervor.



### ***Aufstieg vom Heinzelmann zum größten Rundfunkgerätehersteller Europas***

Die Geschichte des Konzerns begann 1930 in Fürth mit der Gründung des **Radio-Vertrieb Fürth, Grundig & Wurzer (RVF)**. Nach Kriegsende 1945

erkannte Max Grundig den Absatzmarkt für Radios und leitete die Produktion des Gerätebausatzes „Heinzelmann“ ein. 1947 wurde der Grundstein für ein Fabrik- und Verwaltungsgebäude an der Fürther Kurgartenstraße gelegt, das schon nach kurzer Bauzeit als Hauptfertigungsstandort fungierte. Ein sichtbares Zeichen für die Verbindung mit der Stadt Fürth war die Aufnahme des Fürther Wappens mit dem Kleeblatt in das Unternehmenslogo. Der Werkssender im Direktionsgebäude an der Fürther Kurgartenstraße (heute Rundfunkmuseum Fürth) sendete im September und Oktober 1951 das erste regelmäßige deutsche Fernsehprogramm der Nachkriegszeit. 1951 wurden die ersten Fernsehempfänger in einer neuen Fabrikhalle gefertigt – der Standort und das Unternehmen wuchsen rasant. Grundig war zu dieser Zeit Europas größter Rundfunkgerätehersteller. Unternehmen aus Nürnberg, Frankfurt am Main und Karlsruhe wurden aufgekauft, darunter die Adlerwerke und Triumph. Beide Werke fusionierten 1956 zur Triumph-Adler AG und produzierten seither nur noch Büromaschinen, jedoch nicht unter der Bezeichnung Grundig, sondern mit eigenen Namen. 1960 entstand das erste Grundig-Werk im Ausland – in Belfast (Nordirland) wurden Tonbandgeräte gefertigt. 1965 folgte eine Fabrik für Autoradios in Braga (Portugal). Auch auf der Fürther Hardhöhe und in Nürnberg-Langwasser entstanden neue Fertigungshallen. 1968 verkaufte die **Grundig-Werke GmbH** die Triumph-Adler AG an einen US-amerikanischen Konzern und wurde ab 1972 als **Grundig AG** weitergeführt.

### *Umsatzeinbruch und Einstieg von Philips*

Zu Beginn der 1980er Jahre brach der Umsatz der Grundig AG erstmals ein. Die Gründe dafür waren vielfältig. Zudem kam zu dieser Zeit vermehrt japanische Unterhaltungselektronik auf die europäischen Märkte. 1983 lag die Beteiligung des niederländischen Elektrokonzerns Philips an der Grundig AG bei 24,5 %. Im Dezember 1983 meldete die Geschäftsführung einen Gruppenumsatz von 3,06 Milliarden DM. Der an die Max-Grundig-Stiftung abgeführte Gewinn betrug 44 Millionen DM. Im April 1984 erhöhte der Philips-Konzern seine Beteiligung auf 31,6 % und übernahm die Leitung der Grundig AG. Der bisherige Geschäftsführer und Unternehmensgründer Max Grundig schied aus der Unternehmensführung aus. Im April 1984 billigte das Bundeskartellamt die Fusion zwischen Philips und Grundig unter der Bedingung, dass Grundig seinen Diktiergerätevertrieb verkaufen musste.

The Philips logo, consisting of the word "PHILIPS" in a bold, blue, sans-serif font.



## ***Niedergang und Konkurs***

Der Philips-Konzern gab 1998 aufgrund unbefriedigender Entwicklung des Unternehmens Grundig an ein bayerisches Konsortium unter Führung von Anton Kathrein (persönlich haftender Gesellschafter der Kathrein Werke KG) ab. Ende Juni 2000 wurde der Unternehmenssitz von Fürth in das benachbarte Nürnberg verlegt. Das Unternehmen erwirtschaftete 2001 einen Umsatz in Höhe von 1,281 Milliarden Euro, machte dabei jedoch 150 Millionen Euro Verlust. Die Banken verlängerten daher im Herbst 2002 die Kreditlinien nicht mehr, und der Grundig-Konzern musste Mitte April 2003 Insolvenz anmelden.

Ende der 1980er Jahre hatte die Grundig AG noch über 28.000 Beschäftigte. Im Jahr 2003 waren im Unternehmen nur noch rund 3.500 Mitarbeiter angestellt. Die hohen Pensionsbelastungen stellten bei den Verhandlungen um einen potentiellen Investor ein entscheidendes Problem dar.

## ***Überreste und Ausgliederungen***

Im Januar 2004 wurde der Bereich *Home Intermedia System* (HIS) der Grundig AG vom türkischen Elektronikhersteller Beko Elektronik, einer Tochter der Koç Holding, und dem britischen Unternehmen Alba Radio zu einem Kaufpreis von rund 80 Millionen Euro übernommen und heißt in Folge Grundig Intermedia.

Der Bereich Bürogeräte wird von der jetzt selbständigen Grundig Business Systems weitergeführt.

Der ehemalige Geschäftsbereich Grundig Car InterMedia System wurde am 17. November 2003 von der Delphi Corporation übernommen. Neben den Bereichen Autoradio zählen auch OnBoard-Units für Mauterfassungssysteme zum Produktspektrum (Toll Collect).

Zum 1. Mai 2004 wurde die Grundig SAT Systems (GSS) GmbH als Management-Buy-out gegründet. Sie übernahm die Tätigkeiten des ehemaligen Grundig-Bereichs „Kopfstationen und Satelliten-Systeme“.

Die Produktion der Grundig Intermedia erfolgt seitdem in Istanbul über den Eigentümer Beko Elektronik und zum Teil auch in Asien über Fremdunternehmen. Im Oktober 2006 und Januar 2007 wurden zwei eigene Fertigungslinien für LCD-

Fernseher der Marke Grundig bei Beko Elektronik in Istanbul in Betrieb genommen.

Zum 18. Dezember 2007 übernahm die türkische Beko Elektronik auch die 50 % der Anteile von Alba Radio an der Grundig Multimedia B.V., der Muttergesellschaft der in Nürnberg ansässigen Grundig Intermedia. In Folge benannte sich Beko Elektronik im April 2008 um in Grundig Elektronik. Die Grundig Intermedia in Nürnberg bleibt eine Tochter dieses Unternehmens.

Nach dem Versuch, mit Produkten „designed and developed in Germany“ wieder eine führende Marke in Deutschland und Europa zu werden, wurden zum Jahresende 2008 die Entwicklung in Nürnberg geschlossen und bei Grundig Elektronik in Istanbul weitere 450 Beschäftigte entlassen. Der in Nürnberg verbliebene Rest der Grundig Intermedia GmbH wird sich auf den Vertrieb der von der Grundig Elektronik AS entwickelten und gefertigten Geräte des mittleren und niedrigen Preissegments im deutschsprachigen Raum konzentrieren.

### ***Produkte***

Zu den Kernprodukten der Grundig AG gehörten Geräte der Unterhaltungselektronik (z. B. Radios, Fernseher, Tonbandgeräte, Videorecorder, HiFi-Anlagen), Videoüberwachungs- und Einbruchmeldeanlagen (Sicherheitstechnik), Messtechnik, Autoradios, Satelliten-Receiver, usw., später auch Klein-Elektrogeräte (z. B. Rasierer, Haarschneidemaschinen, Haartrockner) und Büroelektronik (z. B. Diktiergeräte).

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

1968 verkaufte die Grundig-Werke GmbH die Triumph-Adler AG an einen US-amerikanischen Konzern.	
Ende der 1980er Jahre hatte die Grundig AG noch über 28 000 Beschäftigte.	
Die Geschichte des Konzerns begann 1930 in Fürth mit der Gründung des Radio-Vertrieb Fürth, Grundig & Wurzer.	

Zu den Kernprodukten der Grundig AG gehören Geräte der Unterhaltungselektronik.	
---	--

## 2. Was passt zusammen?

- |   |  |
|---|--|
| 1. In Folge benannte sich Beko Elektronik...              | a) in das benachbarte Nürnberg verlegt.                            |
| 2. Aus der Grundig AG gingen...                           | b) waren vielfältig.   |
| 3. Ende Juli 2000 wurde der Unternehmenssitz von Fürth... | c) die Grundig Intermedia und die Grundig Business Systems hervor. |
| 4. Die Gründe dafür...                                    | d) im April 2008 in Grundig Elektronik um.                         |

## 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Das Grundig-Unternehmen wurde zu einem Symbol des westdeutschen Wirtschaftswunders.	
2. Die Geschichte des Konzerns begann in Nürnberg.	
3. Die Kernprodukte der Grundig AG sind nur Radios.	
4. Die Banken verlängerten im Herbst 2002 die Kreditlinien nicht mehr.	

## 4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Die Grundig AG war ein von Radiohändler Max Grundig gegründetes ...
- B. Im April 2003 musste das Unternehmen ...
- C. Das Unternehmen erwirtschaftete 2001 einen Umsatz ...
- D. Der Bereich Bürogeräte wird von ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Von wem wurde die Grundig AG gegründet?

B. Was produzierte Max Grundig nach dem Kriegsende?

C. Wie hoch war der Gewinn der Grundig-Stiftung?

D. Was können Sie über die Entwicklungsgeschichte dieser AG sagen?

## ***Miele***

### ***Elektrogeräte für Haushalt und Kleingewerbe***

#### ***Das Firmenmotto verpflichtet: Immer besser***

Seit nunmehr 107 Jahren bleibt Miele ihrer Unternehmensphilosophie treu. „Immer besser“, zwei Worte, die den Grundstein für die Sicherung des hohen Miele Qualitätsstandards legen und Miele zu einer der weltweit stärksten deutschen Marken in der Hausgeräteindustrie machen. Das Firmenmotto bedeutet: Wir glauben bedingungslos an Qualität.



Zahlreiche Innovationen stammen aus der Miele Entwicklungsabteilung. Jeden Tag beschäftigen sich ihre Ingenieure damit, ihre Produkte immer besser zu machen und neue Lösungen zu finden. Ganz einfach, um das Leben ihrer Kunden noch komfortabler zu gestalten.

Miele fertigt Hausgeräte mit dem höchsten Qualitätsanspruch. Wichtige Komponenten wie Elektroniksteuerungen, Antriebsmotoren etc. entwickelt und fertigt Miele selbst.

„Immer besser“ ist damit nicht nur ein Leitgedanke, sondern vielmehr ein Qualitätsversprechen an die Produkte und damit auch an ihre Kunden. Schließlich möchten sie den Kunden das gute Gefühl geben, sich beim Kauf eines Miele Gerätes richtig entschieden zu haben.

### ***Bester Kundendienst***

Im Vergleich der fünf größten Elektro-Haushaltsgeräte-Anbieter belegt Miele seit vielen Jahren den ersten Platz für die beste Kundendienstleistung (jährlich ermittelt durch die ServiceBarometer AG, München).

### ***Vollständiger Band-End-Test***

100 % Prüfung am Ende des Produktionsprozesses: Kein Gerät verlässt das Werk ohne detaillierte Funktionsprüfung!

### ***Sicherer Ersatzteil-Service***

Dank der sprichwörtlichen Qualität haben Hausgeräte von Miele ein langes Leben vor sich. Sollte doch einmal eine Reparatur während dieser langen Zeit erforderlich sein, sind Ersatzteile auch jahrelang nach dem Auslaufen aus der Produktion verfügbar.

### ***Lange Lebensdauer***

Miele-Geräte halten 20 Jahre, das bewies ein Test des wfk-Forschungsinstituts für Reinigungstechnologie e.V., Krefeld. Diesem Test wurden Waschvollautomaten von sechs Herstellern unterzogen. Das Ergebnis: Nur die drei Miele Geräte überstanden funktionstüchtig den Test. Doch auch Miele selbst unterzieht seinen Geräten Dauertests, bei denen sie Tag und Nacht im Einsatz sind. Die Prüfdauer liegt bei 10.000 Betriebsstunden. Kein anderer Hersteller prüft so streng.



### ***Qualität und Vertrauen***

In zahlreichen Tests wird die Qualität und Zuverlässigkeit von Miele Geräten hervorgehoben: Sicher ein Grund, warum Miele jetzt schon zum vierten Mal in Folge zur vertrauenswürdigsten aller Hausgeräte-Marken gewählt wurde. Aber es ist nicht nur die innovative und zuverlässige Technik, die geschätzt wird, sondern auch das hochwertige Produktdesign – was zahlreiche Designauszeichnungen belegen.

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Miele-Geräte halten 20 Jahre, das bewies ein Test des Forschungsinstituts.	
Dank der sprichwörtlichen Qualität haben Hausgeräte von Miele ein langes Leben von sich.	
Seit nunmehr 107 Jahren bleibt Miele ihrer Unternehmensphilosophie treu.	
Die Prüfdauer liegt bei 10.000 Betriebsstunden.	

## 2. Was passt zusammen?

- |  |   |
|--|---|
| 1. Das Firmenmotto bedeutet:                     | a) mit dem höchsten Qualitätsanspruch.              |
| 2. Miele fertigt Hausgeräte...                   | b) Wir glauben bedingungslos an Qualität.           |
| 3. Diesem Test wurden Waschvollautomaten...      | c) von sechs Herstellern unterzogen.                |
| 4. In zahlreichen Tests wird die Qualität und... | d) Zuverlässigkeit von Miele Geräten hervorgehoben. |

## 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Alle Hersteller prüfen so streng.	
2. Fa Miele bleibt 107 Jahre ihrer Unternehmensphilosophie treu.	
3. 100 % Prüfung am Ende des Produktionsprozesses.	
4. Die Geräte von Miele haben kein langes Leben vor sich.	

## 4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Wichtige Komponenten wie ...

B. Das Firmenmotto bedeutet ...

- C. Kein Gerät verlässt ...
- D. Zahlreiche Innovationen ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wie lange existiert diese Firma?
- B. Wie ist das Firmenmotto?
- C. Welche Produktion stellt diese Firma her?
- D. Was schätzt Fa Miele besonders hoch?

### ***Firma Braun***

Der Ingenieur Max Braun, 1890 in Ostpreußen geboren, gründet 1921 in Frankfurt am Main eine Werkstatt für Apparatebau. Zwei Jahre später startet er die Produktion von Bauteilen für Radiogeräte und beliefert die noch junge Rundfunkindustrie. Ab 1925 geben die aufkommenden Kunststoffpulver fortschrittlichen Herstellern neue Möglichkeiten. Max Braun fertigt jetzt viele seiner Bauteile in selbstkonstruierten Kunststoffpressmaschinen. Zum Beispiel Röhrenfassungen, Skalen und Drehknöpfe.



Der wirtschaftliche Erfolg ist so groß, dass das Unternehmen in der Idsteiner Straße in Frankfurt ein modernes Fabrikgebäude baut. Mit der Zeit kommen neue Ideen, er beginnt komplette Radiogeräte zu entwickeln. Er steigt zu einem führenden deutschen Rundfunkgerätehersteller auf. Und das schon im Jahre 1929.

Im Jahre 1932 folgt eine weitere Innovation: Max Braun erweitert sein Produktprogramm und gehört zu den ersten Herstellern in Europa, die Radio und Plattenspieler in einem Gerät kombinieren.



1935 schlägt die Geburtsstunde der Marke Braun. Zu diesem Zeitpunkt bekommt der Namenszug „Braun“ seine typische Form mit dem hochgezogenen „A“.

Auf der Weltausstellung in Paris 1937 wird Braun „für besondere Leistungen in der Phonographie“ ausgezeichnet. Ein Jahr später beschäftigt Braun 1000 Mitarbeiter.

Jahre vergingen. Braun begann 1950 mit der Serienfertigung des ersten Braun Trockenrasierers „S 50“. In diesem gelingt die Verbindung eines linear oszillierenden Messerblocks mit einer darüber gespannten sehr dünnen und dennoch stabilen Stahlfolie ohne Haltstege. Besonders der Aufbau der Scherfolienfertigung gilt als eine feinwerktechnische Pionierleistung. Die Funktionsteile eines Braun Elektrorasierers, Scherfolie und Messerblock, werden im Prinzip noch heute – in weiterentwickelter Form – weitergeführt. Mit dem vielseitigen Küchengerät „Multimix“ startet Max Braun die Haushaltsgerätelinie.

Max Braun stirbt 1951. Nach seinem Tod übernehmen die Söhne Artur Braun (26) und Erwin Braun (30) die Unternehmensleitung. Sie führen die Arbeiten ihres Vaters fort und versuchen wie er, neue Chancen zu erkennen und zu nutzen.

Schon 1952 steigt Braun in die moderne, elektronische Fototechnik ein. Erstes Produkt ist der Elektronenblitz „Hobby“, der schon bald zur Grundausstattung jedes Fotoreporters weltweit gehört. Die 50er Jahre bringen neue Aufgaben und Aufträge, z.B. Neugestaltung der Radio- und Phonogeräte. Den Professoren W. Wagenfeld und F. Eichler gelingt es, Produkte eines neuen Designs zu entwickeln. Das „Braun Design“ ist geboren, Firma Braun erhält für ihre Designleistungen bedeutende internationale Auszeichnungen. Der Elektrorasierer „sixtant“ kommt 1962 auf den Markt und bricht alle Verkaufsrekorde. Braun wird weltweiter Anbieter für die Elektrorasierer. Da kommt noch elektrische Zahnbürste. So wird der Braun Gesundheitsdienst ins Leben gerufen. Seine Aufgabe ist die vorbeugende medizinische Betreuung der Braun Mitarbeiter.



In den späteren Jahren kommen auf den Markt: Taschenfeuerzeug, Funkuhr, Elektrokleingeräte, Diagnosegeräte, Blutdruckmessgeräte. Die letzten aber schon bei neuem Vorstandsvorsitzenden Bernhard Wild (1998). Ebenfalls 1998 wird die Braun AG in eine GmbH umgewandelt, ein Jahr später der Vertrieb aller Marken in einer gemeinsamen Gillette Vertriebsorganisation zusammengefasst. Innerhalb der Gillette Company wird Braun zum Technologie-Zentrum ernannt und erhält zusätzlich die Verantwortung für Forschung und Entwicklung der Oral-B Handzahnbürsten.

Firma Braun ist bekannt nicht nur in Deutschland, sondern auch in der ganzen Welt. Schauen Sie die Karte an. Da sind Braun Service-Partner. Aber die Firma sucht neue Partner.

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

In den späteren Jahren kommen auf den Markt: Taschenfeuerzeug, Funkuhr, Elektrokleingeräte, Blutdruckmessgeräte.	
Mit dem vielseitigen Küchengerät „Multimix“ startet Max Braun die Haushaltsgeräteslinie.	
Mit der Zeit kommen neue Ideen, er beginnt komplette Radiogeräte zu entwickeln.	
Max Braun gründete 1921 in Frankfurt am Main eine Werkstatt für Apparatebau.	

2. Was passt zusammen?

1. Ein Jahr später beschäftigt a) Anbieter für Elektrorasierer.  
Braun...

2. Sie führen die Arbeiten ihres b) 1000 Mitarbeiter.  
Vaters fort und versuchen wie er...

3. Braun wird weltweiter... c) neue Chancen zu erkennen und zu nutzen.

4. Die 50er Jahre bringen...

d) neue Aufgaben und Aufträge.

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Max Braun lebt noch.	
2. Firma Braun ist weltbekannt.	
3. Firma Braun erhält internationale Auszeichnungen für ihre Leistungen.	
4. 1935 schlägt die Geburtsstunde der Marke Braun.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Der Ingenieur Max Braun ...

B. Der wirtschaftliche Erfolg ist so groß, dass ...

C. Auf der Weltausstellung in Paris 1937 wird Braun ...

D. Schon 1952 steigt Braun ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Ist Ihnen Fa Braun bekannt?

B. Wann ist diese Firma gegründet?

C. Was für Geräte produziert diese weltbekannte Firma?

D. Haben Sie in Ihrem Haushalt Geräte dieser Firma?

### ***Philips in Deutschland***

Philips Deutschland, mit Hauptsitz in Hamburg, ist eine der größten und umsatzstärksten Tochtergesellschaften des weltweit tätigen Philips Konzerns. Damit leistet die deutsche

The Philips logo, consisting of the word "PHILIPS" in a bold, blue, sans-serif font.

Tochter einen wichtigen Beitrag zu den Aktivitäten des Gesamtunternehmens mit seinen Sparten Lighting (Beleuchtung), Consumer Lifestyle (Konsumentenprodukte wie Unterhaltungselektronik und Elektro-Hausgeräte) und Healthcare (Medizinsysteme). Neben Vertriebs- und Marketingaktivitäten sind in Deutschland wichtige Kompetenzen für Forschung, Entwicklung und Fertigung angesiedelt.

Philips Deutschland wurde 1926 in Berlin gegründet. Heute ist die Philips GmbH eine der größten und umsatzstärksten Tochtergesellschaften des Philips Konzerns und einer der wichtigsten Produktions- und Forschungsstandorte. Außerdem zählt das Unternehmen zu den Top Ten der deutschen Elektronikbranche.

### ***Die Grundlagen: 1926–1938***

Bei der Gründung umfasste das Lieferprogramm ganze vier Produkte: Lautsprecher, Gleichrichter, Netzanschlussgeräte und Ersatzröhren. Schon ein Jahr später investierte Philips in Hamburg und erwarb die Firma C.H.F. Müller, bekannt als „Röntgenmüller“. Schon zu Beginn der dreißiger Jahre war das Unternehmen Wegbereiter neuer Technologien. Im Jahr 1934 gründete Philips mit einer Rundfunkgerätefabrik den Standort Aachen. Aus der Aachener Produktion stammten zum Beispiel das erfolgreiche Rundfunkgerät „Aachen Super“ und das erste Rasiergerät „Philishave“. Beide Produkte trugen maßgeblich zum Erfolg von Philips in Deutschland bei.

### ***Der Zweite Weltkrieg: 1939–1945***

Im Jahr 1939 wurde die Allgemeine Deutsche Philips Verwaltungs GmbH (Alldephi) gegründet, um die Rechte der niederländischen Muttergesellschaft wahrzunehmen. Doch der Zweite Weltkrieg beendete den wirtschaftlichen Aufstieg des Unternehmens zunächst. Der Geschäftsführer von Philips in Deutschland, Theodor Graf von Westarp, musste bei Kriegsbeginn auf Grund seiner Meinung zur politischen Situation in Deutschland seine Verantwortung abgeben. Als so genanntes „Feindvermögen“ wurde das Unternehmen 1943 unter „Feindverwaltung“ gestellt, die Hauptverwaltung durch einen Bombenangriff vollständig zerstört. In Aachen endete mit der Evakuierung der Stadt die dortige Produktion zunächst.

### ***Erfolg in der Nachkriegszeit: 1946–1960***

Nach dem Krieg übernahm Graf von Westarp, der schon kurz nach Ende des Zweiten Weltkrieges von den Alliierten in seine frühere Funktion wieder eingesetzt wurde, die Leitung von Philips in Deutschland. 1946 wurde die Hauptverwaltung von Berlin nach Hamburg verlegt und in Aachen ein Glühlampenwerk gegründet. In der Folge entwickelte sich das Unternehmen zu einem vielseitigen Elektronik- und Technologieanbieter mit Aktivitäten in Forschung, Entwicklung, Produktion und Vertrieb. Im Jahr 1947 entstand in Aachen eine Glasfabrik und in der 1948 gegründeten Apparatefabrik in Berlin startete Philips die Produktion von Rundfunkgeräten, Trockenrasierern und Phono- und Tonbandgeräten. In der Apparatefabrik in Krefeld nahm Philips 1951 die Produktion von Fernsehern auf. In den folgenden Jahren vergrößerte Philips seine Präsenz sowohl in Hamburg als auch in Aachen. In Hamburg begann Philips mit der Entwicklung und Fertigung von Halbleitern, in Aachen nahm der Konzern 1954 die Produktion von Bildröhren auf. 1955 wurde das deutsche Philips Forschungszentrum in Aachen gegründet. Schon 1957 weitete Philips seine Forschungsaktivitäten aus und gründete das Forschungslabor in Hamburg.



### ***Technische Meisterleistungen: 1960–2000***



Im Jahr 1963 erfand Philips die Compact Cassette und den Cassetten-Recorder. Beide Produkte hatten einen wesentlichen Einfluss auf den Bekanntheitsgrad und die wirtschaftliche Entwicklung von Philips in Deutschland. 1967 wurde das von Walter Bruch entwickelte Farbfernsehen in Deutschland eingeführt. Im gleichen Jahr startete Philips in Aachen bereits mit der Serienproduktion von Farbbildröhren. Mit der Entwicklung der UKW-Ferritantenne leistete die Forschung in Aachen zudem einen wichtigen Beitrag für die Weiterentwicklung des Hörfunks.

Im Jahr 1982 entstand die Philips Kommunikations Industrie AG (PKI), in der die Bereiche Büro- und Telekommunikation zusammengefasst wurden. 1983 revolutionierte eine kleine silberne Scheibe die Unterhaltungselektronik: die Compact Disc – wie die Compact-Cassette eine Erfindung von Philips. Im Jahr 1984 erzeugte das Forschungslabor in Hamburg die weltweit ersten Bilder des

menschlichen Kopfes mit der Methode der Kernspin-Tomographie, ein diagnostisches Verfahren ganz ohne Röntgenstrahlen.

Nach der Wiedervereinigung investierte Philips in die neuen Bundesländer und übernahm 1991 sowohl die RFT Fernmeldewerk GmbH in Bautzen als auch die Narva Speziallampen GmbH in Plauen, eine weltweit operierende Firma im Bereich Automotive Lighting.

Im Jahr 2000 eröffnete Philips in Hamburg eine Hightech-Röntgenröhrenfabrik, die bis heute die modernste Fertigung für Röntgenröhren weltweit ist. Philips Forscher aus Aachen entwickelten die kleinste Mobilfunk-Antenne der Welt.

### ***Neue Partnerschaften: ab 2001***

Die jüngste Geschichte von Philips ist von weiteren technischen Meisterleistungen, aber auch von neuen Partnerschaften geprägt.

Aus: [www.philips.de](http://www.philips.de)

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Im gleichen Jahr startete Philips in Aachen bereits mit der Serienproduktion von Farbbildröhren.	
Schon zu Beginn der 30er Jahre war das Unternehmen Wegbereiter neuer Technologien.	
Philips Deutschland wurde 1926 in Berlin gegründet.	
Im Jahre 2000 eröffnete Philips in Hamburg eine Hightech-Röntgenröhrenfabrik.	

2. Was passt zusammen?

1. Im Jahr 1934 gründete Philips mit einer Rundfunkgerätefabrik... a) weiteren technischen Meisterleistungen, aber auch von neuen Partnerschaften geprägt.

2. In Aachen endete mit der b) den Standort Aachen.  
Evakuierung der Stadt...
3. Schon 1957 weitete Philips seine c) gründete das Forschungslabor in  
Forschungsaktivitäten aus und... Hamburg.
4. Die jüngste Geschichte von Philips d) die dortige Produktion zunächst.  
ist von...

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Philips Deutschland ist eine der größten Tochtergesellschaften des weltweit tätigen Philips Konzern.	
2. Bei der Gründung umfasste das Lieferprogramm viele Produkte.	
3. Der Zweite Weltkrieg beendete zunächst den wirtschaftlichen Aufstieg des Unternehmens.	
4. Nach der Wiedervereinigung investierte Philips in die neuen Bundesländer nichts.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Heute ist die Philips GmbH eine der größten ...
- B. Beide Produkte trugen ...
- C. In der Apparatefabrik in Krefeld nahm Philips ...
- D. Philips Forscher aus Aachen ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Was ist Philips?
- B. Was geschah mit diesem Konzern in den Kriegsjahren?
- C. Wie entwickelte sich Philips in der Nachkriegszeit?

## D. Wie sind die Philips Entwicklungsperspektive im 21. Jahrhundert?

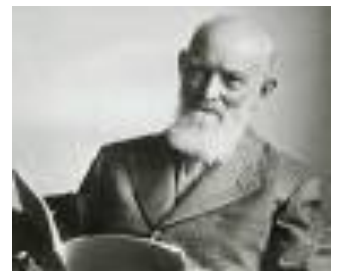
### *Bosch*



Im Jahr 1886 gründete Robert Bosch die „Werkstätte für Feinmechanik und Elektrotechnik“ in Stuttgart. Aus ihr ging die mittlerweile weltweit agierende Robert Bosch GmbH hervor. Von Beginn an prägte Innovationskraft und soziales Engagement die Firmengeschichte.

### *Verantwortung schafft Vertrauen*

„Immer habe ich nach dem Grundsatz gehandelt: Lieber Geld verlieren als Vertrauen. Die Unantastbarkeit meiner Versprechungen, der Glaube an den Wert meiner Ware und an mein Wort standen mir stets höher als ein vorübergehender Gewinn“, so Robert Bosch im Jahr 1921. Fast 70 Jahre nach seinem Tod strahlt die Persönlichkeit



von Robert Bosch immer noch große Anziehungskraft aus. Über das von ihm gegründete Unternehmen und seine Stiftung hinaus wirkt er als Vorbild, gerade auch weil er keine Idealgestalt war, sondern ein kantiger, unbequemer Mann, der viel geliebt wurde, aber auch oft Ärger erregte.

Wie er gelebt und gedacht hat, welche Erfahrungen ihn prägten, mit welchen wirtschaftlichen und politischen Herausforderungen er umzugehen hatte, aber auch wie sein privates Leben verlief – all diese Facetten verdeutlichen das Bild eines Mannes, der ebenso ein liberaler Weltbürger war wie ein die Heimat liebender Schwabe, ebenso ein Techniker wie ein Naturfreund, ebenso ein sozialpolitischer Feuerkopf wie ein umsichtiger Patriarch.

Wer die Ursprünge und Werte des Unternehmens Bosch kennenlernen oder die Faszination für das Unternehmen verstehen will, kommt nicht an dem Menschen Robert Bosch vorbei. Auch wenn er begeisterter Techniker und leidenschaftlicher Unternehmer war, so war sein größtes Interesse auf Menschen gerichtet. Seinen bis heute bestehenden Respekt erwarb sich der Firmengründer nicht zuletzt dadurch, dass er weiter dachte und klarer sah als die meisten seiner Zeitgenossen und dass er für das stand, was er sagte.

## ***Mit Vielfalt zum Erfolg***



In rund 150 Ländern beschäftigt Bosch an 300 verschiedenen Standorten rund 280.000 Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen aus 200 unterschiedlichen Kulturen. Auf 50 Länder verteilen sich alleine 30.000 Forscher und Entwickler. Von den Forschungsteams sind etwa 90 Prozent international. Das stellt hohe Anforderungen an die Zusammenarbeit, die zu großen Teilen virtuell organisiert ist. Aber auch an einzelnen Standorten wie dem Entwicklungszentrum Abstatt bei Heilbronn kommen in der Belegschaft nicht selten 30 Nationalitäten zusammen.

Damit alle Mitarbeiter unter einem Dach Platz finden und ihre Potenziale entfalten können, hat Bosch mit dem „House of Orientation“ einen Orientierungsrahmen für den gemeinsamen Umgang aller Mitarbeiter geschaffen. Er beinhaltet auch die Vision und die Werte von Bosch. Die gemeinsame Wertebasis ist dem Unternehmen dabei genauso wichtig wie die Vielfalt, zu der sich Bosch in seinem Wertekatalog und mit der Unterzeichnung der Charta der Vielfalt der Bundesregierung bekennt. Sowohl die regionale und kulturelle Herkunft als auch die individuellen Prägungen der Mitarbeiter versteht Bosch als Voraussetzung für weltweiten Erfolg.

Aus: [www.bosch.com](http://www.bosch.com)

## ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Robert Bosch war ein Heimat liebender Schwabe.	
Robert Bosch gründete das Unternehmen in Stuttgart.	
Forscher aus 50 Ländern arbeiten für das Unternehmen.	
Bosch stand für das, was er sagte.	

2. Was passt zusammen?



1. Robert Bosch hat... a) rund 280.000 Mitarbeiter.
2. An verschiedenen Standorten b) auch eine Stiftung gegründet.  
beschäftigt Bosch...
3. MitarbeiterInnen aus 200 c) finden Platz unter einem Dach.  
Kulturen...
4. Alle MitarbeiterInnen... d) arbeiten bei Bosch.

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Robert Bosch war kein Techniker, sondern ein Naturfreund.	
2. Gewinn war für Bosch am allerwichtigsten.	
3. Bosch war ein liberaler Weltbürger.	
4. Es funktioniert ein Entwicklungszentrum bei der Firma.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Aus der von Bosch 1886 gegründeten Firma ging ...
- B. Fast 70 Jahre nach dem Tod von Bosch ...
- C. Seinen Respekt erwarb Bosch ...
- D. Als Voraussetzung für weltweiten Erfolg versteht Bosch ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wie entstand die Robert Bosch GmbH?
- B. Was für ein Mensch war Robert Bosch?
- C. Welche Philosophie hat das Unternehmen?
- D. Wozu wurde das „House of Orientation“ geschaffen?

## ***Kapitel 4. Leben mit Tempo***

### ***Lufthansa***

#### ***Vom Kranich zum Aviation-Konzern:***

#### ***2005. Die deutsche Fluggesellschaft Lufthansa feiert ihr 50-jähriges Bestehen***



Der 1. April 1955 markiert den Beginn der Erfolgsstory „Lufthansa“. An diesem Tag startete in Hamburg ein zweimotoriges Propellerflugzeug des Typs Convair CV 340 mit einem stilisierten Kranich am Leitwerk. Aber genauer gesagt ist dieses Datum der zweite Anlauf.

Eigentlich ist die Grande Dame des internationalen Luftverkehrs viel älter als fünfzig, und damit eine der ältesten Fluggesellschaften der Welt. Sie entstand 1926 als Deutsche Luft Hansa durch die Fusion der Junkers Luftverkehrs AG und der Deutschen Aero Lloyd. Das Unternehmen stieg schnell zu einem Schwergewicht der Branche auf, doch der Untergang des Dritten Reiches war auch das Ende der alten Lufthansa. Beim zweiten Start 1955 stand auf dem Flugplan ganz lapidar „Lufthansa... wieder zu Ihren Diensten“.

Heute ist die Lufthansa (LH) eine der größten, modernsten und erfolgreichsten Fluggesellschaften der Welt. Sie transportiert etwa 50 Millionen Passagiere. Heute beschäftigt der Aviation-Konzern etwa 92 000 Mitarbeiter in mehr als 400 international operierenden Unternehmen und deckt mit der Star Alliance, einem von der Lufthansa initiierten weltweiten Linienverbund, rund ein Viertel des zivilen Luftverkehrs ab.

Keimzelle des Konzerns war ein karg möbliertes Büro am Kölner Kaiser-Wilhelm Ring. „Büro Bongers 1. Stock“ stand an der Tür. Hans M. Bongers, früher Direktor der Junkers-Flugzeugwerke, hatte sich zu Beginn des deutschen Wirtschaftswunders als Wirtschaftsberater selbständig gemacht. Bongers organisierte im Auftrag des Bundesverkehrsministeriums die Gründung der „Lufttag“, der „AG für



Luftverkehrsbedarf“. Startkapital: 50 Millionen Mark. Als die Alliierten den Deutschen 10 Jahre nach Kriegsende die Lufthoheit zurückgaben, reanimierte Bongers den traditionsreichen Namen „Deutsche Lufthansa“.

Nach dem ersten innerdeutschen Flug im April 1955 fliegt schon im Juni eine viermotorige Super Constellation mit dem Kranich-Emblem nach New York. Einer der ersten Lufthansa-Piloten war ein Mann mit inzwischen legendärem Ruf in der internationalen Luftfahrt: Weiner Utter ist jahrzehntelang Chefpilot und Vorstandsmitglied der Lufthansa gewesen. Er hat mehr als 3 Jahre seines Lebens in der Luft verbracht – rund 30 000 Flugstunden.

Die bedeutendsten Ereignisse der Lufthansa-Firmengeschichte:

Juli 1958: Der millionste Fluggast wird feierlich begrüßt.

November 1960: Die Tochtergesellschaft „Condor“ fliegt Touristen zu ihren Urlaubszielen.

Dezember 1964: Lufthansa-Gründer Bongers geht in den Ruhestand.

In den sechziger Jahren modernisiert die Lufthansa ihre Flotte für eine Milliarde Mark. Großflugzeuge von Typ Boeing 747 werden bestellt. Flugpläne und Geschäfte werden immer weiter ausgedehnt. Aber in diesem Jahrzehnt hat die LH auch mit dem Terrorismus zu kämpfen. 1972 werden zwei Maschinen in den Nahen Osten entführt und gesprengt. Und 1977 entführt ein palästinensisches Kommando die Boeing 737 „Landshut“. Die Kidnapper wollen die Freilassung von Mitgliedern der Baader-Meinhof-Gruppe erpressen. Eine GSG-9-Spezialgruppe befreit die Geiseln in Mogadischu.

Die achtziger und neunziger Jahre entwickeln sich zunächst erfreulich. Immer größere, immer schnellere, immer komfortablere Maschinen der Hersteller Boeing und Airbus werden eingesetzt. Die ersten Frauen arbeiten als Pilotinnen. Die LH landet nach der Wiedervereinigung wieder im Osten Deutschlands. Doch während der Wirtschaftsflaute 1991/1992 und mit dem Start der Billigflieger kommt der Kranich in Turbulenzen. Nur rigides Kostenmanagement, Modernisierung und Kooperationen verhindern den Sturzflug.

Lufthansa ist Gründungsmitglied der Star Alliance, des größten globalen Flugnetzes. Zu ihm gehören unter anderem Air Canada, All Nipon Airways, Singapore Airlines, United Airlines und Varig. Die Airlines der Star Alliance fliegen 894 Ziele in 129 Ländern an und befördern täglich mehr als 17 Milliarden

Euro. Es ist geplant, die angesehene Schweizer Swiss Airline zu übernehmen, um die führende Position bei den anspruchsvollen und gut zahlenden Geschäftsreisenden weiter auszubauen.

Aus: Zeitschrift „Deutschland“, Nr. 3, 2005, S. 20–25  
Art. von Jürgen Petschulb

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Lufthansa ist Gründungsmitglied der Star Alliance des größten globalen Flugnetzes.	
Nach dem ersten innerdeutschen Flug im April 1955 fliegt schon im Juni eine viermotorige Super Constellation mit dem Kranich-Emblem nach New York.	
Der 1. April 1955 markiert den Beginn der Erfolgsstory „Lufthansa“.	
Großflugzeuge von Typ Boeing 747 werden bestellt.	

2. Was passt zusammen?

- |   |   |
|---|---|
| 1. An diesem Tag startete...                    | a) die Lufthansa ihre Flotte für eine Milliarde Mark.   |
| 2. Sie entstand 1926 als Deutsche Luft Hansa... | b) in Hamburg ein zweimotoriges Propellerflugzeug mit einem stilisierten Kranich am Leitwerk. |
| 3. In den 60er Jahren modernisiert...           | c) durch die Fusion des Junkers Luftverkehrs AG und der Deutschen Aero Lloyd.                 |
| 4. Die Airlines der Star Alliance fliegen...    | d) 894 Ziele in 129 Ländern an.   |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Im Jahre 1959 wurde der millionste Fluggast feierlich begrüßt.	
2. Die ersten Frauen arbeiten als Pilotinnen.	
3. Die LH landet nach der Wiedervereinigung nicht im Osten Deutschlands.	
4. Die LH entstand im Jahre 1926.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Bei zweitem Start stand auf dem Flugplan ...
- B. Heute ist die Lufthansa ...
- C. Weiner Utter hat mehr ...
- D. Nur rigides Kostenmanagement, Modernisierung ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Was feierte Lufthansa im Jahre 2005?
- B. Ist das das richtige Datum der Gründung der LH?
- C. Mit wessen Namen ist die Erfolgsstory der LH verbunden?
- D. Wie sieht das Emblem der LH aus?

### ***August Horch***



**August Horch** wurde am 12. Oktober 1868 in Winnigen an der Mosel geboren, war ein deutscher Maschinenbauingenieur und Gründer der Automobilbauunternehmen *Horch* und *Audi*.

Horch entstammte einer alten Winzer- und Schmiedefamilie. Von 1888 bis 1891 studierte er am Technikum Mittweida und arbeitete von 1891 bis 1899 als Maschinenbauingenieur in Rostock, Leipzig und bei Carl Benz in Mannheim. Er gründete 1899 das Unternehmen

*Horch & Cie* in Köln-Ehrenfeld und baute 1900 sein erstes Automobil mit dem von ihm entwickelten „stoßfreien Motor“. Das Unternehmen vergrößerte sich, und Horch verlagerte seinen Betrieb 1902 nach Reichenbach. 1903 stellte er das erste deutsche Auto mit einem Vierzylindermotor vor. 1904 verlagerte er sein Unternehmen nach Zwickau und gründete am 10. Mai die *Horch & Cie. Motorwagen-Werke AG*. 1907 entwickelte Horch & Cie. den ersten Sechszylindermotor, 1909 verließ er das Unternehmen nach finanziellen Schwierigkeiten und Meinungsverschiedenheiten im Aufsichtsrat.

Am 16. Juli 1909 gründete er die *August Horch Automobilwerke GmbH* in Zwickau, die sich nach Namenstreitigkeiten mit der älteren Horch AG schon 1910 nach der latinisierten Form seines Namens in *Audi Automobilwerke GmbH* umbenannte. Er verließ das aktive Geschäft 1920 und war nur noch Mitglied des Aufsichtsrates. Von 1920 bis 1933 arbeitete er als Kraftfahrzeug-Sachverständiger. Er erhielt 1922 von der TU Braunschweig die Ehrendoktorwürde. Nachdem 1932 die sächsischen Automobilhersteller DKW, Horch, Audi und Wanderer rückwirkend zum 1. November 1931 zum neuen Unternehmen *Auto Union AG* mit Sitz in Chemnitz fusionierten, war er bis 1945 auch deren Aufsichtsratsmitglied. Die Stadt Zwickau verlieh Horch 1939 das Ehrenbürgerrecht.

Im Zweiten Weltkrieg verlegte Horch seinen Wohnsitz ins grenznahe Münchberg in Oberfranken. Er nahm nach dem Krieg 1948 an der Neugründung der *Auto Union* in Ingolstadt Teil. Die Gemeinde Winningen ehrte Horch 1949 durch die Ehrenbürgerwürde; in Münchberg, wo er auch zum zweiten Mal heiratete, wurde eine Straße nach ihm benannt. Am 3. Februar 1951 verstarb August Horch im Alter von 82 Jahren. Seine Grabstätte befindet sich auf dem Friedhof seines Geburtsortes Winningen/Mosel.

Aus: [http://de.wikipedia.org/wiki/August\\_Horch](http://de.wikipedia.org/wiki/August_Horch)

## ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Die Stadt Zwickau verlieh Horch 1939 das Ehrenbürgerrecht.	
In Münchberg wurde eine Straße nach ihm benannt.	
August Horch wurde am 12. Oktober 1868 in Winningen an der Mosel geboren.	

Am 16. Juli 1909 gründete er die August Horch Automobilwerke GmbH in Zwickau.	
---	--

2. Was passt zusammen?

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. Horch entstammte...          | a) des Aufsichtsrates.                                |
| 2. Er studierte...              | b) einer alten Winzer- und Schmiedefamilie.           |
| 3. 1909 verließ er...           | c) das Unternehmen nach finanziellen Schwierigkeiten. |
| 4. August Horch war Mitglied... | d) am Technikum Mittweida.                            |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Seine Grabstätte befindet sich in Zwickau.	
2. Von 1920 bis 1939 arbeitete er als Kraftfahrzeug-Sachverständiger.	
3. 1907 entwickelte Horch & Cie. den ersten Sechszylindermotor.	
4. Die Gemeinde Winningen ehrte Horch 1949 durch die Ehrenbürgerwürde.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. August Horch war ...
- B. Von 1891 bis 1899 arbeitete er ...
- C. Das neue Unternehmen ...
- D. August Horch verstarb ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Was war August Horch?
- B. Wodurch ist er nicht nur in Deutschland bekannt?
- C. Wann erhielt er die Ehrendoktorwürde?
- D. Nennen Sie die Städte, die mit seinem Schicksal verbunden sind.

## ***Audi***



Die **Audi AG** mit Sitz in Ingolstadt in Bayern ist ein deutscher Automobilhersteller, der dem Volkswagen-Konzern angehört.

### ***1909–1931: Gründung der Audi Automobilwerke GmbH***

Die Geschichte der Marke Audi begann, nachdem August Horch aus dem von ihm gegründeten Unternehmen „August Horch & Cie Motorwagenwerke Zwickau“ ausgeschieden war und er am 16. Juli 1909 zusammen mit Zwickauer Unternehmern die „August Horch Automobilwerke GmbH Zwickau“ gründete. Weil ihm das Unternehmen *Horch* untersagte, seinen Familiennamen für die neue Automobilfabrik weiter zu verwenden, wurde sie am 25. April 1910 in „Audi Automobilwerke GmbH Zwickau“ umbenannt.

Im Juli 1910 verließ das erste Fahrzeug der Marke Audi das Zwickauer Werk, das 1915 in eine Aktiengesellschaft, die „Audiwerke AG Zwickau“, übergeleitet wurde. Im Zuge der Weltwirtschaftskrise geriet Audi 1928 in finanzielle Schwierigkeiten. Im gleichen Jahr übernahmen die Zschopauer Motorenwerke J. S. Rasmussen AG (DKW) mit Krediten der Sächsischen Staatsbank die Aktienmehrheit der Audiwerke.

### ***1932–1945: Audi und die Auto Union***

1932 wurden Audi, DKW, Horch und die Automobilabteilung von Wanderer zur Auto Union zusammengeschlossen; Markenzeichen waren vier ineinander verschlungene Ringe. Der Sitz des Unternehmens war bis 1936 noch in Zschopau im DKW-Werk. Erst 1936 wurde der Unternehmenssitz nach Chemnitz in das ehemalige Verwaltungsgebäude der Presto-Werke verlegt. Durch die Auswirkungen der Weltwirtschaftskrise waren tiefgreifende



Rationalisierungsmaßnahmen in den vier sächsischen Unternehmen notwendig. Was anfangs mit der Übernahme durch die Zschopauer Motorenwerke (DKW) begann, wurde nun mit einem abgestimmten Zusammenschluss der vier Unternehmen unter der Leitung der Sächsischen Staatsbank fortgesetzt. Die neu gegründete Marke *Auto Union* wurde unter dem Logo der vier Ringe ins Handelsregister der Stadt Chemnitz eingetragen. Die vier Gründungsmarken wurden unter dem Dach der *Auto Union* weiter vermarktet. Die Marke Audi hatte den geringsten Umsatzanteil des Konzerns (Umsatzanteile der einzelnen Marken an der gesamten Automobilproduktion 1938 in Deutschland: DKW 17,9 %, Wanderer 4,4 %, Horch 1,0 %, Audi 0,1 %).

### ***1945–1991: Nachkriegszeit in Ostdeutschland, Auflösung der Auto Union AG***

Nach dem Zweiten Weltkrieg wurde die in der Sowjetischen Besatzungszone gelegene Auto Union AG aufgelöst. Die ehemalige Audi-Fabrik produzierte als VEB Automobilwerk Zwickau den AWZ P70 und wurde 1958 mit dem früheren Horch-Werk vereinigt. Im nun neuen VEB Sachsenring Automobilwerke Zwickau wurde bis 1991 der Trabant produziert.

### ***1945–1968: Neugründung der Auto Union GmbH in Westdeutschland, erster Nachkriegs-Audi 1965***

In Westdeutschland gestaltete sich die Situation noch komplizierter, da die vier Zweigstellen in München, Nürnberg, Hannover und Freiburg (Breisgau) wegen ihrer räumlichen Möglichkeiten für eine Produktion von Fahrzeugen viel zu klein waren und die sächsischen Werke in der Sowjetzone lagen. Einen Vorteil hatte die Auto Union jedoch gegenüber den anderen Fahrzeugherstellern in Westdeutschland; die DKW-Wagen des Zwickauer Audi-Werkes waren wegen ihres Frontantriebs von der Wehrmacht nur in geringem Umfang eingezogen worden. Deshalb befanden sich allein in Westdeutschland bei Kriegsende noch mehr als 65.000 DKW-Wagen der Typen Reichs- und Meisterklasse. Auch im Ausland lief noch eine beachtliche Anzahl dieser Fahrzeuge. Mit dieser Grundlage erfolgte einer der ersten Schritte zum Wiederaufbau der Auto Union, mit der Gründung der *Zentraldepot für Auto Union Ersatzteile GmbH*, die sich um diese nach dem Krieg übrig gebliebenen Auto-Union-Fahrzeuge kümmerte.

1949 bzw. 1950 musste die Auto Union GmbH rechtlich vollkommen neu gegründet werden. Dieser Weg war unumgänglich, da ein Gesetz der vier Besatzungsmächte vorsah, das gesamte staatliche Eigentum zu beschlagnahmen.

Dies galt auch für Unternehmen, die zu mehr als 50 % im Staatsbesitz waren. Nachdem sie in der Sowjetzone schon als Firma gelöscht worden war, konnte die alte Auto Union AG nicht weitergeführt werden. Es kam zur Neugründung der *Auto Union GmbH*. Viele Mitarbeiter aus den ehemaligen Werken in Zschopau, Zwickau und Chemnitz setzten sich nach Ingolstadt ab und Initiierten einen Neuaufbau. Allen anderen voran standen der ehemalige Vorstandsvorsitzende der früheren Auto Union AG in Chemnitz Richard Bruhn und der stellvertretende Vorstandsvorsitzende des ehemaligen Chemnitzer Stammsitzes der Auto Union AG Carl Hahn. Die Fahrzeuge der Auto Union wurden nun unter dem Markennamen DKW produziert.

1958 übernahm die Daimler-Benz AG 87 % des Gesellschaftskapitals der Auto Union, 1959 schließlich 100 %. In der Zeit von 1964 bis 1966 übernahm die VW AG die Auto Union GmbH mit dem Werk in Ingolstadt und ließ 1965 den Namen Audi wieder auferstehen, übernahm aber das Logo der Auto Union, die vier Ringe für die vier zusammengeschlossenen Kraftfahrzeughersteller, als Markenzeichen. 1965 brachte die Auto Union den ersten Audi nach dem Krieg auf den Markt. Dieser erhielt zunächst keine weitere Verkaufsbezeichnung. Erst mit Erweiterung der Modellpalette wurden die Wagen mit Zahlen, entsprechend ihrer Motorleistung in PS, versehen (beispielsweise: Audi 60 und Audi Super 90). Der ehemalige Daimler-Benz-Mitarbeiter Ludwig Kraus präsentierte 1968 Heinrich Nordhoff, dem Vorstandsvorsitzenden der Volkswagenwerk AG, den von Kraus ohne Wissen des Vorstandes entwickelten Audi 100. Nordhoff war von der Entwicklung begeistert und willigte in die Produktion ein.



### ***Ab 1969: Fusion mit NSU und Gründung der heutigen Audi AG***

1969 fusionierte die Auto Union GmbH mit der NSU AG Neckarsulm. Das Unternehmen hieß nun „Audi NSU Auto Union AG“ und hatte seitdem ein zweites Werk und (bis 1985) seinen Sitz in Neckarsulm. Im Januar 1971 fand der Slogan Vorsprung durch Technik zum ersten Mal für den NSU Ro 80 (mit Wankelmotor) Verwendung in einer Werbeanzeige. Nachdem die Produktion des Ro 80 1977 eingestellt worden war, endete die Verwendung des Namens NSU als Produktbezeichnung. Seit dem 1. Januar 1985 firmiert die Audi NSU Auto Union

AG als Audi AG. Gleichzeitig verlegte das Unternehmen seinen Sitz von Neckarsulm nach Ingolstadt. Von da an tragen Produkte und Unternehmen den gleichen Namen.

Seit 1993 ist Audi auch in Ungarn aktiv. So werden neben der Montage des Audi TT sämtliche Motoren in der ungarischen Stadt Győr gebaut.

Seit dem Jahr 2000 bildet Audi zusammen mit Seat und Lamborghini als Audi-Gruppe die sportlich orientierte Markengruppe im Volkswagen-Konzern, neben der Markengruppe Volkswagen mit VW, Škoda, Bentley und Bugatti.

Im Jahr 2005 feierte Audi *25 Jahre quattro* und am 30. September und 1. Oktober 2006 mit einem Tag der offenen Tür und dem Start der Produktion des Audi R8 das Jubiläum *100 Jahre Automobilbau in Neckarsulm*. Mehrfach ausgezeichnet sind TV- und Magazinwerbungen, darunter auch einzelne mit Kultstatus, wie zum Beispiel der von Audi ins Leben gerufene Wackel-Elvis oder der Werbespot, in dem ein Audi mit Quattro-Antrieb eine schneebedeckte Skischanze hochfährt.

Fahrzeuge der Marke Audi werden, außer in den beiden deutschen Werken Ingolstadt und Neckarsulm, in Győr (Ungarn), Bratislava (Slowakei), Changchun (Volksrepublik China), Brüssel (Belgien) sowie Aurangabad (Indien) gefertigt.

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Seit 1993 ist Audi in Ungarn aktiv.	
1949 bzw. 1950 musste die Auto Union GmbH rechtlich vollkommen neu gegründet werden.	
Im Juli 1910 verließ das erste Fahrzeug der Marke Audi das Zwickauer Werk.	
1965 brachte die Auto Union den ersten Audi nach dem Krieg auf den Markt.	

2. Was passt zusammen?

- |   |  |
|---|--|
| 1. Im Zuge der Weltwirtschaftskrise geriet Audi...    | a) seinen Sitz von Neckarsulm nach Ingolstadt.                                 |
| 2. Die neu gegründete Marke Auto Union wurde unter... | b) dem Logo der vier Ringe ins Handelsregister der Stadt Chemnitz eingetragen. |
| 3. Im nun neuen VEB Sachsenring Automobilwerke...     | c) 1928 in finanzielle Schwierigkeiten.  |
| 4. Gleichzeitig verlegte das Unternehmen...           | d) Zwickau wurde bis 1991 der Trabant produziert.                              |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Die Audi AG mit Sitz in Ingolstadt in Sachsen ist ein deutscher Automobilhersteller.	
2. Im gleichen Jahr übernahmen die Zschopauer Motorenwerke mit Krediten der Sächsischen Staatsbank die Aktienmehrheit der Audiwerke.	
3. Markenzeichen waren fünf ineinander verschlungene Ringe.	
4. Viele Arbeiter aus den ehemaligen Werken in Zschopau, Zwickau und Chemnitz setzten sich nach Ingolstadt ab.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Die Audi AG mit Sitz in Ingolstadt in ...
- B. Das Zwickauer Werk wurde im Jahre 1915 in die ...
- C. Unter dem Logo ...
- D. Fahrzeuge der Marke Audi werden ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Ist die Marke Audi für Sie bekannt?

- B. Mit wessen Namen ist die Geschichte dieses Autos verbunden?
- C. Was geschah mit dieser Firma in den Jahren 1932 –1945?
- D. Wo produziert man Fahrzeuge der Marke Audi?

### ***Das Auto kommt aus Deutschland***

Vor 125 Jahren fuhr der erste „Motorwagen“ durch das Land. Bis heute sind über 2,5 Milliarden Autos gebaut worden.

Mercedes Benz ist etwas Besonderes: Es ist die älteste Automarke der Welt. Das erste



Auto baute der Ingenieur Carl Benz im Jahr 1886

und die erste Autotesterin war seine Frau Bertha. Sie fuhr mit dem „Benz Motorwagen“ von Mannheim nach Pforzheim, um Werbung für die Erfindung zu machen. 1926 taten sich die Autohersteller Daimler und Benz zusammen.

Ihre Autos tragen noch heute den Namen der Tochter von Daimlers erstem Autohändler: Mercedes.



Mercedes-Benz

In Deutschland werden heute ungefähr vier Millionen Pkws pro Jahr gebaut, und 720 000 Menschen arbeiten hier für Audi, BMW, Ford, Mercedes-Benz, Opel, Porsche und Volkswagen. Zu den schönsten und bekanntesten Autos aller Zeiten gehören viele deutsche Produkte, z.B. der Mercedes 300 SL, der BMW 501 und natürlich der legendäre Porsche 911. Aber auch die deutschen Kleinwagen sind beliebt. Allein der VW Käfer wurde fast 22 Millionen Mal verkauft.

Tausende Erfindungen im Autobau wurden von deutschen Ingenieuren gemacht. Zum Beispiel der Ottomotor, die Magnetzündung, der Boxermotor, das ABS und der Airbag. Sogar der Hybridtechnik im modernen Toyota Prius kommt vom deutschen Elektrokonzern Bosch.

Längst gibt es aber viele gute Ideen und erfolgreiche Produzenten auch aus anderen Ländern. „Die Welt freut sich über deutsche Erfindungen – aber sie wartet nicht auf sie“, sagte Bundeskanzlerin Merkel auf der großen Jubiläumsfeier von Mercedes-Benz in Stuttgart. Deshalb ist es gut, dass man die B-Klasse von

Mercedes nun endlich auch als Elektrofahrzeug kaufen kann, dass Audi den AI bald als Hybrid anbietet, und dass VW schon 2013 sein sparsames XL 1 Coupé auf den Markt bringt. „Vorsprung durch Technik“ sagt man bei Audi. Deutsche Autos haben also eine grüne Zukunft!

Aus: „Presse und Sprache“

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Deutsche Autos haben also eine grüne Zukunft.	
Tausende Erfindungen im Autobau wurden von deutschen Ingenieuren gemacht.	
Vor 125 Jahren fuhr der erste „Motorwagen“ durch das Land.	
Aber auch die deutschen Kleinwagen sind beliebt.	

2. Was passt zusammen?

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. Bis heute sind...               | a) fast 22 Millionen Mal verkauft.                                  |
| 2. Ihre Autos tragen noch heute... | b) den Namen der Tochter von Daimlers erstem Autohändler: Mercedes. |
| 3. Allein der VW Käfer wurde...    | c) über 2,5 Milliarden Autos gebaut worden.                         |
| 4. „Vorsprung durch Technik“...    | d) sagt man bei Audi.   |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Der erste „Motorwagen“ fuhr durch das Land vor 130 Jahren.	
2. Toyota Prius kommt vom deutschen Elektrokonzern Bosch.	
3. Das erste Auto baute Daimler im Jahre 1896.	

4. Mercedes Benz ist die älteste Automarke der Welt.	
--	--

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Viele gute Ideen ...

B. Die große Jubiläumsfeier von Mercedes Benz fand ...

C. 720000 Menschen arbeiten für ...

D. Die erste Autotesterin war ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Ist die Geschichte von Mercedes-Benz alt genug?

B. Warum trägt das Auto den Namen „Mercedes“?

C. Wie viele PKWs wurden in Deutschland pro Jahr gebaut?

D. Was sagte Bundeskanzlerin Angela Merkel auf der großen Jubiläumsfeier von Mercedes-Benz in Stuttgart?

### ***Traumschiffe aus der norddeutschen Provinz***

Bernard Meyer leitet in sechster Generation die Meyer Werft in Papenburg. Bernard Meyer geht gerne auf Kreuzfahrt. Aber noch viel lieber ist er zuhause im Emsland. Dort hat er sein Haus, seine Familie, seine Firma.



Der Unternehmer macht sich nicht viel aus Luxus. Er spielt kein Golf, sammelt keine Kunstwerke und fährt mit einem Mittelklassewagen zur Arbeit. Bernard Meyer ist Schiffbauingenieur. Kreuzfahrten gehören zu seinem Geschäft. Denn Bernard Meyer leitet in sechster Generation die Meyer Werft in Papenburg. Er hat aus dem über 200 Jahre alten Familienbetrieb einen Global Player in der Provinz geschaffen. Die Meyer Werft baut Kreuzfahrtschiffe, die mehr als doppelt so hoch sind wie das Brandenburger Tor. Die schwimmenden Kleinstädte nehmen bis zu 4000 Personen auf. Die Luxusliner entstehen in gigantischen Baudocks, durch die ohne Weiteres ein Airbus A380 fliegen könnte. Und knapp 300000 Besucher strömen jährlich in die Werft im Emsland – mehr als zu den weltberühmten Philharmonikern in Berlin. Nicht gezählt die Zehntausenden Schaulustigen, die dreimal im Jahr einer spektakulären Emsüberführung von Papenburg bis in die 40 Kilometer entfernte Nordsee beiwohnen.

Mitte März war es wieder so weit. Die „Celebrity Eclipse“ wurde ausgeliefert. Millimeterarbeit auf der Ems. Der schmale Fluss muss jedes Mal aufgestaut werden, damit die gigantischen Schiffe Richtung Meer gezogen werden können. Bernard Meyer ist in Jeans dabei, beobachtet das Szenario, schüttelt Hände und grüßt mit dem für die Region typischen „Moin“. Bernard Meyer ist fest in der Region verankert. Der 62-Jährige stammt aus dem 35000 Einwohner-Städtchen Papenburg im flachen Emsland. Im nordwestlichen Zipfel Deutschlands leben die Menschen mit den Gezeiten. Ebbe und Flut. Das macht gelassen. Eitelkeiten und große Worte gehören nicht zum Selbstverständnis der Menschen. Bodenständigkeit und Zusammenhalt werden großgeschrieben.

Bernard Meyer steuert sein Unternehmen wie ein Kapitän, mit Weitsicht und Verantwortung für seine 2500 Mitarbeiter – in ruhigen wie stürmischen Zeiten. Dazu gehört auch mal ein Kurswechsel. Seine Idee war es – nachdem er 1982 das Geschäft von seinem Vater übernommen hatte –, frühzeitig auf Kreuzfahrtschiffe zu setzen. 1985 lief die „Homerica“, das erste Kreuzfahrtschiff der Meyer Werft, vom Stapel. Bis zum Jahr 2013 werden 35 Luxusliner die Werft verlassen haben. Derzeit sind drei Schiffe in den beiden überdachten Baudocks in Arbeit. In Dock 1 werden die Blöcke zur „Aida Sol“ zusammengeschweißt. Der Stahlbau ist zu zwei Drittel fertig. In Dock 2 schwimmt bereits „Disney Dream“, damit die Maschinen mit Null-Schub-Propeller Probe laufen können. Daneben steht das Mittelteil der „Celebrity Silhouette“ im Baudock.



Der Bau von Kreuzfahrtschiffen ist eine technische und logistische Meisterleistung. Pro Schiff werden 15 bis 18 Millionen Teile verbaut. Bis zu 2000 Partnerfirmen sind an der Fertigstellung beteiligt. In Spitzenzeiten sind 6500 Menschen auf dem Gelände. Die Meyer Werft ist Generalunternehmer. Der Eigenanteil liegt allerdings nur noch bei 25 Prozent. Denn anders als im Automobil- oder Flugzeugbau handelt es sich meist um Unikate oder Kleinstserien von zwei bis sechs Schiffen, die sich vor allem durch die Ausstattung unterscheiden.

Das produktionstechnische Herzstück des Schiffbaus in Papenburg ist das größte Laserzentrum Europas. In der digitalen Fabrik werden nach CAD-Plänen die Stahlteile verschweißt. Dabei hilft ein von der Meyer Werft eigens entwickeltes Verfahren, das so genannte Laserhybridschweißen. Es garantiert höhere Geschwindigkeit, geringeren Verzug durch weniger Wärmeeinbringung, verbesserte Festigkeit und damit geringere Kosten im Vergleich zur herkömmlichen Stahlverarbeitung. So entstehen aus riesigen Stahlplatten Sektionen mit Profilen und Seitenwänden. Unten die Maschinen, in der Mitte die öffentlichen Bereiche wie Bars und Restaurants, darüber die Decks mit den Kabinen und ganz oben der Freizeitbereich mit Pools und Solarien. Gekrönt wird dieser Bereich auf der „Disney Dream“ mit einer 245 Meter langen Wildwasserrutsche.

Weltweit boomt der Kreuzfahrtmarkt mit Steigerungsraten von fünf bis zehn Prozent jährlich. Immer mehr Menschen wollen die Karibik oder das Mittelmeer, die Ostsee oder Alaska mit den Annehmlichkeiten eines Kreuzfahrtschiffes erleben. Drei große US-amerikanische Reedereien teilen sich den Markt: Carnival („Aida“), Royal Caribbean („Celebrity“) und Star Cruises. Disney hat dieses Geschäft erst vor Kurzem entdeckt, drängt aber als Reeder mit der Power eines Global Players auf den Markt. Die Kreuzfahrtschiffe werden noch ausschließlich in Europa produziert – in der Meyer Werft, in dem italienischen Staatsbetrieb Fincantieri sowie in Frankreich und Finnland. Meyer bedient alle großen Kreuzfahrtreedereien.

Was ist das Erfolgsrezept der Meyer Werft? Zuallererst das Konzept „Familienunternehmen.“ Es garantiert Kontinuität und langfristiges Denken statt kurzfristigem Gewinnstreben und häufiger Wechsel an der Spitze. Ein weiteres Kennzeichen des Erfolgs ist die frühe Auslandsorientierung. Bereits in den 50er-Jahren baute Bernard Meyers Vater eine intensive Geschäftsbeziehung zu dem

Inselstaat Indonesien auf. Insgesamt 24 Passagierschiffe aus Papenburg stehen dort mittlerweile im Liniendienst. Exakt 100 Prozent der Kreuzfahrtschiffe exportiert die Meyer Werft heute. Und nicht zuletzt das eindeutige Bekenntnis zu „Made in Germany“. 75 Prozent eines Kreuzfahrtschiffes stammen von Partnerfirmen. 80 Prozent von ihnen sind deutsche Unternehmen.

Bernard Meyer sitzt im vierten Stock der im Vergleich zu den Werfthallen eher bescheidenen Firmenzentrale. Die Chefetage ist ausgestattet wie die Brücke eines Kreuzfahrtschiffes. Alles in weiß, edler Holzfußboden, große Fenster, Blick auf den Industriehafen. Auf Meyers Schreibtisch stapeln sich Blaupausen und Verträge. Bernard Meyer ist Schiffbauingenieur durch und durch. „BM“, wie er auf der Werft heißt, lässt sich häufig an den Baudocks blicken. Wenn er nicht bei Kunden in Miami oder auf Kreuzfahrt ist, sitzt er am Schreibtisch und arbeitet Strategien aus. So ging die Meyer Werft eine strategische Allianz mit dem deutschen Leuchtmittel-Spezialisten Osram ein. Durch energiesparende LED-Beleuchtungssysteme und weitere Verbesserungen konnte bereits bei der im Frühjahr ausgelieferten „Celebrity Eclipse“ der Brennstoffverbrauch um 30 Prozent gesenkt werden. Eine eigene Forschungsabteilung arbeitet ständig an weiteren Verbesserungen.

Wenn am 30. Oktober die Disney Dream ausgedockt und Mitte November Richtung Nordsee manövriert wird, werden Zehntausende wieder ein Meisterstück Papenburger Schiffbaukunst bestaunen können. Die „Disney Dream“ wird mit 19 Stockwerken, einer Länge von 370 Metern und einer Breite von 37 Metern das größte und mit mehr als 600 Millionen Euro auch das teuerste Kreuzfahrtschiff sein, das je in Deutschland gebaut wurde. Bernard Meyer wird wieder dabei sein. Wohl auch sein ältester Sohn Jan. Er arbeitet bereits im Unternehmen und leitet die Konstruktionsabteilungen.

Aus: Magazin Deutschland Nr. 5, 2010

Art. von Martin Orth

### **Erläuterungen zum Text**

„Moin!“ – Begrüßung in Norddeutschland

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Bernard Meyer ist fest in der Region verankert.	
Bodenständigkeit und Zusammenhalt werden großgeschrieben.	
Zuallererst das Konzept „Familienunternehmen“.	
Eine Eigene Forschungsabteilung arbeitet ständig an weiteren Verbesserungen.	

## 2. Was passt zusammen?

1. Der Stahlbau ist zu zwei Drittel... a) durch und durch.
2. Ein weiteres Kennzeichen des b) fertig.  
Erfolgs ist...
3. Und knapp 300000 Besucher c) die frühe Auslandsorientierung.  
strömen jährlich in die Werft in  
Emsland – mehr...
4. Bernard Meyer ist d) als zu den weltberühmten  
Schiffbauingenieur... Philharmonikern in Berlin.

## 3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Bernard Meyer ist Bauingenieur.	
2. Kreuzfahrten gehören zu seinem Geschäft.	
3. So entstehen aus riesigen Stahlplatten Sektionen mit Profilen und Seitenwände.	
4. Meyer bedient nicht alle großen Kreuzfahrtreedereien.	

## 4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Der 62-Jährige stammt aus ...
- B. Die Meyer Werft baut ...

C. Der Bau von Kreuzfahrtschiffen ist ...

D. Die Chefetage ist ausgestattet wie ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Was bedeutet die Abkürzung „BM“?

B. Wo werden die Kreuzfahrtschiffe produziert?

C. Wie heißt das erste Kreuzfahrtschiff und wann lief es vom Stapel?

D. Ist die Meyer Werft ein Familienunternehmen?

### ***Der Volkswagen Käfer***



Der **VW Käfer** ist ein von 1938 bis 2003 von der heutigen Volkswagen AG produziertes Automodell und war bis Juni 2002 mit über 21,5 Millionen Exemplaren das meistverkaufte Automobil der Welt, bis er diesen Titel an seinen Nachfolger, den VW Golf, weitergab.

Die Ursprünge des VW Käfer gehen auf staatliche Bestrebungen des nationalsozialistischen Deutschland zur Schaffung eines für breite Bevölkerungsschichten erschwinglichen „Volkswagens“, seinerzeit *KdF-Wagen* genannt, zurück. Großen Anteil an der Entwicklung hatte Ferdinand Porsche, der allgemein als Schöpfer des Käfers bezeichnet wird. Die Idee eines „Volkswagens“ ist in ihren Grundzügen aber älter als seine Entwicklung zur NS-Zeit.

Der *KdF-Wagen* wurde vor dem Krieg nicht mehr in Serie produziert, weil das im Mai 1938 gegründete Volkswagenwerk bei Fallersleben (heute ein Stadtteil Wolfsburgs) noch nicht fertig war. Im Zweiten Weltkrieg wurden dort Militärfahrzeuge und andere Rüstungsgüter hergestellt, sodass die serienmäßige Produktion des dann *Volkswagen* genannten Wagens erst im Sommer 1945 beginnen konnte. Bis zum Jahresende 1945 wurden 1785 Wagen hergestellt und an die Besatzungsmächte sowie an die Deutsche Post geliefert. Ab 1946 konnte der

VW mit Bezugsschein zum Preis von 5000 Reichsmark auch privat gekauft werden (entspricht einem heutigen Gegenwert von 16.000 Euro).

Mit dem Export in die USA und viele andere Länder und infolge des sogenannten Deutschen Wirtschaftswunders, für das der Volkswagen symbolhaft stand, erreichte die Käfer-Produktion in Wolfsburg und zahlreichen Produktions- und Montagewerken in aller Welt ungeahnte Höhen. In den USA – nach Deutschland dem wichtigsten VW-Markt – erlangte der Käfer als billiges, nach dortigen Begriffen sparsames Vehikel, vor allem aber auch als Verkörperung einer „Gegenkultur“ zu den Straßenkreuzern in den 1960er-Jahren große Popularität. Anfang der 1970er-Jahre ließ der Absatz nach, weil der Käfer zunehmend Konkurrenz durch wesentlich modernere Kleinwagen erhalten hatte.

Mit Beginn der Produktion des Nachfolgers VW Golf endete die Käfer-Fertigung in Wolfsburg Mitte 1974; das Werk Emden baute die Käfer-Limousine bis Anfang 1978 weiter. Danach wurde der Wagen nur noch in Mexiko und Brasilien hergestellt und bis 1985 in Deutschland von VW angeboten. Die Kabrio-Produktion bei Karmann in Osnabrück endete bereits im Januar 1980. Im Juli 2003 lief in Mexiko der letzte weltweit gebaute Käfer vom Band. Insgesamt wurden 21.529.464 VW Käfer hergestellt; davon entstammen knapp 15,8 Millionen Stück (darunter etwa 330.000 Cabriolets) der deutschen Produktion.

Aus:

[http://de.wikipedia.org/w/index.php?title=Datei:Volskwagen\\_Beetle\\_2.jpg&filetimestamp=20060430133035](http://de.wikipedia.org/w/index.php?title=Datei:Volskwagen_Beetle_2.jpg&filetimestamp=20060430133035)

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Das Werk Emden baute die Käfer-Limousine bis Anfang 1978 weiter.	
Im Zweiten Weltkrieg wurden dort Militärfahrzeuge hergestellt.	
Die Idee eines „Volkswagens“ ist in ihren Grundzügen älter als seine Entwicklung zur NS-Zeit.	
Der VW Käfer ist von 1938 bis 2003 von der heutigen Volkswagen AG produziertes Automodell.	

2. Was passt zusammen?

- |  |   |
|--|---|
| 1. Der VW Käfer ist das...                                     | a) meist verkaufte Automobil der Welt.          |
| 2. Er gab diesen Titel an seinen...                            | b) großen Anteil an der Entwicklung.            |
| 3. Ferdinand Porsche hatte...                                  | c) die Käfer-Fertigung in Wolfsburg Mitte 1974. |
| 4. Mit Beginn der Produktion des Nachfolgers VW Golf endete... | d) Nachfolger, den VW Golf, weiter.             |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. VW Käfer war bis Juli 2003 das meist verkaufte Auto der Welt.	
2. Die Idee eines „Volkswagens“ ist jünger als seine Entwicklung zur NS-Zeit.	
3. Der KdF-Wagen wurde vor dem Krieg nicht mehr in Serie produziert.	
4. Im Juli 2003 lief der letzte weltweit gebaute Käfer vom Band.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Der VW Käfer gab seinen Titel an ...
- B. Großen Anteil an der Entwicklung des VW Käfers hatte ...
- C. Vor dem Krieg wurde der KdF-Wagen ...
- D. Infolge des sogenannten Deutschen Wirtschaftswunders erreichte die Käfer-Produktion ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Seit wann stellte man den VW Käfer her?
- B. Worauf gingen die Ursprünge des VW Käfers zurück?
- C. In welchen Jahren erlangte der Käfer große Popularität?
- D. Wo wurde der VW Käfer noch hergestellt?

### ***BMW Historie: Vor über 90 Jahren, die BMW-Gründung***



BMW entstand im Jahr 1916, als sich die beiden Unternehmen „Rapp Motorenwerke AG“ und „Gustav Otto Flugmaschinenfabrik“ zur „Bayerische Flugzeugwerke AG“ zusammenschlossen, die wenig später in „Bayerische Motoren Werke AG“ umbenannt wurde. Mit dem Automobilbau begann BMW 1928. Die Leistungen und die Zuverlässigkeit seiner Motoren und später auch die sportlichen Erfolge seiner Motorräder und Automobile machten BMW bald zu einer weltweit bekannten Marke.

Am 7. März 1916 werden die Bayerischen Flugzeugwerke (BFW) ins Gesellschaftsregister eingetragen, bald umbenannt in Bayerische Motorenwerke. Gründer sind Karl Rapp und Gustav Otto, dessen Vater den Viertaktmotor erfunden hat. In dieser Firma gehen die Otto-Werke auf. Das Gelände der BFW wird 1922 von BMW übernommen. Die Bayerischen Motoren Werke sehen das Gründungsdatum der BFW als ihr Gründungsdatum an.

Der Versailler Vertrag verbietet die Großproduktion von Flugzeugmotoren in Deutschland. In seinen ersten Werkshallen, neben dem damaligen Münchener Flughafen und heutigen Olympiagelände, entwickelte und baute BMW Flugmotoren und ab 1923 auch Motorräder. Mit dem Automobilbau begann BMW 1928 mit dem legendären Dixie, Werbeslogan "Innen größer als außen". Der stilbindende 328 markiert 1938 mit dem Mille-Miglia-Sieg ein Höhepunkt der Vorkriegsgeschichte unter dem Firmen-Logo mit dem stilisierten weiß-blauen Propeller.



BMW ist heute der einzige europäische Automobilhersteller, der auch Motorräder und Flugzeugtriebwerke produziert.

Aus: [http://www.7-forum.com/service/bmw\\_geschichte.php](http://www.7-forum.com/service/bmw_geschichte.php)

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Die Bayerischen Motorenwerke sehen das Gründungsdatum der BFW als ihr Gründungsdatum an.	
BMW ist heute der einzige europäische Automobilhersteller.	
In dieser Firma gehen die Otto-Werke auf.	
Mit dem Automobilbau begann BMW 1928.	

2. Was passt zusammen?

- |   |   |
|---|---|
| 1. BMW entstand...  | a) machten BMW bald zu einer weltweit bekannten Marke.    |
| 2. Die Leistungen und die Zuverlässigkeit seiner Motoren... | b) Motorräder und Flugzeugtriebwerke.                     |
| 3. Der Versailler Vertrag verbietet...                      | c) die Großproduktion von Flugzeugmotoren in Deutschland. |
| 4. BMW produziert auch...                                   | d) im Jahr 1916.  |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Gründer sind Karl Rapp und Gustav Otto.	
2. Das Gelände der BFW wird 1922 von BMW übernommen.	
3. Ab 1925 baute BMW auch Motorräder.	
4. Mit dem Automobilbau begann BMW 1930.	



4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. BMW hat seinen Sitz in ...

B. Die Landeshauptstadt von Bayern ist ...

C. Die Zuverlässigkeit der BMW und die sportlichen Erfolge der Motorräder und Automobile machten BMW zu einer ...

D. BMW ist heute der einzige europäische Automobilhersteller, der auch ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Wann entstand BMW?

B. Wann begann BMW mit dem Automobilbau?

C. Wie lautet der Werbeslogan von BMW?

D. Gibt es BMW-Autos auch in Ihrem Land?

## ***Kapitel 5. Gesund leben***

### ***Novartis. NeuTec Pharma wird übernommen***

BASEL. Der schweizerische Pharmakonzern Novartis gab am 7. Juni eine Übereinkunft zur Übernahme des britischen Biotechnologie-unternehmens NeuTec Pharma bekannt. Novartis bietet etwa 450 Millionen Euro und damit einen Aufschlag von 109 Prozent auf den Börsenkurs vor der Ankündigung.



NeuTec Pharma wurde 1997 gegründet, ist an der Londoner Börse notiert und auf die Entwicklung von Arzneimitteln zur Behandlung nosokomialer Infektionen spezialisiert. Die Entscheidung der Kartellbehörden zur Übernahme steht noch aus. Novartis betonte in einer Presseerklärung, durch die Übernahme erhalte das Unternehmen Zugang zu zwei vielversprechenden Arzneimitteln mit deutlichem Potenzial in starken Wachstumsmärkten.

Die beiden Arzneimittel Mycograb® und Aurograb® sind rekombinante Antikörper. Mycograb® dient zur Behandlung schwerer systemischer Pilzinfektionen in Kombination mit Amphotericin B. Die Zulassung soll 2009 in den USA beantragt werden. Aurograb® soll in Kombination mit Vancomycin zur Behandlung von Hospitalismusinfektionen mit Staphylococcus aureus eingesetzt und 2010 zur Zulassung eingereicht werden. Mit der Übernahme erhält Novartis auch den Zugang zur Fabatec® Plattformtechnologie, mit der die beiden Antikörper entwickelt wurden. Novartis bezeichnete die beiden neuen Produkte als gute Ergänzung des bisherigen Programms und hob die Gelegenheit zur weiteren Expansion bei Krankenhausbehandlungen hervor. Außerdem übernahm Novartis am 6. Juni die Rechte an Albuferon® (Albumin-Interferon alpha zur Anwendung gegen Hepatitis C) vom US-amerikanischen Biotechnologieunternehmen Human Genome Sciences. In den USA vermarkten die Unternehmen das Produkt künftig gemeinsam, in der übrigen Welt Novartis allein. Human Genome Sciences erhält dafür vorab 45 Millionen US-Dollar und spätere Meilensteinzahlungen und Umsatzbeteiligungen. Die Zahlungen könnten sich auf insgesamt über 500 Millionen US-Dollar summieren.

Aus: „Deutsche Apotheker Zeitung“, 246. Jahrgang, 15.06.2006. Nr. 24

## *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Novartis übernahm die Rechte an einem Arzneimittel gegen Hepatitis C.	
Novartis übernahm NeuTec Pharma.	
Novartis erhielt Zugang zu zwei Arzneimitteln mit starkem Potential.	
NeuTec Pharma wurde 1997 gegründet.	

2. Was passt zusammen?

- |   |   |
|---|---|
| 1. Der Konzern Novartis...              | a) kostete die Übernahme von NeuTec Pharma. |
| 2. 450 Millionen Euro...                | b) wurden von NeuTec Pharma entwickelt.     |
| 3. Die zwei rekombinanten Antikörper... | c) kommt aus der Schweiz.                   |
| 4. Die Zulassung soll...                | d) 2009 in den USA beantragt werden.        |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Novartis ist ein britisches Unternehmen.	
2. Am 7. Juni wurde Novartis von NeuTec Pharma übernommen.	
3. Novartis übernahm Rechte an Albuferon®.	
4. Albumin-Interferon alpha wird gegen Hepatitis B verwendet.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Novartis bot einen Aufschlag von ...
- B. Die zwei vielversprechenden Arzneimittel heißen ...
- C. Aurograb® wird zur ...
- D. Novartis erhält den Zugang zur ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Was produziert das Unternehmen „Novartis“?
- B. Wozu will Novartis NeuTec Pharma übernehmen?
- C. Was kostet Novartis die Übernahme?
- D. Welche Arzneimittel, die NeuTec Pharma produziert, sind für Novartis von Interesse?

### *Nivea – das blaue Wunder*

Traditionsmarken können jung bleiben, das beweist die Erfolgsgeschichte von Nivea. Die gute, alte Nivea ist und bleibt die Marke mit dem größten Potential für die Firma Beiersdorf, die eine erstklassige Markenstrategie hat. Das erfordert ein Marketing, das die Balance zwischen Kontinuität und Innovation hält.



Der wichtigste Faktor für Kontinuität ist die bekannte Produktqualität, ohne die keine Werbung funktionieren würde. Die Ur-Nivea gibt es seit 1911. Sie war ein Gemisch aus Öl und Wasser, verbunden mit dem Emulgator Euserit und versetzt mit Zitronensäure, Maiglöckchen und anderen Essenzen. Daraus entstand eine fettige Creme, die wegen ihres Aussehens Nivea (lateinisch: schneeweiß) getauft wurde. Alle Variationen des Stammprodukts in der blau-weißen Dose sind immer wieder neue Mischungen von Öl und Wasser. Kontinuität findet sich auch im Logo und in der Aufmachung: die Verpackung ist immer gleich geblieben – blaue Dose mit weißem Schriftzug, der sich auch kaum verändert hat.

Eine solche Markenidentität hängt stark von einem grundsätzlichen Vertrauen der Kunden in das Produkt ab. Laut Psychologen hat die Marke ein

„Selbstbild“, das auf früheste Kindheitserlebnisse mit der Hautcreme zurückgeht. Die Werbung berücksichtigt diese Identität: „Einfach schön“ heißt ein Werbeslogan für Nivea-Creme.

Innovation ist das zweite Standbein für die Markenstrategie. Zum Ziel führt ein zweigleisiger Weg: die ständige Verjüngung der Stammmarke bei gleichzeitigem Ausbau von Submarken, die zum Markenimage des Hautspezialisten beitragen. Beispiele für neu entwickelte Submarken sind Nivea Soft (für jüngere Käufer) und Nivea Vital (für die Frauen ab 50).

70 % des Nivea-Umsatzes werden im Ausland gemacht. Interessant ist, dass die deutsche Marke NIVEA in vielen Ländern als nationale Marke gesehen wird.

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Viele Länder sehen die deutsche Marke Nivea als nationale Marke.	
Die Ur-Nivea existiert seit 1911.	
Aus dem Lateinischen bedeutet Nivea „schneeweiß“.	
Der Werbeslogan von Nivea heißt „Einfach schön“.	

2. Was passt zusammen?

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Nivea bleibt...                 | a) aus Öl und Wasser, verbunden mit dem Emulgator Euserit und versetzt mit Zitronensäure, Maiglöckchen und anderen Essenzen. |
| 2. Die Ur-Nivea war ein Gemisch... | b) das zweite Standbein für die Markenstrategie.   |
| 3. Das Selbstbild der Marke...     | c) die Marke mit dem größten Potential für die Firma Beiersdorf.   |

4. Innovation ist...

d) geht auf früheste Kindheits-  
erlebnisse mit der Hautcreme zurück.

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Nivea ist über 100 Jahre alt.	
2. Nivea hat einige Submarken.	
3. Nivea stellt Produkte nur für jüngere Käufer her.	
4. Siebzehn Prozent des Nivea-Umsatzes werden im Ausland gemacht.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

A. Die Erfolgsgeschichte von Nivea beweist, dass...

B. Die bekannte Produktqualität ist ...

C. Alle Variationen des Stammprodukts sind ...

D. Das grundsätzliche Vertrauen der Kunden bedingt ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

A. Warum wurde die Creme Nivea genannt?

B. Welches Design hatte die Ur-Nivea?

C. Was sind die Standbeine der Markenstrategie?

D. Wie viel Prozent des Nivea-Umsatzes werden in Deutschland gemacht?

## *Penaten – über 100 Jahre Geschichte*



Während Kinder lange Jahre fast wie Erwachsene betrachtet wurden, begann man Mitte des 19. Jahrhunderts, die Kindheit als eigene Lebensphase zu entdecken und speziell für diesen Zeitraum Kleidung, Möbel oder auch Spielzeug zu entwickeln. Vor diesem Hintergrund setzte sich der Rhöndorfer Drogist Max Riese mit den Krankheiten auseinander, unter denen Kinder zu leiden hatten und mit den Sorgen der Mütter um die empfindliche Haut ihrer Babys. Ein Anliegen mit Folgen...

1904 erfindet Max Riese die PENATEN® Creme. Ihr Geheimnis: Aus Schafwolle gewonnenes Fett. Die Creme haftet lange und weist Feuchtigkeit ab, so dass sie zarte Babyhaut zuverlässig vor dem Wundwerden schützt. Am 17. September 1904 meldet Riese seine Erfindung, das „Hautkonservierungsmittel Penaten Crème“, beim Reichspatentamt in Berlin an. Gleichzeitig gründet er in Rhöndorf bei Bonn die Firma Penaten, Fabrik Pharm. Spezialitäten.



Der Name der Creme stammt übrigens von seiner Frau Elisabeth, die sich sehr für römische Geschichte interessiert – die „Penaten“ waren häusliche Schutzgötter des Altertums und verkörpern somit perfekt Rieses Anliegen, über das Wachstum und Gedeihen der Kinder zu wachen.



1929 werden bereits 436.000 Dosen PENATEN® Creme verkauft – ein spektakulärer Erfolg, denn Max Riese hatte sich ursprünglich das vergleichsweise bescheidene Ziel gesetzt, 10.000 Dosen im Monat zu produzieren. Zehn Jahre später ist die Produktion sogar um das dreizehnfache gestiegen – 6.019.000 Creme-Töpfchen verlassen das Werk...

Zwei Wochen vor dem Kriegsende wurde das Werk zerstört. Doch Rieses Söhne Max und Alfred verteilen die Produktion auf mehrere Standorte, so dass schon im August 1945 wieder Babycreme hergestellt werden kann.



1986 ist die Marke PENATEN® in Deutschland gleichbedeutend mit Babypflege. Grund genug für Johnson & Johnson GmbH, sich für das erfolgreiche Unternehmen zu interessieren und PENATEN® in die Konzernfamilie aufzunehmen. Auch weiterhin bleibt die Marke dem Prinzip ihres Erfinders treu und stellt mit vielen neuen Produktentwicklungen die Bedürfnisse der Kleinkinder an erste Stelle.

Bis ins neue Jahrtausend hat sich das Erscheinungsbild der PENATEN® Cremedose kaum geändert: Die gelbe Sonne auf blauem Grund steht für den Beginn eines neuen Lebens und der Schäfer symbolisiert den Hauptbestandteil der Creme, das Schafwollfett. Natürlich ist auch Max Rieses Unterschrift erhalten geblieben und garantiert die gleich bleibend hohe Qualität der Creme sowie aller übrigen Produkte.

Aus: [www.penaten.de](http://www.penaten.de)

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Max Riese erfindet die PENATEN® Creme.	
Die Firma Penaten wurde in Rhöndorf gegründet.	
Kinder betrachtete man lange Jahre fast wie Erwachsene.	
Die Frau von Riese gab der Creme den Namen.	

2. Was passt zusammen?

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. 1929 hatte die Creme...          | a) wurde das Unternehmen zerstört.     |
| 2. Kurz vor dem Kriegsende...       | b) einen Riesenerfolg.                 |
| 3. Nach dem Krieg...                | c) hat sich kaum geändert.             |
| 4. Das Erscheinungsbild der Dose... | d) wurde die Creme wieder hergestellt. |



3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Der Hauptbestandteil der Creme ist das Schafwollfett.	
2. Max Rieses Unterschrift garantiert die hohe Qualität der Creme.	
3. Rieses Frau hieß Penaten.	
4. Zuerst hatte die Creme wenig Erfolg.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Penaten waren ...
- B. Am 17. September 1904 ...
- C. Rieses Söhne verteilen ...
- D. Bis ins neue Jahrtausend ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wann begann man die Kindheit als eigene Lebensphase zu entdecken?
- B. Was war Max Riese von Beruf?
- C. Welche Wirkung hatte die Creme?
- D. Welches Großunternehmen interessierte sich für die erfolgreiche Firma?

## *Kapitel 6. Leben intellektuell*

### *Langenscheidt*

Gustav Langenscheidt kam 1850 auf einer Bildungsreise durch Europa. Diese Reise veränderte sein Leben. Nachdem er eine Ausbildung zum Kaufmann abgeschlossen hatte, wanderte der 17



Jahre alte Spross einer Berliner Handwerkerfamilie zu Fuß durch Italien, Frankreich und England. In London behinderte ihn seine Unkenntnis der englischen Sprache so sehr, dass er verärgert in seinem Reisetagebuch notierte: „Es ist ein wahrhaft peinliches Gefühl, unter Menschen nicht Mensch sein und seine Gedanken austauschen zu können“. So wie ihm ging es zu jener Zeit vielen.

Mitte des 19. Jahrhunderts waren Fremdsprachenkenntnisse noch immer das Privileg einer bürgerlichen Elite. Ein Schulsystem gab es in Deutschland noch nicht. Wer Französisch oder Englisch lernen wollte, musste entweder in die Länder reisen oder Privatunterricht nehmen.

Zurück in Berlin, schickte Langenscheidt sich an, diesen Mischstand zu beseitigen. Im Hauptberuf Brigadeschreiber beim Militär, begann er nebenbei, gemeinsam mit dem Französischlehrer Charles Touissant ein Sprachlernsystem zu entwickeln. Später sollte es die „Literarische Rundschau“ als einen „Triumph des menschlichen Scharfsinns“ bezeichnen. Man verglich diese Erfindung mit der Erfindung der Dampfmaschine. Langenscheidts ehrgeiziges Ziel war: auch den einfachen Volksschreiber sollte es möglich sein, im Selbststudium Französisch – damals die wichtigste europäische Sprache – zu lernen. 1856 erschien der „Briefliche Sprach- und Sprechunterricht für das Selbststudium der französischen



Sprache“, der erste Fernstudienbrief der Moderne. Die Lernenden konnten die fremden Wörter dank diesen Briefen korrekt aussprechen. Eine von Langenscheidt und Toussaint speziell für Laien konzipierte Lautschrift machte das erstmals möglich.

Zum Unternehmer wurde Langenscheidt zufällig. Nachdem sich kein Verleger dazu bereit gefunden hatte, seinen 246 Seiten dicken Studienbrief zu drucken, gründete er am 1. Oktober 1856 in Berlin seinen eigenen Verlag. Seine Geschäftsidee erwies sich als so erfolgreich, dass er schon bald Unterrichtsbriefe zunächst für Englisch, später

auch für zahlreiche andere Sprachen herausgab. Als 14. und letzter erschien 1923 ein Studienbrief für Hebräisch.

1863 wagte Langenscheidt sich erstmals an ein Wörterbuch. Das „Enzyklopädische Großwörterbuch Französisch“ erschien von 1869 an in mehreren Teilen und ist bis heute lieferbar. Insgesamt nahmen Redaktion und Produktion des Werkes 17 Jahre in Anspruch – geplant waren drei. Das war eine Herkulesarbeit, so Langenscheidt. Noch länger, nämlich 32 Jahre, dauerte der Abschluss des Großwörterbuches Englisch. Zu lange für den Verlagsgründer.

Gustav Langenscheidt, den das preußische Unterrichtsministerium 1874 in Anerkennung seiner Leistungen für die neueren Sprachen zum Professor ernannt hatte, starb 1895.

Wenige Tage vor seinem Tod hatte er die Geschäfte an seinen jüngsten Sohn Carl übergeben. Der erfand 1903 die berühmten „Taschenwörterbücher“, die zum größten wirtschaftlichen Erfolg des Verlags wurden. Die handlichen und preiswerten Bücher entstanden nicht nur den Wünschen einer mobiler werdenden Gesellschaft. Zu ihrer raschen Verbreitung trug auch die auffällige Gestaltung des Einbands mit einem großen, geprägten „L“ bei. Das aktuelle Design, ein blaues „L“ auf gelbem Grund, führte den Verlag 1956 zum 100. Jahrestag seines Bestehens ein.

Heute erwirtschaften die 1400 Mitarbeiter des Unternehmens, dessen Hauptsitz mittlerweile in München liegt, einen Umsatz von knapp 255 Euro im Jahr. Seit 1990 ist Andreas Langenscheidt persönlich haftender Gesellschafter der Langenscheidt KG. Das von seinem Urgroßvater als so peinlich empfundene Unvermögen, sich in fremden Ländern zu artikulieren, ist ihm fremd. Er selbst spricht vier Sprachen fließend, für fast alle anderen hat er seine Wörterbücher.

Aus: „Presse und Sprache“, Dezember 2006, S. 9

### **Erläuterungen zum Text**

- 1) der Spross = der Sohn;
- 2) einen Missstand beseitigen = einen schlechten Zustand verbessern;
- 3) der Scharfsinn = die Intelligenz;
- 4) der Laie = jmd., der eine Sache nicht professionell macht;

- 5) in Anspruch nehmen = Zeit brauchen;  
 6) haften = finanziell verantwortlich sein.

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Das „Enzyklopädische Großwörterbuch Französisch“ erschien.	
Gustav Langenscheidt übergab die Geschäfte an seinen Sohn.	
Gustav Langenscheidt besuchte London.	
Ein Studienbuch für Hebräisch erschien.	

2. Was passt zusammen?

- |  |  |
|--|--|
| 1. Gustav Langenscheidt hat...           | a) 246 Seiten.                                 |
| 2. Langenscheidts Studienbuch hatte...   | b) ernannte Langenscheidt zum Professor.       |
| 3. Das preußische Bildungsministerium... | c) die Ausbildung als Kaufmann abgeschlossen.  |
| 4. Sein Sohn Carl...                     | d) erfand die berühmten „Taschenwörterbücher“. |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Mitte des 19. Jahrhunderts konnten viele Menschen Fremdsprachen.	
2. Langenscheidts Hauptberuf war Brigadeschreiber beim Militär.	
3. Charles Touissant war Englischlehrer.	

4. Der Verlag „Langenscheidt“ hat seinen Hauptsitz in Berlin.	
---	--

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. In London behinderte Langenscheidt ...
- B. Wer im 19. Jahrhundert Fremdsprachen lernen wollte, ...
- C. Zusammen mit Charles Touissant entwickelte Langenscheidt ...
- D. 1863 wagte Langenscheidt ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wie veränderte Langenscheidts Bildungsreise von 1850 sein Leben?
- B. Was hat Langenscheidt erfunden?
- C. Welches Design tragen Langenscheidts Bücher?
- D. Wie funktioniert Langenscheidts Unternehmen heute?

### ***Ernst Klett Verlag***

Die **Ernst Klett Verlag GmbH** ist einer der größten Schulbuchverlage in Deutschland. Sie bietet Unterrichtsmaterialien und Begleitmaterial für das gesamte Schulwesen an. Die Ernst Klett Verlag GmbH hat ihren Sitz in Stuttgart und Zweigniederlassungen in Leipzig, Gotha und Dortmund. In zwölf deutschen Großstädten sowie in Wien und Zug unterhält der Ernst Klett Verlag Treffpunkte, die Lehrer, Eltern und Schüler über Lehrwerke, Lernsoftware, Unterrichts- und Lernmaterialien für alle Schularten einschließlich der Erwachsenenbildung informieren und beraten.



Die Ernst Klett Verlag GmbH ist ein Unternehmen der Stuttgarter Ernst Klett AG und nicht mit dieser identisch. Mit Gründung der Ernst Klett Aktiengesellschaft 1995 wurden die Geschäftsfelder in der Klett Gruppe

strukturiert: Unter dem Firmennamen Ernst Klett Verlag GmbH ist heute nur noch der Schulbuchverlag zu verstehen. Bekannte Schwesterverlage der Ernst Klett Verlag GmbH – und ebenfalls Unternehmen der Klett Gruppe – sind zum Beispiel Ernst Klett Sprachen für den Bereich Erwachsenenbildung, Klett Lerntraining für den Bereich Nachmittagsmarkt, PONS für den Bereich Wörterbücher oder Klett-Cotta für den Bereich Belletristik. Töchter der Ernst Klett Verlag GmbH sind der Österreichische Bundesverlag öbv oder Klett & Balmer in der Schweiz.

Die Ernst Klett Verlag GmbH hat als Logo die so genannte Klett-Lilie. Die Klett-Lilie wird unter anderem auch von der Ernst Klett Sprachen GmbH und der KlettLerntraining GmbH verwendet, die ebenfalls Unternehmen der Klett-Gruppe sind. Die Klett-Lilie wurde 1953 von den Stuttgartern S. und H. Lämmle entwickelt. Sie besteht aus einem stilisierten E und K, den Initialen des Firmengründers Ernst Klett.

Aus: [http://de.wikipedia.org/wiki/Ernst\\_Klett\\_Verlag](http://de.wikipedia.org/wiki/Ernst_Klett_Verlag)

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Die Klett-Lilie besteht aus den Initialen des Firmengründers.	
Nicht nur in Deutschland, sondern auch in Österreich unterhält der Verlag Treffpunkte für Lehrer, Schüler und Eltern.	
Die Ernst Klett Verlag GmbH hat ihren Sitz in Stuttgart.	
Die Ernst Klett Verlag GmbH hat viele Schwesterverlage.	

2. Was passt zusammen?

1. Das Verlagslogo ist...

a) Tochter der Ernst Klett Verlag GmbH.

2. Der Österreichische Bundesverlag öbv ist...

b) die Klett-Lilie.

3. Die Klett-Lilie wurde... c) in Leipzig, Gotha und Dortmund.
4. Die Zweigniederlassungen der d) 1953 entwickelt.  
Ernst Klett Verlag GmbH befinden  
sich...

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Die Ernst Klett Verlag ist einer der größten Hochschulbuchverlage in Deutschland.	
2. Pons ist ein Unternehmen der Klett Gruppe.	
3. Pons veröffentlicht Wörterbücher.	
4. Klett & Balmer ist Tochter der Ernst Klett Verlag GmbH in Österreich.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Die Ernst Klett Verlag GmbH bietet ...
- B. In zwölf Großstädten ...
- C. 1995 gründete man ...
- D. Die Klett-Lilie besteht aus ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Was veröffentlicht die Ernst Klett Verlag GmbH?
- B. Wie sind die Geschäftsfelder in der Klett Gruppe strukturiert?
- C. Was veröffentlicht Klett-Cotta?
- D. Wer entwickelte das Firmenlogo?

## ***Der Hueber Verlag***



Sprachen verbinden Menschen und Welten. Der Hueber Verlag vermittelt Sprachen. Seit über 80 Jahren, mit einem Programm, das sich ganz der Freude an Sprachen verschrieben hat. Didaktisch kompetent, methodisch aktuell und erfrischend vielseitig.

### ***Weltmarktführer Deutsch als Fremdsprache***

Ein Schwerpunkt liegt auf der Vermittlung der deutschen Sprache. Als Pionier entwickelt und vertreibt der Hueber Verlag hier bereits seit 1955 die weltweit erfolgreichsten Lehrwerke. Ob Deutsch als Fremdsprache oder Zweitsprache, ob mit 3 oder mit 90 Jahren: das einzigartig umfassende Angebot bietet für alle Ansprüche durchdachte Materialien, die einfach mehr Freude machen.

### ***Kompetent in über 30 Sprachen***

Über 30 Sprachen werden aktuell mit Hueber-Materialien vermittelt. Lehrwerke und Selbstlernmaterialien, Lexika und Grammatiken, Hörbücher und Lektüren sowie Fachliteratur sind Programmbestandteil. Das Angebot reicht von Print- und Audiomaterialien hin zu Off- und Online-Kursen.



### **Innovativ und International**

Neue Lern- und Unterrichtsformen werden im Verlag kontinuierlich berücksichtigt. Zum Beispiel wurden der Online-Bereich und das Angebot an interaktiven Medien seit Anfang der 90er konsequent ausgebaut. Heute finden LehrerInnen wie LernerInnen auf den Online-Portalen des Verlags eines der differenziertesten Angebote für Lernerfolg. Die Partnerschaft mit ausgewählten, internationalen Verlagen sichert ein breites, anspruchsvolles und aktuelles Programm.

### **Der Qualität verpflichtet**

Es ist der Anspruch des Unternehmens, die allgemein gültigen Qualitätskriterien, etwa des Europarates nicht nur zu erfüllen, sondern zu



übertreffen. Sprachen lernen mit Hueber soll auch in Zukunft ein Erlebnis sein, das Erfolg und Spaß verbindet.

Aus: [www.hueber.de](http://www.hueber.de)

### *Übungen zum Text*

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Der Hueber Verlag bietet Off- und Online-Kurse an.	
Der Hueber Verlag veröffentlicht Lehrwerke für Kinder und Senioren.	
Seit über 80 Jahren vermittelt der Hueber Verlag Sprachen.	
Der Hueber Verlag hat Partnerschaften mit vielen internationalen Verlagen.	

2. Was passt zusammen?

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1. Sprachen...                    | a) die weltweit erfolgreichsten Lehrwerke.                           |
| 2. Der Hueber Verlag vertreibt... | b) werden mit Hueber-Materialien vermittelt.                         |
| 3. Über 30 Sprachen...            | c) verbinden Menschen und Welten.                                    |
| 4. Das Angebot...                 | d) umfasst Print- und Audiomaterialien, sowie Off- und Online-Kurse. |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Der Hueber Verlag vermittelt nur die deutsche Sprache.	
2. Hueber-Materialien umfassen Lehrwerke und Selbstlernmaterialien, Lexika und Grammatiken, Hörbücher und Lektüren	

sowie Fachliteratur.	
3. Der Verlag berücksichtigt neue Lern- und Unterrichtsformen.	
4. Seit Anfang der 80er wurden konsequent der Online-Bereich und das Angebot an interaktiven Medien ausgebaut.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Huebers Programm hat sich ....
- B. Als Pionier entwickelt der Hueber Verlag ...
- C. Durchdachte Materialien machen ...
- D. Die LehrerInnen und LernerInnen finden ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Was vermittelt der Hueber Verlag?
- B. Wie lange funktioniert der Hueber Verlag?
- C. Was vertreibt der Hueber Verlag seit 1955?
- D. Was sichert ein breites, anspruchsvolles und aktuelles Programm?

### ***Cornelsen Verlag***

Der Cornelsen Verlag wurde 1946 von Franz Cornelsen zunächst mit dem vorrangigen Ziel gegründet, durch die Vermittlung der englischen Sprache den heranwachsenden Generationen den Zugang zur Weltwirtschaft zu erleichtern und gleichzeitig einen Beitrag zur Völkerverständigung zu leisten.



Seit über 60 Jahren ist Cornelsen zu Hause in der Welt des Lernens. Mit Bildungsmedien und Schulungsangeboten sorgt der Verlag für optimale Voraussetzungen, Wissen und Kompetenzen zu vermitteln. Dabei unterstützen sie

vor allem die, die Tag für Tag in Schulen und Kindertageseinrichtungen ihr Bestes geben. Aber auch für alle anderen, die privat und beruflich vorankommen wollen, ist Cornelsen ein verlässlicher Partner.



Seit 1946 ist der Cornelsen Verlag ein fester Bestandteil der Bildungslandschaft. Als führender Verlag für alle Medien rund um Schule und Unterricht übernimmt der Verlag Verantwortung für das Thema Bildung. Mit seinen Produkten möchte er einen aktiven Beitrag zur Verbesserung der Qualität von Schule und Unterricht leisten.

Schulbuch, Fachbuch, Lernhilfe, Software, E-Learning-Lösung, Weiterbildungsseminar – unter den 24.000 Materialien findet sich für jeden Wissensbedarf das passende Angebot. Der Cornelsen Verlag ist ein Unternehmen der Franz Cornelsen Bildungsgruppe, die mit über 3000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und 450 Millionen Euro Umsatz zu den größten Verlagsgruppen Deutschlands und den wichtigsten Bildungsanbietern gehört.

Aus: [www.cornelsen.de](http://www.cornelsen.de)

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Der Cornelsen Verlag ist ein Unternehmen der Franz Cornelsen Bildungsgruppe.	
Franz Cornelsen gründete 1946 einen Verlag.	
Der Cornelsen Verlag ist führender Verlag für alle Medien rund um Schule und Unterricht.	
Die Franz Cornelsen Bildungsgruppe hat 450 Millionen Euro Umsatz.	

2. Was passt zusammen?

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1. Der Cornelsen Verlag existiert... | a) ist Cornelsen ein verlässlicher Partner. |
|--------------------------------------|---|

2. Für alle Fremdsprachenlernenden... b) möchte der Verlag einen aktiven Beitrag zur Verbesserung der Qualität von Schule und Unterricht leisten.
3. Mit seinen Produkten... c) schon seit über 60 Jahren.
4. Für jeden findet sich.. d) unter den 24.000 Materialien das passende Angebot.

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Die Franz Cornelsen Bildungsgruppe hat über 3000 Mitarbeiter.	
2. Der Cornelsen Verlag hat 450 Millionen Euro Umsatz.	
3. Das vorrangige Ziel des Cornelsen Verlags war die Vermittlung der französischen Sprache.	
4. Der Cornelsen Verlag hat über 3000 MitarbeiterInnen.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Der Cornelsen Verlag hatte das vorrangige Ziel, ...
- B. Der Verlag sorgt für ...
- C. Der Verlag bietet ...
- D. Mit seinen Produkten möchte der Verlag ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Wann und von wem wurde der Cornelsen Verlag gegründet?
- B. Was setzt sich der heutige Verlag zum Ziel?
- C. Was gehört zum aktuellen Angebot?
- D. Ist der Cornelsen Verlag ein selbständiges Unternehmen?

## *Leipziger Messe: Vom Mittelalter bis in die Gegenwart*



Bereits 1190 wurden die in Leipzig abgehaltenen Michaelis- und Ostermärkte erstmals durch den Markgrafen Otto von Meißen bestätigt, was als Gründungszeitpunkt dessen angesehen wird, was heute als Leipziger Messe weltweit bekannt ist. Durch die günstige infrastrukturelle Lage Leipzigs (sowohl Ost-West als auch Nord-Süd Routen) war die Stadt ein idealer Knotenpunkt für den Handel.

1497, mit der Erhebung der bisher in Leipzig abgehaltenen Märkte zu Reichsmessen durch König Maximilian I., war Leipzigs bedeutende Position im nationalen sowie europaweiten Handel nun endgültig gesichert und wartete nur darauf, ausgebaut zu werden.

1895 wurde erstmals eine sogenannte Mustermesse in Leipzig abgehalten, die sich heutzutage als gängige Messeform durchgesetzt hat. So werden nicht mehr Waren feilgeboten und verkauft, vielmehr haben die Händler die Möglichkeit, Muster ihrer Produkte zu präsentieren und dann auf Bestellung und nach vereinbarten Konditionen zu liefern. Diese Form der Messe stellte sich als übersichtlicher heraus und ermöglichte es mehr Händlern als zuvor ihre Waren vorzustellen.

Um der Messe entsprechend Platz zu schaffen, wurde das alte Gewandhaus, in dem bereits Handel betrieben wurde, zwischen 1894 und 1901 zum Städtischen Kaufhaus umgebaut, dem ersten Mustermessenhaus weltweit, das noch heute das Stadtbild prägt und wie kein anderes Gebäude Leipzigs für dessen lange Handelsgeschichte und den Einfluss auf die internationale Entwicklung der Messen steht.



Wie für fast alles in Deutschland markierte das Ende des Zweiten Weltkriegs auch für die Leipziger Messe den Beginn einer schweren Zeit. Zwar wurde bereits am 8. Mai 1946 die erste Messe, die sogenannte Friedensmesse, abgehalten, auf der sowohl ost- als auch westdeutsche Händler vertreten waren, doch hatte das

ganze nur noch sehr wenig mit den goldenen Vorkriegstagen gemein und war eher als Symbol denn als florierendes Instrument der Wirtschaft zu sehen.

Die DDR-Zeit machte die Leipziger Messe zu einem wichtigen Teil des Ost-West Handels und zu einem Propagandamittel der SED, die hier den technischen Fortschritt demonstrieren und sich dem internationalen Vergleich stellen wollte. Auf der Frühjahrs- und der Herbstmesse waren west- wie ostdeutsche Händler vertreten, wobei sich das Publikum vor allem aus ostdeutschen Bürgern bestand.



Mit dem Ende des geteilten Deutschlands endete auch die exponierte Stellung der Leipziger Messe, die nun mit den anderen Messestandorten, die sich während der Jahre entwickelt hatten, konkurrieren musste, was zu einer Umstrukturierung in Richtung Fachmessen und zum Umzug auf ein neues Messegelände mit 5 Ausstellungshallen und einer Außenfläche von 70.000 Quadratmetern führte.

Aus: <http://www.die-experten.com/article-186136-die-geschichte-der-leipziger-messe.html>

### ***Übungen zum Text***

1. Bestimmen Sie die richtige Reihenfolge.

Nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges begannen für die Leipziger Messe schwere Zeiten.	
1895 fand in Leipzig die sogenannte Mustermesse statt.	
Die Leipziger Messe wurde umstrukturiert.	
Zu DDR-Zeiten war die Leipziger Messe das Propagandamittel der SED.	

2. Was passt zusammen?

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. 1190 wurde...                | a) bedeutende Position im nationalen und europaweiten Handel. |
| 2. Leipzig hatte...             | b) die Leipziger Messe gegründet.                             |
| 3. 1895 fand...                 | c) eine sogenannte Mustermesse in Leipzig statt.              |
| 4. Das alte Gewandhaus wurde... | d) zum Städtischen Kaufhaus umgebaut.                         |

3. Richtig (R) oder falsch (F)?

1. Am 8. Mai 1946 fand die Mustermesse statt.	
2. Die Friedensmesse war florierendes Instrument der Wirtschaft.	
3. Zu DDR-Zeiten funktionierte die Leipziger Messe nicht.	
4. Auf der Leipziger Messe waren west- wie ostdeutsche Händler vertreten.	

4. Ergänzen Sie die Sätze.

- A. Der Markgraf Otto von Meißen hat ...
- B. König Maximilian I. hat ...
- C. Das Publikum bestand zu DDR-Zeiten aus ...
- D. Die exponierte Stellung der Leipziger Messe endete ...

5. Beantworten Sie die Fragen.

- A. Warum war Leipzig ein idealer Knotenpunkt für den Handel?
- B. Was für eine Messeform hat sich heute durchgesetzt?
- C. Warum wurde die Leipziger Messe zum Propagandamittel der SED?
- D. Was passierte, als Deutschland einig wurde?

## Маєвська Ліна Дмитрівна



Кандидат філологічних наук, доцент кафедри німецької та французької мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна, випускниця Харківського університету. Пройшла шлях від викладача до доцента кафедри. Стажувалась в університетах Німеччини та Австрії. Автор багатьох наукових, методичних праць, навчальних посібників для вищої школи: „Kulturleben in Deutschland“, «Словник актуальних німецьких скорочень», „Rund um die aktuellen Naturwissenschaften“, „Unsere Gesundheit“, підручника „Deutsch für berufliche Situationen“. Коло наукових інтересів автора: проблеми германістики, лінгвокраїнознавство, міжкультурна комунікація, методика викладання іноземних мов. Опубліковано понад 60 праць автора, що вийшли друком в Україні та за кордоном.

## Белозьорова Олена Михайлівна



Кандидат філологічних наук, доцент кафедри німецької та французької мов Харківського національного університету імені В. Н. Каразіна, випускниця Харківського університету. Пройшла шлях від викладача до доцента кафедри. Мультиплікатор Гете-Інституту в Україні, стажувалась в університетах Німеччини. Автор багатьох наукових, методичних праць, навчальних посібників для вищої школи: «Світ історії», «Німецька для істориків», «Мій фах – історія», підручника „Deutsch für Historiker“. Коло наукових інтересів автора: когнітивна та прагмалінгвістика, дискурсивні студії, перекладознавство, методика викладання іноземних мов. Опубліковано понад 35 праць автора, що вийшли друком в Україні та за кордоном.



Навчальне видання

**Бєлозьорова Олена Михайлівна**  
**Маєвська Ліна Дмитрівна**

**FIRMEN MIT NAMEN**

**Навчальні матеріали з німецької мови**  
**(нім, укр. мовами)**

Відповідальний за випуск **І. В. Тепляков**  
Коректор **М.С. Хащина**

Формат 60x84/16. Умов. друк. арк. 11,83. Наклад 100 прим. Зам. №241/11

